



3G



<https://renault-connect.renault.com/>

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GÉNÉRAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780129 987 — SIRET 780129 987 03591 / renaultgroup.com

NW 1415-4 - 99 06 183 02R - 02/2023 - Edition arabe

احتياطات الاستخدام (٣/١)

من الضروري اتباع الاحتياطات المذكورة أدناه أثناء استخدام النظام وذلك لدواعي السلامة أو لتجنب مخاطر تلف الأجهزة. تراعى إلزاميا القوانين السارية في البلد الذي تتواجد فيه.



الاحتياطات اللازمة المتعلقة بالتلاعب بالنظام

- حرك أزرار التحكم واقرأ التعليمات المعروضة على الشاشة فقط عندما تتيح ظروف السير ذلك.
- اضبط مستوى الصوت على مستوى معقول بحيث يمكن سماع الأصوات الخارجية.

تدابير احترازية خاصة بالملاحة

- إن استخدام نظام الملاحة لا يحل بأي حال من الأحوال محل مسؤولية قائد السيارة أو يقظته أثناء قيادة السيارة.
- وفقاً للمنطقة الجغرافية، قد لا تحتوي الخريطة على أحدث المعلومات حول الطرق الجديدة. كن منتبها. في جميع الأحوال، تكون الأولوية لكود الطريق ولوحات الإشارات عند مؤشرات نظام الملاحة.

احتياطات الأجهزة

- لا تحاول فك النظام أو تعديله، لتجنب خطر الحريق أو تلف المعدات.
- اتصل بممثل شركة التصنيع في حالة حدوث قصور وظيفي ولجميع العمليات التي تتضمن فك النظام أو أي من مكوناته.
- لا تقم بإدخال أجسام غريبة أو جهاز تخزين خارجي تالف أو متسخ (ذاكرة USB أو بطاقة SD، وما إلى ذلك) في القارئ.
- لا تستخدم سوى جهاز تخزين خارجي (محرك أقراص USB، أو مقبس Jack، إلخ) يتوافق مع النظام لديك.
- نظف الشاشة دائما مستخدماً قطعة قماش ناعمة جداً.
- لا تستخدم المنتجات التي تحتوي على الكحول و/أو سوائل الرش الأخرى على المنطقة.

القبول المسبق للشروط والأحكام قبل استخدام النظام يعد أمراً إجبارياً.
تم شرح الموديلات المذكورة في هذا الكتيب استناداً إلى الخصائص التقنية التي توفرت وقت إعداد هذا الكتيب. حسب العلامة التجارية لهاتفك وطرازه، قد لا تتوافق بعض الوظائف بشكل جزئي أو كلي مع نظام الوسائط المتعددة بسيارتك.
للمزيد من المعلومات، استشر وكيل الماركة.



حماية البيانات الشخصية الخاصة بك

تتم معالجة البيانات من سيارتك من قبل الشركة المصنعة، Google®، والموزعين المعتمدين والكيانات الأخرى في مجموعة الشركة المصنعة. تتوفر تفاصيل الشركة المصنعة على موقع الويب الخاص بهم وعلى الصفحة الأخيرة من دليل مستخدم السيارة.

تتم معالجة بياناتك الشخصية للأغراض التالية:

- للسماح لك بالاستفادة من الخدمات والتطبيقات المتوفرة في سيارتك؛
 - لتمكين تشغيل وصيانة سيارتك؛
 - لتحسين تجربة السائق وتطوير منتجات وخدمات مجموعة الشركة المصنعة؛
 - فرض الالتزامات القانونية لمجموعة الشركة المصنعة.
 - وفقاً للوائح المطبقة عليك، خاصة إذا كنت مقيماً في أوروبا، يمكنك أن تطلب:
 - الحصول على البيانات التي تحتفظ بها الشركة المصنعة عنك والتحقق منها؛
 - تصحيح أي معلومات غير دقيقة؛
 - إزالة البيانات المتعلقة بك؛
 - الاحتفاظ بنسخة من بياناتك لإعادة استخدامها في مكان آخر؛
 - معارضة استخدام بياناتك في أي وقت؛
 - إيقاف استخدام البيانات الخاصة بك.
 - من شاشة الوسائط المتعددة بسيارتك، يمكنك:
 - رفض منح موافقتك على مشاركة بياناتك الشخصية (بما في ذلك الموقع)؛
 - سحب موافقتك في أي وقت.
- إذا قررت تعليق مشاركة بياناتك الشخصية، فسيتم إيقاف بعض وظائف و/أو خدمات السيارة التي توفرها الشركة المصنعة لأنها تتطلب موافقتك.

حماية البيانات الشخصية الخاصة بك



بغض النظر عما إذا قررت تعليق مشاركة بياناتك أم لا، فسيتم إرسال بيانات استخدام السيارة إلى الشركة المصنعة والشركاء/الشركات التابعة المعنية للأغراض التالية:

– لتمكين تشغيل وصيانة سيارتك؛

– تحسين دورة حياة سيارتك.

الغرض من استخدام هذه البيانات ليس الفرز التجاري ولكن بالأحرى التحسين المستمر لسيارات الشركة المصنعة ومنع المشاكل التي قد تعيق عملها اليومي. لمزيد من المعلومات، تتوفر سياسة حماية البيانات على موقع الويب الخاص بالشركة المصنعة، والذي يتوفر العنوان الخاص به في دليل مستخدم السيارة.

يحتوي هذا الكتيب على مجموعة الوظائف الموجودة للموديلات المشار إليها. ويرتبط وجودها بموديل التجهيزات، والخيارات، والبلد المستورد. كما أن عددا من الوظائف التي ستضاف خلال العام قد يرد شرحها في هذا الكتيب. الشاشات الموجودة في نشرة الاستخدام غير تعاقدية.

الفصول

1

معلومات عامة

2

الملاحة

3

Audio

4

الهاتف

5

التطبيقات

6

السيارة

7

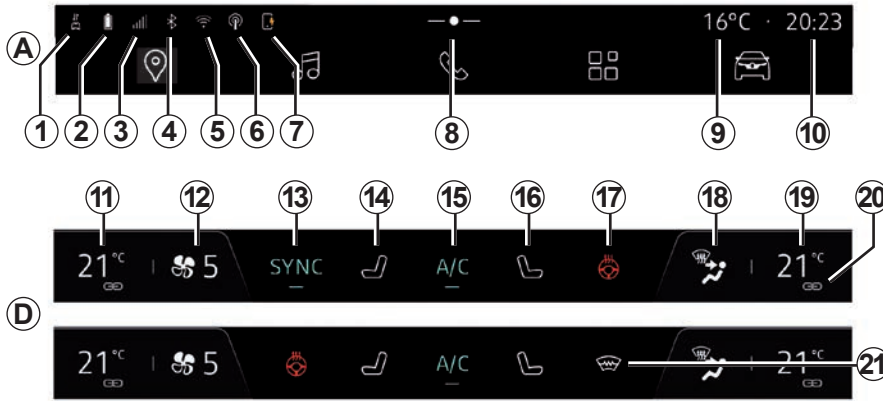
الإعدادات

8

الفهرس

خواص عامة

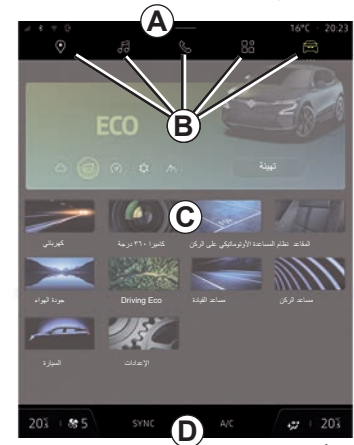
١,٢	وصف عام
١,٦	عرض الأوامر
١,٩	تنشيط الخدمات
١,١٤	مبادئ التشغيل
١,١٨	التنظيف
١,١٩	التشغيل، إيقاف التشغيل
١,٢١	إضافة، إدارة عناصر واجهة المستخدم
١,٢٣	استخدام خاصية التعرف على الصوت
١,١	



- 18 مؤشر توزيع الهواء في مقصورة الركاب.
19 مؤشر درجة حرارة تدفئة الراكب.
20 تم تنشيط مؤشر «المزامنة» SYNC.
21 التحكم في إزالة بخار الماء عن الزجاج الأمامي.

- 8 الوصول إلى مركز الإشعارات.
9 درجة الحرارة الخارجية.
10 الساعة.
11 مؤشر درجة حرارة تدفئة السائق.
12 مؤشر سرعة التهوية.
13 التحكم في المزامنة SYNC.
14 التحكم في مقعد السائق المدفأ.
15 التحكم في مكيف الهواء.
16 التحكم في مقعد الراكب المدفأ.
17 التحكم في عجلة القيادة المدفأة.

للحصول على مزيد من المعلومات حول مستوى التدفئة، يُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم السيارة.



الشاشة

- A الوصول وشريط الحالة.
B يُمكنك الوصول إلى النطاقات المختلفة.
C منطقة العرض للنطاق المحدد.
D شريط مستوى التدفئة.
1 حالة الاتصال ومشاركة البيانات؛
2 مستوى شحن بطارية الهاتف؛
3 حالة استقبال الهاتف.
4 Bluetooth® لنظام الوسائط المتعددة المنشط.
5 حالة نظام الوسائط المتعددة WIFI.
6 تم تنشيط نقطة الوصول.
7 حالة الشاحن اللاسلكي.

وصف عام (٤/٢)

شاشات المناطق

يحتوي نظامك على العديد من المناطق **B**:

- «الصفحة الرئيسية»؛
- «ملاحة»؛
- «الصوت»؛
- «الهاتف»؛
- «التطبيقات»؛
- «السيارة».

ملاحظة: حسب المناطق، قد لا تتوفر بعض القوائم.

يمكنك الوصول إلى المناطق المختلفة في أي وقت، من خلال شريط المناطق **B**، المرئي والذي يمكن الوصول إليه في جميع الأوقات عبر الشاشة النشطة.

نطاق «الصفحة الرئيسية» (حسب التجهيزات)

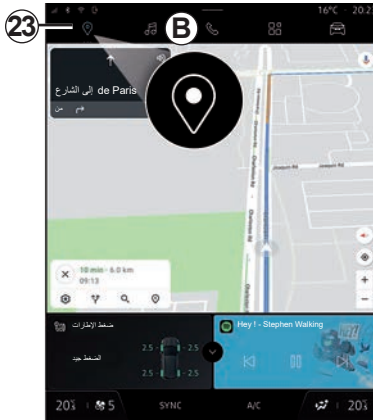
تعرض «الصفحة الرئيسية» للنطاق والتي يمكن الوصول إليها عبر الزر **22**، أربعة عناصر واجهة مستخدم قابلة للتخصيص.

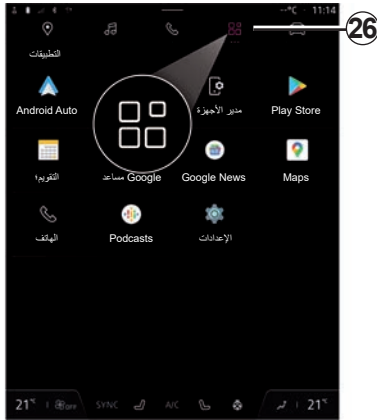


وضع «ملاحة» (حسب التجهيزات)

يوفر نطاق «ملاحة» الذي يمكن الوصول إليه عبر الزر **23** إمكانية الوصول إلى الملاحة. يمكن عرض عنصرين من عناصر واجهة المستخدم القابلة للتخصيص.

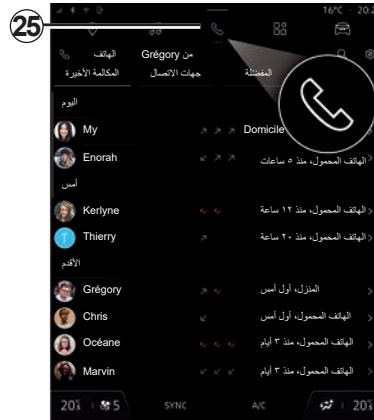
ملاحظة: قد يتغير رمز النطاق «ملاحة» حسب التطبيق المستخدم للملاحة.





وضع «التطبيقات»

يمكن الوصول إلى نطاق «التطبيقات» باستخدام زر 26، ويتيح الوصول إلى تطبيقات نظام الوسائط المتعددة وتلك المتوفرة على «Play Store™».



وضع «الهاتف»

يوفر نطاق «الهاتف»، والذي يمكن الوصول إليه عبر الزر 25، إمكانية الوصول إلى المكالمات وجهات الاتصال ووظائف الهاتف الأخرى المتصلة بنظام الوسائط المتعددة.

ملاحظة: قد يتغير رمز النطاق «الهاتف» أثناء عملية النسخ.



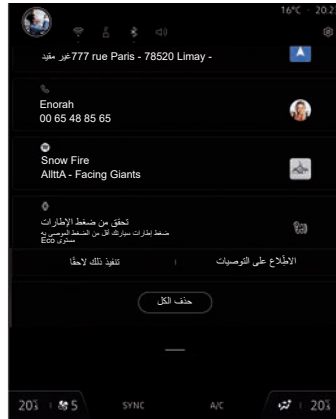
وضع «الصوت»

يوفر نطاق «الصوت»، الذي يمكن الوصول إليه عبر الزر 24، إمكانية الوصول إلى الراديو والموسيقى.

حالة خاصة:

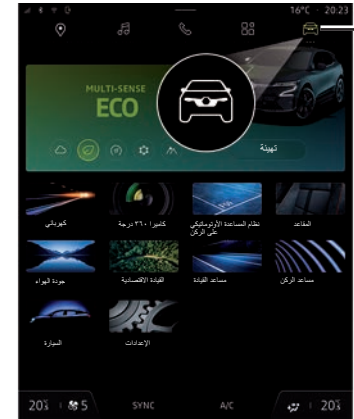
– بناءً على مستوى الجهاز، تظهر الوظائف المتاحة التي يُمكن تحديدها فقط على الشاشة الرئيسية؛

– يمكنك أيضاً الوصول إلى الأوضاع المختلفة عن طريق الضغط على مفتاح التحكم في سيارتك «MULTI-SENSE» بشكل متكرر. يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.



مركز الإشعارات 8

يوفر مركز الإشعارات إمكانية الوصول إلى الإشعارات وبعض الوظائف في أي وقت.



وضع «السيارة»

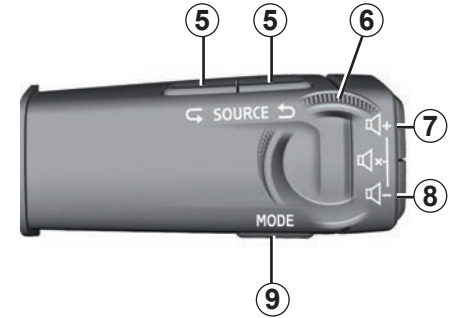
يوفر نطاق «السيارة» ، والذي يمكن الوصول إليه عبر الزر 27، إمكانية الوصول إلى إدارة بعض معدات السيارة، مثل MULTI-SENSE، وأنظمة مساعدة القيادة، والكاميرا ٣٦٠ درجة، وDriving Eco... ولضبط الإعدادات المختلفة لنظام الوسائط المتعددة، مثل العرض واللغة وغير ذلك

عرض أزرار التحكم (٣/١) عناصر التحكم من خلال الشاشة

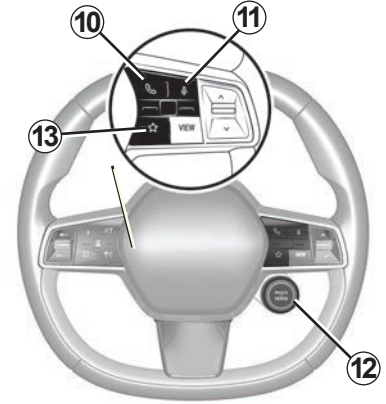


الخواص	
شاشة الوسائط المتعددة.	1
رفع مستوى الصوت.	2
اضغط مع الاستمرار (حوالي ٥ ثوانٍ): للإغلاق الإجباري لنظام الوسائط المتعددة. ضغطة قصيرة: «الوضع الآمن» (حسب التجهيزات)، «الراديو - إيقاف الموسيقى»/«الراديو - تشغيل الموسيقى»، «العرض في وضع الاستعداد»، «تنظيف الشاشة»، «وضع الاستعداد».	3
خفض مستوى الصوت.	4

عرض أزرار التحكم (٣/٢) الأزرار بالجزء السفلي للمقود



الخواص	
اختيار مصدر الصوت.	5
استعرض محطات الراديو أو المقاطع الصوتية والأدلة (حسب الجهاز).	6
<p>ضغط قصيرة:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ارفع صوت المصدر الجاري سماعه. اضغط مع الاستمرار (لمدة ١٠ ثوان): – تم إلغاء تنشيط كتم الصوت بالقوة. 	7
<p>ضغط قصيرة:</p> <ul style="list-style-type: none"> – كتم/إلغاء كتم صوت الراديو؛ – إيقاف المقطع الصوتي بصورة مؤقتة أو تشغيله؛ – قم بمقاطعة مصدر الصوت الخاص بالتعرف الصوتي. اضغط مع الاستمرار (لمدة ١٠ ثوان): – تم إلغاء تنشيط كتم الصوت بالقوة. 	8 + 7
<p>ضغط قصيرة:</p> <ul style="list-style-type: none"> – خفض مستوى صوت المصدر الجاري سماعه. اضغط مع الاستمرار (لمدة ٥ ثوان): – تم تنشيط كتم الصوت بالقوة. 	8
غيّر وضع تشغيل محطات الراديو («قائمة»، «المفضلة»).	9



الخواص	
الرد/إنهاء المكالمة.	10
<p>ضغطة وجيزة (السيارات المجهزة بنظام الملاحة):</p> <p>– قم بتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة التعرف على الصوت في نظام الوسائط المتعددة لديك.</p> <p>ضغطة مستمرة:</p> <p>– تنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة التعرف على الصوت في هاتفك (مُتاحة فقط إذا كان هاتفك متصلاً بنظام الوسائط المتعددة عبر النسخ المتماثل للهاتف).</p>	11
<p>ضغطة قصيرة:</p> <p>– حدد وضع MULTI-SENSE.</p> <p>ضغطة مستمرة:</p> <p>– قم بالوصول إلى تكوين وضع MULTI-SENSE قيد الاستخدام.</p> <p>للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم في «MULTI-SENSE».</p>	12
<p>ضغطة قصيرة:</p> <p>– استخدم الوظيفة «المفضلة».</p> <p>ضغطة مستمرة:</p> <p>– يُمكنك الوصول إلى تهيئة اختيار الوظيفة «المفضلة».</p> <p>للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم «إعدادات المستخدم».</p>	13

تنشيط الخدمات

المقدمة

لكي تعمل الخدمات المتصلة بسيارتك (معلومات حركة المرور في الوقت الفعلي، والبحث عن POI عبر الإنترنت، والتحكم في السيارة عن بُعد باستخدام هاتفك الذكي، وما إلى ذلك)، يجب أولاً أن يتم تفعيلها.

يعمل تنشيط الخدمات كذلك على تحديث النظام تلقائياً. راجع فصل «التحديث».

بمجرد تنشيط الخدمات، يمكنك استخدامها مجاًناً خلال فترة محدودة تبدأ من تاريخ تسليم سيارتك.

يقدم نظام الوسائط المتعددة إمكانية تكوين ملف التعريف الخاص بك في بضعة خطوات.

حالة خاصة:

- يقدم معالج التكوين المساعدة في كل مرة يتم فيها إنشاء ملف تعريف؛
- يمكن استخدام معالج التكوين فقط أثناء توقف السيارة.



مساعد التهيئة

حدّد اللغة التي تفضل استخدامها من القائمة المتاحة في 1، ثم قم بالتأكد من خلال الضغط على 2.

يمكنك نظام الوسائط المتعددة بعد ذلك من إرسال طلب التنشيط إلى الخادم من خلال الضغط على «تفعيل».

ملاحظة: نظراً لأن الخدمات تحتاج إلى التنشيط مرة واحدة فقط، فلن يكون عنصر التحكم «اتصال» متاحاً أثناء الوقت الذي يستغرقه تنشيط الخدمات.



يزودك نظام الوسائط المتعددة بمعلومات حول حماية بياناتك الخاصة.

بعد قراءة هذه المعلومات، اختر مشاركة بياناتك أو عدم مشاركتها 5، ثم اقبل متطلبات المعلومات لهذا الطلب من خلال الضغط على «تأكيد» 4.

لمزيد من المعلومات حول خيارات مشاركة البيانات المختلفة، اضغط على الرمز 3 «ا».

إذا كنت لا تريد مشاركة بياناتك، فقد لا تعمل الخدمات (باستثناء الوظائف القياسية المتعلقة بمكالمة الطوارئ التلقائية في حالة وقوع حادث).

يستخدم نظام الوسائط المتعددة برنامج Google® وخدماته التي تتبادل البيانات مع نظام الوسائط المتعددة الخاص بك. سيتم إخطارك بالشروط القانونية لخدمات Google®.

يمكنك القبول أو الرفض:

- استخدام موقعك بواسطة التطبيقات؛
- إرسال بيانات الاستخدام/التشخيصات.

ملاحظة: في حالة عدم رغبتك في استخدام التطبيقات لموضع سيارتك الحالي، فلن تتمتع بالوصول إلى ملاحه Google Maps™.

«حساب 6 MY Renault»

يتيح لك نظام الوسائط المتعددة إمكانية الاتصال بحسابك على «My Renault» حتى تتمكن من إدارة بعض وظائف سيارتك والوصول إلى هذه المعلومات عبر هاتفك الذكي.

ملاحظة: إذا تم إقران سيارتك بحساب «My Renault»، فيجب عليك إنشاء رمز PIN لتنشيط وحدة التحكم عن بُعد عبر تطبيق «My Renault» في هاتفك الذكي.

للاطلاع على المزيد من المعلومات حول «My Renault»، يُرجى الرجوع إلى القسم الخاص بـ «My Renault».

«تفعيل خطة البيانات» 7

لاستخدام التطبيقات المتصلة المتاحة على «Play Store™»، يجب عليك تسجيل الدخول إلى موفر البيانات.

يمكنك القيام بذلك على النحو التالي:

– من خلال حسابك على «My Renault» بعد تسجيل الدخول إلى حسابك على «My Renault» في سيارتك؛



يمكنك تخصيص ملف التعريف الخاص بك عن طريق تكوين الوظائف التالية:

- «حساب 6 MY Renault»
- «تفعيل خطة البيانات» 7؛
- قم بتكوين «مساعد Google» والتطبيقات 8؛
- اقل ملف التعريف 9.

ملاحظة: يمكنك إيقاف التكوين بالضغط على 10، ثم استئنافه لاحقاً من مركز الإشعارات أو ملفك التعريفي. للحصول على مزيد من المعلومات حول تهيئة ملف التعريف، يُرجى الرجوع إلى قسم «إعدادات المستخدم».

تتخذ الشركة المصنعة جميع الاحتياطات اللازمة لضمان معالجة بياناتك الشخصية في أمان تام.

أو

– عبر رابط موفر خدمة الإنترنت المتاح في المستند المقدم من الوكيل المعتمد (بمجرد شراء السيارة).

فم بتكوين «مساعد Google» والتطبيقات 8

يوفر لك نظام الوسائط المتعددة طرقًا مختلفة للاتصال بحساب Google® الخاص بك:

– استخدام مُعرّف حساب Google® الخاص بك (البريد الإلكتروني أو رقم الهاتف، ثم كلمة المرور)؛

– وفقًا لطراز الهاتف، عن طريق إرسال رمز ليتم التحقق من صحته من خلال هاتفك أو عبر QR Code ليتم مسحه ضوئيًا على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

أقل ملف التعريف 9

لحماية بياناتك الشخصية، فإن نظام الوسائط المتعددة يُمكنك من تأمين الوصول إلى ملف التعريف الخاص بك باستخدام الوسائل التالية:

– «نمط»؛

– «رقم PIN»؛

– «كلمة المرور»؛

– «لا تستخدم تأمين قفل الملف الشخصي».

اتبع التعليمات المعروضة على شاشة نظام الوسائط المتعددة لاستكمال التهيئة.



جمع البيانات

بمجرد التحقق من صحة طلب تنشيط الخدمات، عند بدء تشغيل نظام الوسائط المتعددة، ستظل قادرًا على تنشيط جمع البيانات أو إلغاء تنشيطه أو تعديل مستوى مشاركة البيانات عن طريق الضغط على 11.

لمزيد من المعلومات حول خيارات مشاركة البيانات المختلفة، اضغط على الرمز 12 «i».

لحماية بياناتك الشخصية بشكل أفضل، نوصي بقفل ملف التعريف الخاص بك.

إذا كنت لا تريد مشاركة بياناتك، فقد لا تعمل الخدمات بعد الآن (باستثناء الوظائف القياسية المتعلقة بمكالمة الطوارئ التلقائية في حالة وقوع حادث).

التعليق المؤقت لجمع البيانات

قد يتم إيقاف جمع بيانات السيارة مؤقتًا.

للقيام بذلك، عند بدء تشغيل السيارة، من خلال الشاشة الرئيسية، اضغط على **10**، ثم حدد «رفض المشاركة» لإلغاء تنشيط جمع البيانات.

يمكنك إيقاف مستوى جمع البيانات مؤقتًا أو تعديلها في أي وقت من «الملف» المتوفر في مركز «الإشعارات»: اضغط على «شارك البيانات فقط».

إذا رفضت مشاركة البيانات، فقد لا تعمل الخدمات بعد الآن (باستثناء الوظائف القياسية المتعلقة بمكالمة الطوارئ التلقائية في حالة وقوع حادث).

حماية البيانات

تجري معالجة البيانات من سيارتك من خلال الشركة المصنّعة، ومن خلال Google®، ومن خلال الموزعين المعتمدين والكيانات الأخرى في مجموعة الشركة المصنّعة. تتوفر تفاصيل الشركة المصنّعة على موقع الويب الخاص بهم وعلى الصفحة الأخيرة من دليل مستخدم السيارة.

تتم معالجة بياناتك الشخصية للأغراض التالية:

- للسماح لك بالاستفادة من الخدمات والتطبيقات المتوفرة في سيارتك؛
- لتمكين تشغيل وصيانة سيارتك؛
- لتحسين تجربة السائق وتطوير منتجات وخدمات مجموعة الشركة المصنّعة؛
- فرض الالتزامات القانونية لمجموعة الشركة المصنّعة.

تتخذ الشركة المصنّعة جميع الاحتياطات اللازمة لضمان معالجة بياناتك الشخصية في أمان تام.

تنشيط الخدمات (٥/٥)

وفقاً للوائح المطبقة عليك، خاصة إذا كنت مقيماً في أوروبا، يمكنك أن تطلب:

- الحصول على البيانات التي تحتفظ بها الشركة المصنعة عنك والتحقق منها؛
- تصحيح أي معلومات غير دقيقة؛
- إزالة البيانات المتعلقة بك؛
- الاحتفاظ بنسخة من بياناتك لإعادة استخدامها في مكان آخر؛
- معارضة استخدام بياناتك في أي وقت؛
- إيقاف استخدام البيانات الخاصة بك.

من شاشة الوسائط المتعددة بسيارتك، يمكنك:

- رفض منح موافقتك على مشاركة بياناتك الشخصية (بما في ذلك الموقع)؛
 - سحب موافقتك في أي وقت.
- إذا قررت تعليق مشاركة بياناتك الشخصية، فسيتم إيقاف بعض وظائف و/أو خدمات السيارة التي توفرها الشركة المصنعة لأنها تتطلب موافقتك.
- بغض النظر عما إذا قررت تعليق مشاركة بياناتك أم لا، فسيتم إرسال بيانات استخدام السيارة إلى الشركة المصنعة والشركاء/الشركات التابعة المعنية للأغراض التالية:
- لتمكين تشغيل وصيانة سيارتك؛
 - تحسين دورة حياة سيارتك.

لا تُستخدم هذه البيانات للخدمات التجارية ولكن من أجل التحسين المستمر لسيارات الشركة المصنعة وللمنع المشكلات التي قد تعيق استخدامها اليومي.

لمزيد من المعلومات، تتوفر سياسة حماية البيانات على موقع الويب الخاص بالشركة المصنعة، والذي يتوفر العنوان الخاص به في دليل مستخدم السيارة.

انتهاء الخدمات

يتم تنشيط الخدمات لفترة محدودة. وبمجرد انقضاء هذه المهلة، تتوقف الخدمات عن العمل. لإعادة تنشيط الخدمات، يُرجى الرجوع إلى الفقرة بعنوان «الخدمات الإلكترونية».

تتخذ الشركة المصنعة جميع الاحتياطات اللازمة لضمان معالجة بياناتك الشخصية في أمان تام.



– التمرير: حرك إصبعك بسرعة:

- أفقيًا، من اليسار لليمين أو من اليمين لليسار؛
- أو
- عموديًا، من الأسفل للأعلى أو من الأعلى للأسفل.



التفاعل بالإشارة

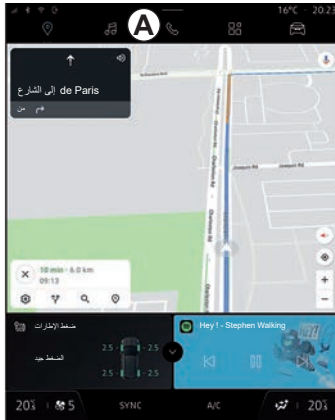
- الضغط: المس جزءًا من الشاشة بإصبعك وارفع الإصبع عن الشاشة.
- الضغط مع الاستمرار: المس جزءًا من الشاشة لمدة ١,٥ ثانية على الأقل.
- التكبير/التصغير: قرب إصبعيك إلى بعضهما أو باعد بينهما على الشاشة.



شاشة الوسائط المتعددة

التنقل في قائمة

يمكن استخدام شاشة الوسائط المتعددة للوصول إلى وظائف النظام. المس شاشة الوسائط المتعددة لتحديد إحدى القوائم.



مقدمة حول شريط «النطاق»

للولصول إلى أحد النطاقات، اضغط على أحد الأزرار الخمسة 1 الموجودة على شريط النطاق A.

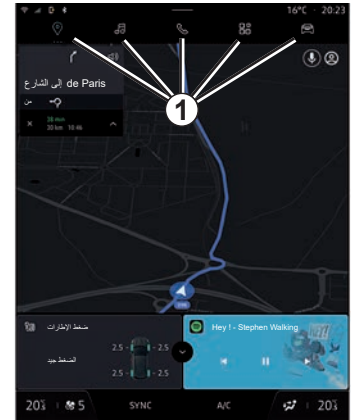
يتألف النظام من خمسة نطاقات، ويُمكن الوصول إليها جميعاً في جميع الأوقات من خلال شاشة عرض الوسائط المتعددة:

– «الصفحة الرئيسية» (وفقاً لطرز السيارة): تُمكن إمكانية عرض عناصر واجهة المستخدم الأربعة القابلة للتخصيص؛

تمنحك عناصر واجهة المستخدم هذه وصولاً مباشراً إلى الشاشة الرئيسية الخاصة بالوظيفة أو تمكّنك، في حالات معينة، من التحكم فيها بشكل مباشر من إحدى الشاشات الرئيسية (تغيير محطة الراديو، على سبيل المثال).

للاطلاع على وصف الصفحة الرئيسية، الرجاء الرجوع إلى قسم «الوصف العام».

ملاحظة: يمكنك تغيير تهيئة الصفحات الرئيسية. الرجاء الرجوع إلى القسم «إضافة عناصر واجهة المستخدم وإدارتها» للحصول على مزيد من المعلومات.



مقدمة عن صفحات «النطاق»

يحتوي نظامك على العديد من النطاقات. تتنقل بين النطاقات من خلال الضغط مباشرة على أحد أزرار نطاق 1.

تتضمن «الصفحة الرئيسية» أو العالم «ملاحة» عناصر واجهة المستخدم التي تتيح الوصول إلى وظائف مثل ضغط الإطارات والراديو وما إلى ذلك.

مبادئ التشغيل (٤/٣)

– تتضمن «ملاحة» (وفقاً لطرز السيارة) جميع وظائف التوجيه بالقمر الصناعي، وخرائط الطرق ومعلومات حركة المرور؛

– «الصوت»: يستخدم للوصول إلى الراديو وإعادة تشغيل الصوت؛

– «الهاتف»/«النسخ المتماثل»:

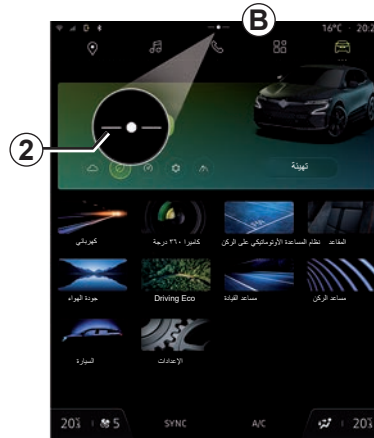
– يُمكن استخدامه لإقران هاتف واحد أو أكثر من هاتف بالنظام، أو الوصول إلى المكالمات، ودليل الهاتف، ووظائف الهاتف الأخرى المتاحة المتصلة بنظام الوسائط المتعددة؛

– يمكن استخدامه لتمكين النسخ المتماثل للهواتف الذكية.

– «التطبيقات»: يُستخدم للوصول إلى التطبيقات؛

– «السيارة»: يُستخدم لإدارة بعض معدات السيارات، مثل MULTI-SENSE، وأنظمة مساعدة القيادة، وكاميرا ٣٦٠ درجة، وDriving Eco ولضبط الإعدادات المختلفة على نظام الوسائط المتعددة، على سبيل المثال، العرض واللغة وغير ذلك.

ملاحظة: حسب «النطاقات»، قد لا تتوفر بعض القوائم.



مركز الإشعارات

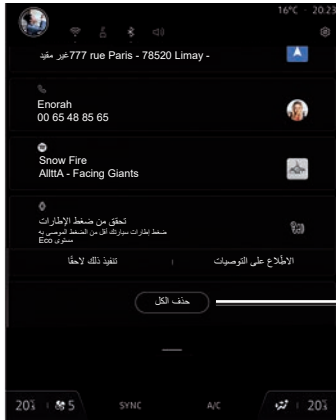
يمكن الوصول إليها باستخدام الزر 2 أو عن طريق التمرير السريع لشاشة الوسائط المتعددة من منطقة B باتجاه منتصف الشاشة. يتيح مركز الإشعارات الوصول إلى سجل الإشعارات، على سبيل المثال:

– SMS؛

– «ضغط الإطارات»؛

– تحديث؛

...



حدد إشعارًا للوصول إليه.

لحذف إشعار، مَرّر سريعًا على الشاشة.

لحذف جميع الإشعارات، اضغط على زر 3.

كما يمكنك إنشاء ملف تعريف المستخدم الخاص بك وتهيئته. للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم «إعدادات المستخدم».

للحصول على مزيد من المعلومات حول الإشعارات، يُرجى الرجوع إلى قسم «الإشعارات».

الوظائف غير متاحة

أثناء القيادة، قد لا تتوفر بعض الوظائف مثل الوصول إلى البرنامج التعليمي وبعض الإعدادات، وذلك حسب التشريعات الخاصة بالدولة.

للوصول إلى الوظائف غير المتوفرة، قم بإيقاف سيارتك.

ملاحظة: في بعض الدول، تفرض التشريعات أن يتم استخدام فرامل التوقف للوصول إلى التطبيقات. لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بوكيل معتمد.

يجب تعديل بعض الإعدادات أثناء تشغيل المحرك من أجل تخزينها من قبل نظام الوسائط المتعددة.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تمامًا.

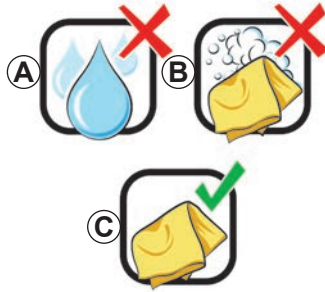


التنظيف

نصائح التنظيف

استخدم فقط قطعة قماش ناعمة وجافة من الألياف الدقيقة وخالية من الوبر لتنظيف شاشة اللمس حتى لا تتلف المواد المضادة للوهج.

لا تضغط كثيرًا على شاشة الوسائط المتعددة ولا تستخدم معدات التنظيف التي قد تخدش الشاشة (مثل الفرشاة، القماش الخشن، إلخ).



اتبع نصائح التنظيف التالية:

- A:** لا تستخدم السوائل التي تحتوي على الكحول، ولا سوائل الرش الأخرى؛
- B:** لا تنظف بالماء والصابون باستخدام قطعة قماش مبللة قليلاً من الألياف الدقيقة؛
- C:** تنظيف جاف باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة.

لا تستخدم المنتجات التي تحتوي على الكحول و/أو سوائل الرش الأخرى على هذه المنطقة.



وضع «تنظيف الشاشة»

لاستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة لتنظيف شاشة نظام الوسائط المتعددة عندما تكون قيد التشغيل، اضغط سريعًا على عنصر التحكم 1 الموجود على لوحة الوسائط المتعددة، ثم اضغط على «تنظيف الشاشة» 2 لتعيين شاشة اللمس على الوضع غير النشط.

للخروج من وضع «تنظيف الشاشة»، اضغط على شاشة الوسائط المتعددة مرتين.

تجنب وضع منتج التنظيف أو رشه على الشاشة.



تجنب استخدام مواد التنظيف الكيميائية أو المنتجات المنزلية. يجب عدم ملامسة الجهاز لأي سوائل وكذا عدم تعرضه للرطوبة. وفي حال حدوث هذا، قد تفسد الأسطح أو المكونات الكهربائية أو تتعرض للتلف.

عرض الحد الأدنى

تُمكنك هذه الوظيفة من عرض درجة الحرارة الخارجية والساعة وشريط مستوى التدفئة فقط على الشاشة.

لتحديد وضع العرض هذا، اضغط لفترة وجيزة على عنصر التحكم 1 في لوحة الوسائط المتعددة، ثم حدد وظيفة «العرض في وضع الاستعداد».

سيتم عرض الوظائف الأخرى عند الضغط لفترة وجيزة على عنصر التحكم 1، مثل:

- «الراديو - إيقاف الموسيقى»/«الراديو - تشغيل الموسيقى»،
- «تنظيف الشاشة».



الإيقاف

يتوقف نظام الوسائط المتعددة:

- من خلال الضغط لفترة وجيزة على عنصر التحكم 1 في شاشة الوسائط المتعددة ثم الضغط على «وضع الاستعداد»؛
- عند قفل العناصر المفتوحة بسيارتك.



تشغيل

يبدأ نظام الوسائط المتعددة:

- عندما تفتح الأبواب؛
- من خلال الضغط على عنصر التحكم في لوحة الوسائط المتعددة 1.

للخروج من «الوضع الآمن»، قم بتطبيق إجراء إعادة تشغيل نظام الوسائط المتعددة الموضح أدناه.

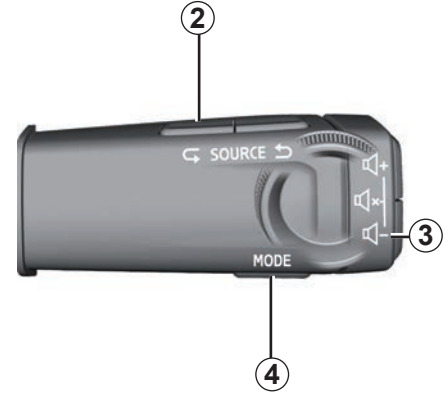
إعادة التشغيل

يمكن إعادة تشغيل نظام الوسائط المتعددة من خلال الضغط مع الاستمرار (اضغط مع الاستمرار حتى تتم إعادة تشغيل النظام):

– على عنصر التحكم **1** الموجود في لوحة الوسائط المتعددة؛

أو

– على زر **4** «Mode» وزر «Source» الأيسر **2** في عنصر التحكم على عمود التوجيه.

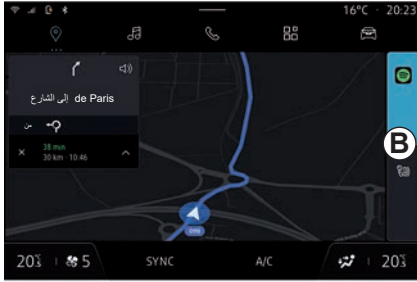


«الوضع الآمن»

يعمل هذا الوضع على تعطيل عرض أو استخدام التطبيقات التي تم تنزيلها من «Play Store™» في حالة عدم استجابة نظام الوسائط المتعددة. كما يمكن استخدامه لقطع الاتصال بالإنترنت.

للعودة إلى «الوضع الآمن»، اضغط مع الاستمرار على عنصر التحكم **1** في شاشة الوسائط المتعددة جنبًا إلى جنب مع التحكم في مستوى الصوت السفلي **3** في عنصر تحكم عمود التوجيه حتى تتم إعادة تشغيل النظام.

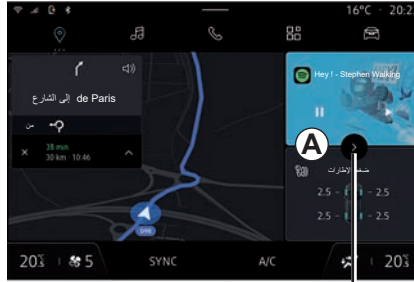
أضف عناصر واجهة المستخدم وقم بإدارتها (٢/١)



لتكبير شاشة عنصر واجهة المستخدم، اضغط على عنصر واجهة المستخدم أو مرر شاشة الوسائط المتعددة من منطقة عنصر واجهة المستخدم **B** إلى مركز الشاشة.

ترتبط تهيئة عنصر واجهة المستخدم بملف التعريف. إذا تغير ملف التعريف، تتغير شاشة عناصر واجهة المستخدم أيضاً.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.

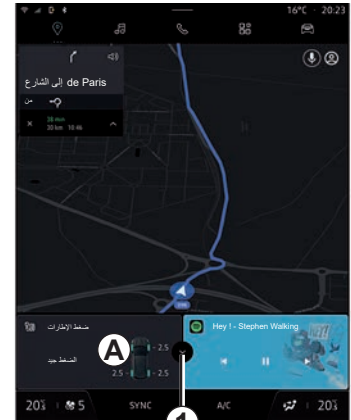


1

حجم عنصر واجهة المستخدم

للسماح بمزيد من الوضوح في خريطة الملاحة، يمكنك تقليل نطاق منطقة عنصر واجهة المستخدم.

اضغط على زر **1** أو مرر شاشة الوسائط المتعددة من منطقة عنصر واجهة المستخدم **A** إلى حافة الشاشة.



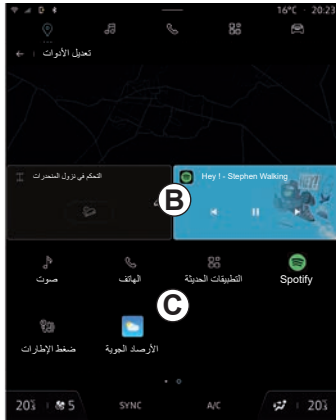
1

المقدمة

يحتوي نظامك على "الصفحة الرئيسية" أو "ملاحة" القابلة للتخصيص. تتألف هذه الصفحة الرئيسية من عدد معين من عناصر واجهة المستخدم في المنطقة **A**، مما يتيح إمكانية الوصول إلى المعلومات والوظائف مثل **Driving Eco**، والراديو، وضغط هواء الإطار، وما إلى ذلك.

اضغط على أحد عناصر واجهة المستخدم للتحكم في الوظيفة مباشرة عبر الشاشة الرئيسية (تغيير محطة الراديو والوصول إلى الهاتف الخاص بك وما إلى ذلك).

أضف عناصر واجهة المستخدم وقم بإدارتها (٢/٢)



ثم حدّد الموقع المطلوب في منطقة **B** ببساطة عن طريق النقر على الشاشة وحدّد عنصر واجهة المستخدم الذي تريد عرضه من القائمة **C**.



يمكنك كذلك الوصول إلى إعدادات تخصيص عنصر واجهة المستخدم من "الصفحة الرئيسية" للنطاق أو من نطاق "ملاحة" من خلال:

- الضغط مع الاستمرار على عنصر واجهة المستخدم الذي ترغب في تخصيصه؛
- التمرير من منطقة **A** إلى مركز الشاشة.



تخصيص عناصر واجهة المستخدم

من "السيارة"، ثم النطاق، ثم القائمة، و"السيارة"، ثم "مقصورة القيادة"، ثم "تعديل الأدوات"، يمكنك تخصيص عناصر واجهة المستخدم.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



ترتبط تهيئة عنصر واجهة المستخدم بملف التعريف. إذا تغير ملف التعريف، تتغير شاشة عناصر واجهة المستخدم أيضًا.

العرض

يشتمل نظام الوسائط المتعددة على نظام تعرف على الصوت والذي يتيح الأمر الصوتي لبعض الوظائف الموجودة في نظام الوسائط المتعددة والهاتف الذكي الخاص بك. يُمكنك استخدام نظام الوسائط المتعددة لديك أو هاتفك الذكي مع إبقاء يديك ثابتتين على عجلة القيادة.

استخدم الأمر الصوتي من خلال محادثة نظام الوسائط المتعددة كما لو كنت تتحدث إلى شخص بشكل طبيعي.

ملاحظة: قد يختلف موضع زر التعرف على الصوت. يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

يمكنك استخدام أنظمة التعرف الصوتي:

- من الوسائط المتعددة؛
- ومن الهاتف الذكي المتوفر عبر النسخ المتماثل للهاتف الذكي.

للحصول على مزيد من المعلومات حول «النسخ المتماثل للهاتف الذكي»، يرجى الاطلاع على قسم «Android Auto™, CarPlay™».

استخدام وظيفة التعرف على الصوت لنظام الوسائط المتعددة

يتم التحكم في الوظائف الرئيسية من خلال الأوامر الصوتية لنظام الوسائط المتعددة الخاص بك

يمكن استخدام بعض الأوامر الصوتية للوصول إلى مجالات السيارة التالية:

- الملاحة
- الموسيقى؛
- الراديو؛
- الهاتف؛
- وظائف السيارة (مكيف الهواء، -MULTI-SENSE)؛
- الخدمات المتصلة (الطقس، الأخبار، إلخ.)؛
- ...

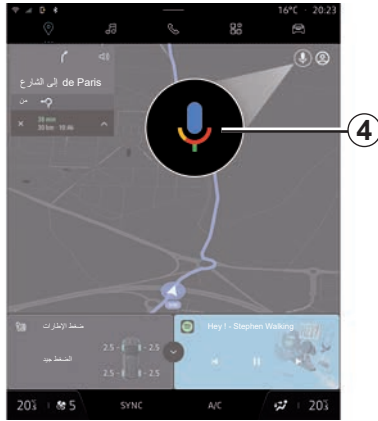
ملاحظة: إذا كنت ترغب في استخدام وظيفة التعرف على الصوت، فاحرص على أن يكون موقعك ضمن منطقة تغطية الشبكة. لا يمكن الوصول إلى بعض الوظائف في حال كانت جودة الاستقبال ضعيفة.

يُمكنك الاتصال بحساب Google® من زيادة تخصيص المساعدة عندما تكون السيارة متصلة. على سبيل المثال، يمكن الاتصال بجهات الاتصال المحفوظة أو معرفة معلومات حول محتوى التقويم Google®.

حالة خاصة:

- «Google» مساعد» لم يتوفر حتى الآن بجميع اللغات. لمزيد من المعلومات حول توافر اللغات أو لتجربة لغة أخرى (بشرط توافرها)، يرجى الاطلاع على support.google.com؛
- تُعزز الأوامر الصوتية وتُحسن من خلال تحديثات البرامج؛
- تُعد الإرشادات أدناه أوصافاً عامة وتتضمن موردي الجهات الخارجية. قد يختلف التوافر والإصدار والوظائف أو يتم تعديلها.

استخدام التعرف على الصوت (٩/٢)



أو

– من خلال الضغط على عنصر واجهة المستخدم «مساعد 2 Google»؛

أو

– من خلال الضغط على الرمز 4 من نطاق «ملاحظة».



التفعيل

تتوافر طرق عديدة لتنشيط نظام التعرف الصوتي:

– انطق الأمر الصوتي «Ok Google» أو «Hey Google» ثم بعد صدور الصوت وظهور رسم على شاشة 3، حدد طلبك (على سبيل المثال. «الذهاب إلى المنزل»);

أو

– من خلال النقر على زر التعرف الصوتي لسيارتك 1؛



التحكم الصوتي (حسب التجهيزات)

يُمكنك استخدام خاصية التحكم الصوتي للاتصال بإحدى جهات الاتصال من دليل الهاتف الخاص بك، وإدخال إحدى الوجهات وتغيير محطة الراديو وذلك دون لمس الشاشة. انقر فوق الزر 1، وسيصدر صوت وسيظهر مخطط على الشاشة.

ملاحظة: هذه الوظيفة متاحة فقط في السيارات المجهزة بنظام الملاحة.

قائمة التعرف على الصوت

من خلال «السيارة»، ثم «الإعدادات»، ثم «Google®»، ثم نطاق «مساعد Google»، يمكنك:

- حدد «اللغات» من المساعد؛
- لتنشيط/إلغاء تنشيط الأمر الصوتي «قل «Ok Google»؛
- السماح بالنتائج المخصصة؛
- عرض النتائج المخصصة بشكلٍ استباقي؛
- استلام الإشعارات من «Google مساعد».

ملاحظة التحكم باستخدام التعرف على الصوت

هناك العديد من الطرق المتاحة لإدخال وجهة باستخدام التحكم الصوتي المزود في نظام الوسائط المتعددة.

ملاحظة: للاستفادة من جميع الميزات، يجب عليك تنشيط حساب Google® وحفظ العناوين. للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم «إعدادات المستخدم».

لبدء أمر صوتي مرتبط بالملاحة، قم بتنشيط الأمر الصوتي، ثم بعد انطلاق الصفارة، قل طلبك وفقًا للموضوعات التالية:

- «نقطة الاهتمام»

- «الوجهة»؛

- «الشاشة الرئيسية»؛

- «العمل»؛

- «معلومات عن المسار»؛

- «التوجيه»؛

...

«نقطة الاهتمام»

للبحث عن POI (نقطة اهتمام) باستخدام الأمر الصوتي.

أمثلة:

- «الذهاب إلى الخبز»؛
- «أوصلني إلى محطة Paris»؛
- «أوصلني إلى برج إيفل»؛
- ...

«الوجهة»

لإدخال عنوان كامل باستخدام الأمر الصوتي.

أمثلة:

- «الذهاب إلى ٧ شارع دي لا جوي، Paris»؛
- «أوصلني إلى Paris»؛
- «الذهاب إلى حي مونمارتر، Paris»؛
- ...

ملاحظة: يمكن مواءمة الأمثلة وفقًا للبلد واللغة.

استخدام التعرف على الصوت (٩/٤)

«المنزل» و«العمل»

للوصول إلى منزلك أو عملك باستخدام الأمر الصوتي.

أمثلة:

— «الانتقال إلى المنزل»؛

— «أوصلني إلى المنزل»؛

— «أوصلني إلى العمل»؛

...

ملاحظة: لاستخدام وظيفة الصوت «الذهاب إلى المنزل» أو «الذهاب إلى العمل»، يجب إدخال حساب Google® وحفظ العنوان.

«معلومات عن المسار»

ليتم إعلامك بالمسار قيد التقدم باستخدام الأمر الصوتي.

أمثلة:

— «ما هو مساري؟»؛

— «ما هو وقت الوصول؟»؛

— «ما المسافة المتبقية؟»؛

...

«التوجيه»

لاتخاذ إجراء بشأن توجيه المسار الحالي باستخدام الأمر الصوتي.

أمثلة:

— «تفعيل/تعطيل التوجيه الصوتي»؛

— «تجنب الرسوم»؛

— «إلغاء المسار»؛

...

استخدام التعرف على الصوت (٩/٥)

الصوت التحكم باستخدام التعرف على الصوت

يمكن تنشيط الموسيقى أو الراديو باستخدام الأمر الصوتي المزود بنظام الوسائط المتعددة.

لبدء أمر صوتي مرتبط بنطاق «الصوت»، قم بتنشيط الأمر الصوتي، ثم بعد انطلاق الصفارة، قل طلبك وفقاً للموضوعات التالية:

— «مصدر الصوت»؛

— «راديو»؛

— «الموسيقى»؛

— «أوامر التشغيل»؛

— ...

«مصدر الصوت»

يمكنك تغيير مصدر الصوت.

مثال:

— «تشغيل الراديو»؛

— «إطلاق تطبيق دفق الموسيقى»؛

— ...

«راديو»

يمكنك اختيار محطة الراديو.

مثال:

— «تشغيل Jazz radio»؛

— «تشغيل 91.8»؛

— ...

«الموسيقى»

يمكنك تشغيل الموسيقى (مقطع صوت، أو قوائم تشغيل، إلخ) لبث الموسيقى فقط.

مثال:

— «الاستماع إلى <اسم الفنان>، مع <اسم التطبيق المفضل>»؛

— «الاستماع إلى <اسم الأغنية>، مع <اسم التطبيق المفضل>»؛

— «الاستماع إلى <اسم الألبوم>، مع <اسم التطبيق المفضل>»؛

— «تشغيل <اسم قائمة التشغيل>، مع <اسم التطبيق المفضل>»؛

— ...

ملاحظة: تتطلب بعض تطبيقات بث الموسيقى حساباً مرتبطاً للاتصال به.

«أوامر التشغيل»

يمكنك توجيه الأوامر لقائمة التشغيل الحالية.

مثال:

— «تشغيل»؛

— «الإيقاف المؤقت»؛

— «التالي»؛

— «السابق».

ملاحظة: قد تختلف الأوامر أو قد لا تتوافر حسب التطبيق المستخدم.

استخدام التعرف على الصوت (٩/٦)

الهاتف التحكم باستخدام التعرف على الصوت

يمكن طلب رقم أو جهة اتصال باستخدام التحكم الصوتي المزود بنظام الوسائط المتعددة.

لبدء أمر صوتي مرتبط بنطاق «الهاتف»، قم بتنشيط الأمر الصوتي، ثم بعد انطلاق الصفارة، قل طلبك وفقاً للموضوعات التالية:

— «الاتصال»؛

— «طلب»؛

— «سجل المكالمات»؛

— «SMS»؛

— ...

حالة خاصة:

— يجب عليك تفعيل مشاركة البيانات على هاتفك، لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «تنشيط الخدمات»؛

— يجب عليك تنشيط إذن النتائج المخصصة في إعدادات Google® لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «إعدادات النظام».

«الاتصال» و«الطلب»

يُمكنك الاتصال بجهة اتصال متاحة في الدليل الخاص بك أو طلب رقم هاتف.

أمثلة:

— «الاتصال بـ Grégory»؛

— «الاتصال بمنزل Grégory»؛

— «الاتصال بالبريد الصوتي»؛

— «طلب ... 06 77 07»؛

— «الاتصال بـ ... 06 77 07»؛

— ...

«سجل المكالمات»

يُمكنك استعراض سجل مكالمات هاتفك.

مثال:

— «سجل المكالمات»؛

— «عرض المكالمات»؛

— «المكالمات الأخيرة»؛

— ...

«SMS»

يمكنك إملاء وإرسال SMS أو قراءة SMS.

مثال:

— «إرسال إلى Fabien»: «أراك لاحقاً من أجل...»؛

— «اقرأ SMS»؛

— «الرد إلى SMS»؛

— ...

حالة خاصة:

— يجب عليك تنشيط مشاركة البيانات حتى تتمكن من قراءة رسائل SMS بواسطة نظام الوسائط المتعددة الخاص بك، لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم الخاص «تنشيط الخدمات»؛

— يجب عليك تنشيط إذن النتائج المخصصة في إعدادات Google® لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم "إعدادات النظام"؛

— يمكن قراءة رسائل SMS المستلمة أثناء القيادة فقط بواسطة نظام الوسائط المتعددة.

استخدام التعرف على الصوت (٩/٧)

التحكم في «وظائف السيارة» مع نظام التعرف الصوتي

يمكنك تنشيط بعض وظائف سيارتك باستخدام الأمر الصوتي المدمج بنظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

لبدء أمر صوتي مرتبط بنطاق «السيارة»، قم بتنشيط الأمر الصوتي، ثم بعد انطلاق الصفارة، قل طلبك وفقًا للموضوعات التالية:

— «عمر البطارية»؛

— «مستوى التدفئة»؛

— «MULTI-SENSE»؛

...

«عمر البطارية»

(حسب التجهيزات)

يمكنك الحصول على معلومات معينة تتعلق بعمر بطارية سيارتك.

مثال:

— «هل يمكنني الذهاب إلى Dunkerque»؛

— «ما نطاق بطاريتي؟»؛

...

«مستوى التدفئة»؛

يمكنك تنشيط وظائف معينة مرتبطة بمستوى التدفئة.

مثال:

— «تنشيط التهوية على القدمين»؛

— «تنشيط عجلة القيادة المدفأة»؛

— «زيادة تدفئة مقعد الراكب»؛

— «مزامنة درجة الحرارة»؛

— «خفض درجة الحرارة»؛

— «ضبط درجة الحرارة على ٢١ درجة»؛

...

«MULTI-SENSE»

يمكنك تنشيط أوضاع MULTI-SENSE المختلفة.

مثال:

— «تنشيط وضع ECO»؛

— «الانتقال إلى وضع الرياضة»؛

— «تنشيط وضع Comfort»؛

...

أمر «الخدمة المتصلة» مع التعرف على الصوت

يمكنك طرح أسئلة معينة على الخدمات المتصلة باستخدام الأمر الصوتي المضمن في نظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

لبدء أمر صوتي مرتبط بـ «الخدمات المتصلة»، قم بتنشيط الأمر الصوتي، ثم بعد انطلاق الصفارة، قل طلبك وفقًا للموضوعات التالية:

— «الطقس»؛

— «الأخبار»؛

— «رياضية»؛

— «الأحداث»؛

...

مثال:

— «ما حال الطقس في Paris؟»؛

— «ما أخبار اليوم؟»؛

— «ما نتيجة مباراة Paris – Marseille؟»؛

...

استخدام التعرف على الصوت (٩/٨)

استخدام التعرف الصوتي من خلال النسخ المتماثل للهاتف الذكي

الوظائف الرئيسية التي يتم التحكم فيها عن طريق الأوامر الصوتية لهاتفك الذكي

عندما يكون الهاتف الذكي متصلاً بنظام الوسائط المتعددة عبر النسخ المتماثل للهاتف الذكي، يمكن استخدام بعض الأوامر الصوتية للوصول إلى المجالات والتطبيقات المتاحة على الهاتف الذكي.

للحصول على مزيد من المعلومات حول «النسخ المتماثل للهاتف الذكي»، يرجى الاطلاع على قسم «Android Auto™، CarPlay™».

يمكن استخدام بعض الأوامر الصوتية للوصول إلى مجالات الهاتف الذكي التالية:

– ملاحظة ;

– الموسيقى؛

– الهاتف.

ملاحظة: إذا كنت ترغب في استخدام وظيفة التعرف على الصوت لهاتفك الذكي مع نظام الوسائط المتعددة، فاحرص على أن يكون موقعك ضمن منطقة تغطية الشبكة.

أمر النسخ المتماثل للهاتف الذكي مع استخدام خاصية التعرف الصوتي

لاستخدام نظام التعرف على الصوت الخاص بهاتفك الذكي مع نظام الوسائط المتعددة، عليك القيام بما يلي:

- تأكد أن هاتفك الذكي يتضمن وظيفة تعرف على الصوت متوافقة مع نظام الوسائط المتعددة؛
- أوصل هاتفك الذكي بنظام الوسائط المتعددة عبر النسخ المتماثل للهاتف الذكي؛

للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم «توصيل هاتف أو فصله» و «Android Auto™، CarPlay™».



التحكم الصوتي (حسب التجهيزات)

يمكنك استخدام الأمر الصوتي للنسخ المتماثل للهاتف الذكي دون استخدام الشاشة من خلال الضغط مع الاستمرار على الزر 1، وسيصدر صوت ويظهر رسم على الشاشة.

عند استخدام خاصية التعرف الصوتي باستخدام النسخ المتماثل للهاتف الذكي، فإنك تستخدم الاتصال بالإنترنت الخاص بهاتفك (الخاضع للرسوم والقيود المفروضة من قبل موفر خدمة هاتفك المحمول).

التفعيل

لتنشيط نظام التعريف الصوتي يتعين عليك:

– استمر في الضغط على زر التعريف الصوتي لسيارتك **1**؛

– من نطاق «النسخ المتماثل»، اضغط على الأمر الصوتي المرتبط بالتطبيق قيد الاستخدام.

ملاحظة: عند استخدام التعرف على الصوت، انتظر دائمًا صوت الصافرة قبل التحدث.

لبدء أمر صوتي مرتبط بالتطبيقات المتوافقة مع خاصية التعرف الصوتي، قم بتنشيط الأمر الصوتي، ثم قل طلبك بعد الإشارة الصوتية.

استخدام تطبيق الهاتف عبر النسخ المتماثل للهاتف الذكي، باستخدام الأمر الصوتي.

مثال:

– «الاتصال بـ José»؛

– «الاتصال بالمكتب»؛

...

استخدام تطبيق الملاحاة الخاص بالنسخ المتماثل للهاتف الذكي، باستخدام الأمر الصوتي.

مثال:

– «الذهاب إلى Champs-Élysées في Paris»؛

– «الانتقال إلى المنزل»؛

...

ملاحظة: تعتمد الأوامر المستخدمة لخاصية التعرف الصوتي على تطبيق الهاتف الذكي الخاضع للنسخ المتماثل.

الملاحه

٢,٢	..... الخريطة
٢,٧	..... إدخال وجهه.
٢,١٥	..... إعدادات الملاحه
٢,١	

الخريطة (٥/١)

الخريطة

عرض الخريطة

اضغط على نطاق «ملاحة» 1 للوصول إلى الخريطة.

يمكنك الوصول كذلك إلى الخريطة من نطاق «التطبيقات»، ثم «Maps».

تخبرك الخريطة بموقعك الحالي والمعلومات المختلفة التي قمت بنهيتها (تعرض POI، ونقاط الاهتمام، والمعلومات المرورية، إلخ).

للتنقل داخل خريطة الملاحة، حركها في الاتجاه المراد على الشاشة.

اضغط على 3 للعودة إلى موقعك الحالي.

حالة خاصة:

– «Maps» هو تطبيق التنقل الافتراضي. قد تكون التطبيقات الأخرى متاحة للتنزيل من «Play Store» والتي يمكن الوصول إليه من النطاق «التطبيقات»؛

– يتم تحديث الخريطة تلقائيًا دون الحاجة إلى اتخاذ إجراء من جانبك.



5 اسم الشارع الذي تتواجد فيه. اضغط للوصول إلى ميزات إضافية.

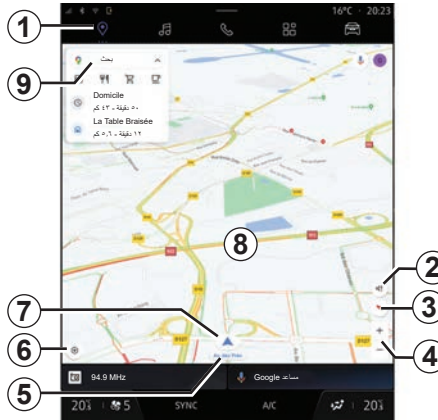
6 إعدادات الملاحة.

7 موقعك الحالي.

8 عرض الخريطة.

9 شريط البحث عن وجهة.

10 أعد توسيط الخريطة بعد استكشافها.



شاشة «الخريطة» دون مسار قيد التقدم

1 نطاق «ملاحة».

2 إعدادات صوت التوجيه.

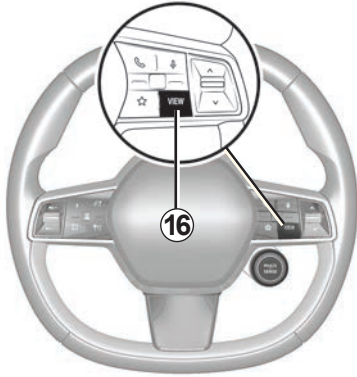
3 يتم العرض على الشاشة في الوضع 2D/شمالاً، 2,5D أو وضع النظرة العامة.

4 كبر الخريطة من خلال الضغط على الزر «-»/«+» لتكبير/تصغير الخريطة.

ملاحظة: يمكنك أيضاً التكبير أو التصغير عن طريق توسيع الفجوة بين إصبعيك أو تضيقها على الشاشة.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.

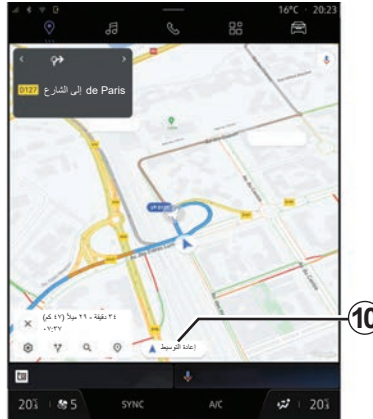




شاشة الملاحة على لوحة أجهزة القياس

حسب العرض المُحدد عن طريق التحكم في عجلة القيادة **16 «VIEW»**، هناك نوعان من عرض الملاحة على لوحة العدادات:

- عرض الملاحة المصغر على شاشات العرض الأخرى **A؛**
- الملاحة بملء الشاشة على الشاشة المخصصة **B.**



8 خريطة مع عرض المسار.

10 أعد توسيط الخريطة بعد استكشافها.

11 الحارة والاتجاه الذي يجب اتباعهما لمواصلة مسارك المحسوب.

12 معلومات الرحلة مثل وقت الوصول والمعلومات المرورية والمسافة المتبقية إلى المرحلة التالية أو الوجهة النهائية (اعتمادًا على التهيئة) إلخ.

13 «اختر طريقًا آخر».

14 «البحث عن الرحلة».

15 «نظرة عامة على الطريق».



شاشة «الخريطة» بها أحد المسارات قيد التقدم

2 إعدادات صوت التوجيه.

3 يتم العرض على الشاشة في الوضع 2D/شمالاً، 2,5D أو وضع النظرة العامة.

4 كَبُر الخريطة من خلال الضغط على الزر «+»/«-» لتكبير/تصغير الخريطة.

6 إعدادات الملاحة.

7 موقعك الحالي.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.





إعدادات صوت التوجيه

لضبط صوت التوجيه، اضغط على 2 لتحديد أحد الخيارات التالية:

- «تم إلغاء تنشيط» 17؛
- «التنبهات فقط» 18؛
- «تم إعادة تنشيط» 19.

ملاحظة: إذا حددت «إلغاء تنشيط» الوظيفة، فلن يصدر نظام الوسائط المتعددة أي تعليمات توجيه صوتية.

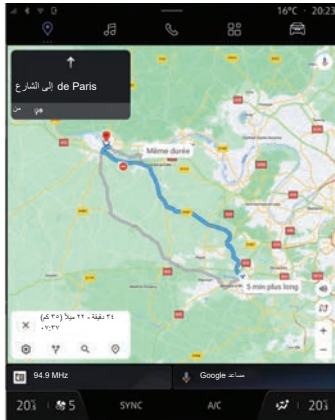


ملاحظة: عرض الملاحة على شاشة لوحة العدادات متاح فقط باستخدام التنقل في نظام الوسائط المتعددة «Google Maps™» للحصول على مزيد من المعلومات حول شاشة لوحة أجهزة القياس، يُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم السيارة.



يمكنك عرض معلومات الملاحة على شاشة لوحة أجهزة القياس في وضعي عرض:

- العرض الكلاسيكي A. يتم عرض المعلومات في الجزء العلوي من شاشة لوحة أجهزة القياس 17؛
- عرض الشاشة الكاملة B.

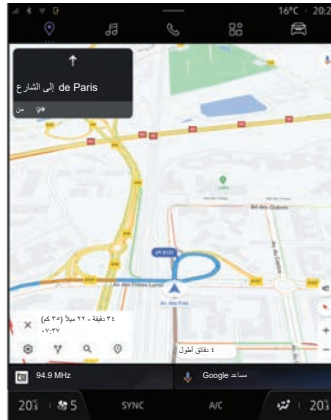


«نظرة عامة» 22

تعرض الخريطة موقعك الحالي على سطح خريطة ثلاثية الأبعاد.

وتشير تلقائيًا إلى اتجاه السفر.

لتغيير إمالة خريطة تضاريس الطريق، مرّر إصبعك على الشاشة من أسفل إلى أعلى أو من أعلى إلى أسفل.



«عرض المستخدم» 21 (2,5D)

تعرض الخريطة موقعك الحالي على سطح خريطة ثلاثية الأبعاد.

وتشير تلقائيًا إلى اتجاه السفر.

لتغيير إمالة خريطة تضاريس الطريق، مرّر إصبعك على الشاشة من أسفل إلى أعلى أو من أعلى إلى أسفل.



وضع العرض

يمكنك تغيير طريقة عرض الخريطة عن طريق الضغط على زر 3.

عرض «الشمال في الأعلى» (2D/شمالاً) 20

تعرض الخريطة موقعك الحالي باتجاه الشمال.

التوجيه

يتم تنشيط التوجيه بمجرد حساب المسار. يُرشدك نظام الوسائط المتعددة على طول طريق مسارك، لإبلاغك عند كل تقاطع من تقاطعات الاتجاه المراد ابتاعه على مدى المراحل العديدة.

المرحلة رقم ١: الإعداد

سُيُعلمك نظام الوسائط المتعددة، باستخدام صوت نظام الملاحة، أنك قريبًا ستضطر إلى تنفيذ إحدى المناورات.

المرحلة رقم ٢: التنبيه

تُعلن شاشة الوسائط المتعددة عن المناورة التي يجب عليك تنفيذها.

على سبيل المثال، «بعد ٤٠٠ متر، اسلك المخرج التالي».

المرحلة رقم ٣: المناورة

يُشير نظام الوسائط المتعددة إلى المناورة التي يجب تنفيذها.

على سبيل المثال، «اسلك اتجاه اليمين التالي».

ملاحظة: إذا لم تتبع توصيات القيادة أو إذا خرجت عن المسار المحسوب، فسيقوم نظام الوسائط المتعددة بإعادة حساب مسار جديد تلقائيًا.



«نظرة عامة على الطريق»

تُستخدم هذه الوظيفة لعرض تفاصيل الطريق الحالي.

من خلال رمز «نظرة عامة على الطريق» 15، يمكنك عرض:

- المسار الحالي بالتفصيل؛
- نقطة البداية والوجهة، بالإضافة إلى المسارات المختلفة المقترحة؛
- المراحل والمسافات والمدد المختلفة لكل مرحلة؛
- ...

إدخال اتجاه (٨/١)

إدخال وجهة

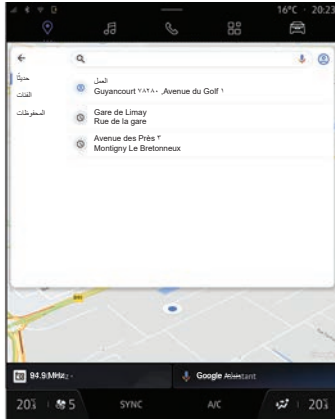
من نطاق «ملاحة» 1، اضغط على شريط بحث الوجهة 2.

استخدام التعرف على الصوت لإدخال عنوان

نثبِط الأمر الصوتي، ثم اكتب اسم البلد والرقم و/أو اسم الشارع ومنطقة الوجهة.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على القسم الذي يتناول «استخدام التعرف على الصوت».

ملاحظة: للاستفادة من جميع وظائف الملاحة، يرجى الاتصال بحسابك على Google®.



وجهات «المنزل» و«العمل»

من شريط البحث، يمكنك تشغيل إرشادات الملاحة إلى موقع «المنزل» أو «العمل» الخاص بك.

عندما تحدد «المنزل» أو «العمل» لأول مرة، سيطلب منك النظام تسجيل أحد العناوين.

ملاحظة: يمكن حفظ عنوان «منزل» واحد وعنوان «عمل» واحد من خلال نظام الوسائط المتعددة.



يُمكنك شريط البحث عن الوجهة 2 من الوصول إلى:

- الوجهات الحديثة؛
- الفئات (POI: نقاط الاهتمام)؛
- العناوين المحفوظة (المنزل، العمل، المفضلة، وغير ذلك).

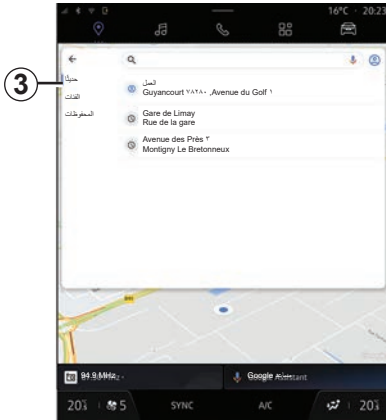
ملاحظة: يلزم تنشيط الموقع ومشاركة البيانات من أجل استخدام البحث عن الوجهة عبر الإنترنت. يُرجى مراجعة القسم المعنون باسم «تنشيط الخدمات».

لا تتوفر بعض الوظائف إلا في حال توقف السيارة.

تدابير احترازية خاصة بالملاحة

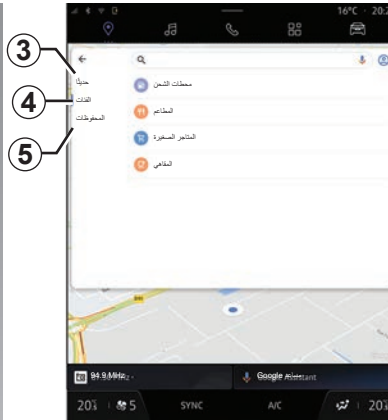


لا يلغي استخدام نظام الملاحة بأي حال عن قائد السيارة مسؤوليتهم للتنبيه أثناء قيادة السيارة.



الوجهات الحديثة 3

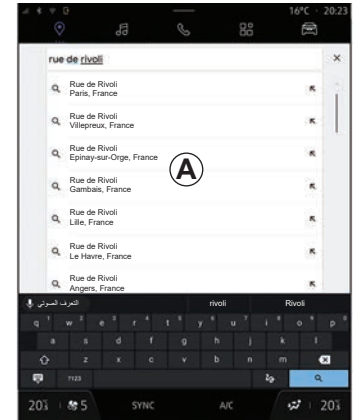
من شريط البحث، حدد علامة التبويب «حديثاً» للوصول إلى قائمة الوجهات المستخدمة مؤخراً. يتم حفظها تلقائياً من نظام الوسائط المتعددة ومن أجهزتك المتصلة بحسابك على «Google®». حدد إحدى الوجهات لبدء التوجيه.



البحث عن وجهة

من شريط البحث عن الوجهة 2 يُمكنك الوصول إلى علامات التبويب لأنواع الوجهات المختلفة التالية:

- «حديثاً» 3؛
- «الفئات» 4؛
- «حفظ» 5.



العثور على عنوان

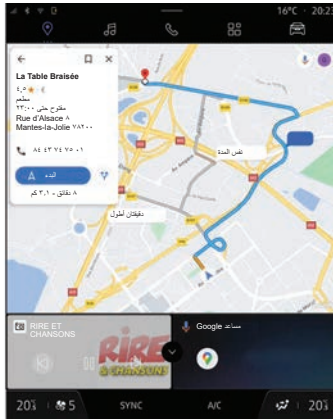
من شريط البحث 2، يُمكنك إدخال عنوان كامل أو عنوان جزئي (بلد أو مدينة أو رمز بريدي أو رقم شارع أو تقاطع وما إلى ذلك).

عندما تبدأ في إدخال الحروف، يقترح النظام أسماء الشوارع المشابهة لها. ويمكنك:

- اضغط على اسم الشارع المعروض على الشاشة لتأكيد اختيارك؛
- ابحث عن قائمة الشوارع المقترحة A للوصول إلى القائمة الكاملة المتوافقة مع بحثك.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.





بعد تحديد POI، سيعرض نظام الوسائط المتعددة المعلومات التالية (إذا كانت متاحة):

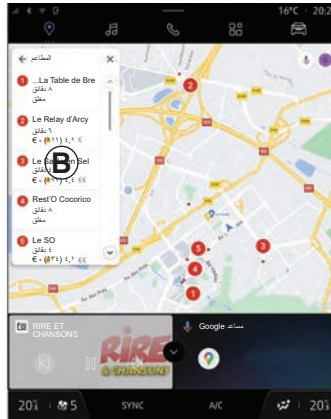
– العنوان أو أوقات العمل أو الخيارات وما إلى ذلك.؛

– رقم الهاتف؛

– وقت الوصول أو المسافة؛

– نظرة عامة على الطريق؛

...

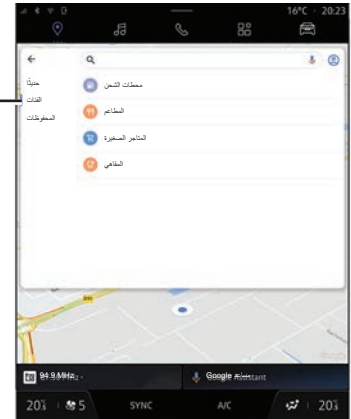


بعد تحديد فئة ما، سيقدم نظام الوسائط المتعددة قائمة تضم POI في **B** وعلى الخريطة. ويمكنك:

– اضغط على POI المعروض على **B** لتأكيد اختيارك؛

– مرّر عبر قائمة POI **B** المعروضة للوصول إلى القائمة الكاملة المطابقة لبحثك.

ملاحظة: يتم تحديث قائمة POI في الوقت الفعلي من خلال «Google Maps™».



الوجهات حسب الفئة 4

من شريط البحث، حدد علامة التبويب «الفئات» للوصول إلى قائمة بفئات POI (نقاط الاهتمام):

– «محطات البنزين»/«محطات الشحن»؛

– «المطاعم»؛

– «المتاجر الصغيرة»؛

– «المقاهي».

يُعد POI (نقطة الاهتمام) عبارة عن مركز صيانة، أو مؤسسة أو منطقة جذب سياحي تقع بالقرب من موقع ما (نقطة البداية، أو مدينة الوصول، أو على الطريق وما إلى ذلك).



«تصفح الخريطة»

لاستكشاف الخريطة، حرك الخريطة عن طريق الضغط بإصبعك مع الاستمرار على الشاشة أثناء سحبها.

لتكبير/تصغير الخريطة، اضغط على الأزرار 9 أو توسيع/تضييق الفجوة بين إصبعيك على الشاشة. لإعادة توسيط الخريطة، اضغط على زر «إعادة التوسيط» 8.

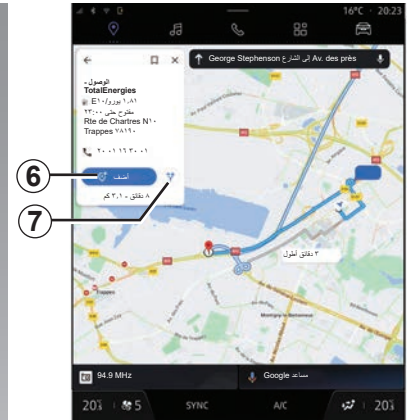
لإضافة نقطة توقف إلى POI على المسار الحالي، اضغط على 6.

«حفظ» ٥

يمكنك الوصول إلى الأماكن التي قمت بحفظها:

- «مع النص»؛
- «المفضلات»؛
- «المحفوظات»؛
- «للقيام بزيارة»؛
- «جهات الاتصال».

ملاحظة: تتم مزامنة المواقع المحفوظة مع حسابك على Google® حتى إذا كانت تُستخدم على الأجهزة الأخرى المتصلة بحسابك.



كما يمكنك البحث عن POI أثناء كون الطريق قيد التقدم بالفعل.

ملاحظة: يستخدم البحث عن POI موقعك عند تقديم الطلب. إذا كان يتم إجراء البحث عن منطقة جغرافية أخرى، فأدخل الموقع المطلوب.

بعد البحث واختيار POI، سيعرض نظام الوسائط المتعددة المعلومات (إذا كانت متاحة) وموقعها أثناء كون الطريق قيد التقدم.

لعرض الطريق قيد التقدم، اضغط على 7.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



إدخال اتجاه (٨/٥)

إدخال وجهة عندما يكون المسار قيد التقدم

عندما يكون المسار قيد التقدم، يمكنك الوصول إلى الوظائف التالية:

- «اختر طريقاً آخر» 12؛
- «البحث عن الرحلة» 10؛
- «إعدادات الملاحة» 13؛
- «إلغاء تنشيط التوجيه» 14؛
- «نظرة عامة على الطريق» 11؛
- ...



«البحث عن الرحلة» 10؛

تتيح لك هذه الوظيفة إمكانية البحث عن و/أو إضافة مرحلة واحدة أو أكثر إلى مسارك قيد التقدم. كما يمكنك إضافة:

- البحث باستخدام خاصية التعرف على الصوت؛
- «محطات البنزين»؛
- «المطاعم»؛
- «المتاجر الصغيرة»؛
- «المقاهي».



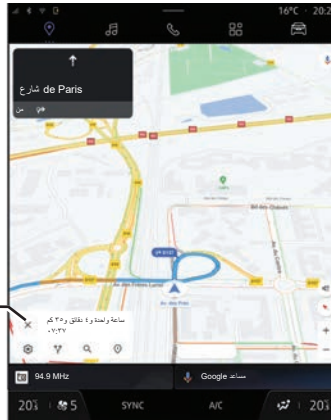
«اختر مسارًا آخر» 12

لعرض المسارات الأخرى المقترحة من خلال نظام الوسائط المتعددة، اضغط على 12.



«نظرة عامة على الطريق» 11

من معاينة المسار 11، يمكنك عرض المسار قيد التقدم وكذلك المسارات البديلة الأخرى. من خلال الضغط على أحد المسارات، يُمكنك عرض الرحلة ومسافتها ومدتها.



14

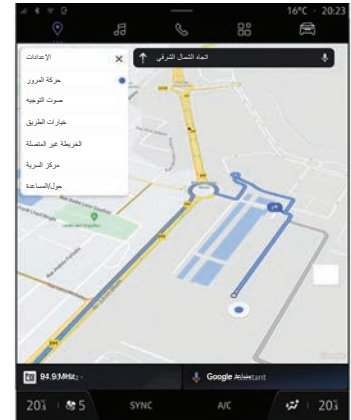
– «مركز السرية»؛

– «حول/المساعدة».

للحصول على مزيد من المعلومات حول «الإعدادات»، يُرجى الاطلاع على قسم «إعدادات الملاحة».

«إلغاء تنشيط التوجيه» 14

استخدم هذه الوظيفة لإلغاء المسار الحالي. اضغط على 14 لإيقاف التوجيه.



«الإعدادات» 13

استخدم هذه القائمة للوصول إلى إعدادات الملاحة التالية:

– «حركة المرور»؛

– «صوت التوجيه»؛

– «خيارات الطريق»؛

– «تغيير عنوان المنزل أو مكان العمل» (إذا تم حفظه بالفعل)؛

– «الخرائط غير المتصلة»؛

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



إدخال اتجاه (٨/٧)

نطاق «ملاحة» للسيارات الإلكترونية والسيارات الهجينة

يعتمد تكوين نظام الوسائط المتعددة على محرك السيارة الخاصة بك:

– «محطة الخدمات» للسيارات ذات محرك الاحتراق الداخلي والسيارات الهجينة (دون مقابس شحن)؛

– «محطة الشحن» للمركبات الكهربائية؛

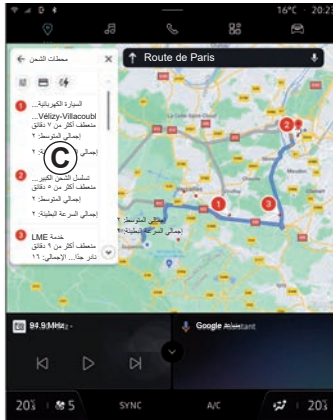
– «محطة الخدمات» و«محطة الشحن» للمركبات الهجينة (مزودة بمقابس شحن).

يتم عرض قوائم إضافية وإعدادات مختلفة.

حالة خاصة:

– يجب تفعيل الخدمات لعرض نقاط الشحن المتاحة. يُرجى مراجعة القسم المعنون باسم «تنشيط الخدمات»؛

– أدخل معلومات حول سيارتك (على سبيل المثال، نوع مقياس الشحن) عن طريق الاتصال بحساب Google® الخاص بك، من أجل الاستفادة من جميع وظائف الملاحة.

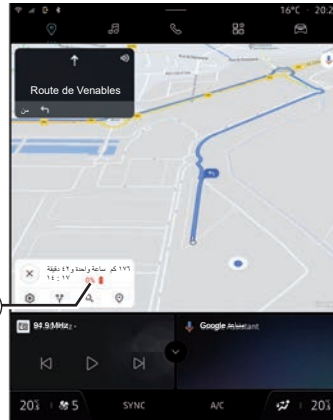


في حال الحاجة إلى أكثر من شحنة للوصول إلى الوجهة، يتم تلقائيًا حساب مجموعة محسنة من محطات الشحن بواسطة نظام الوسائط المتعددة للحفاظ على المسار الإجمالي عند الحد الأدنى.

يمكنك عرض أسماء محطات الشحن العامة في قائمة **C**، بالإضافة إلى الرحلة وأماكن تواجد محطات الشحن المختلفة على الخريطة.

ملاحظة: يتم تحديث قائمة محطات الشحن في الوقت الفعلي من خلال «Google Maps™».

15

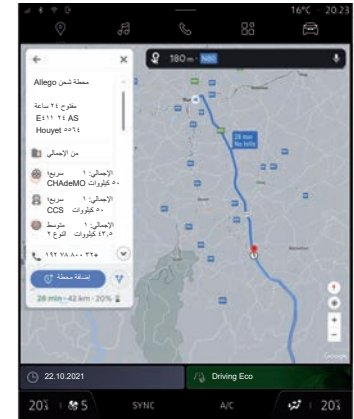


إدخال وجهة

عند إدخال وجهة ما، سيُعلمك نظام الوسائط المتعددة ما إذا كان يمكنك الوصول إليها بالنظر إلى مستوى شحن سيارتك المتبقي.

إذا كان الوصول إلى الوجهة متاحًا، فسيتم عرض نسبة الشحن المقدرة للوصول للوجهة في **15**.

في حال الحاجة إلى نقطة توقف شحن واحدة فقط، يمكنك اختيار محطة الشحن الخاصة بك.



وعند ذلك يمكنك:

- تشغيل نظام الملاحة للوصول إلى المحطة؛
- الاتصال بالمحطة؛
- ...

اضغط على أحد محطات الشحن المعروضة في C لعرض التفاصيل التالية:

- الاسم والتصنيف وأوقات العمل والعنوان؛
- نوع مقابس الشحن المتوفرة وعددها؛
- الوقت والمسافة والمستوى المتبقي للشحن المقدر عند الوصول؛
- طريقة الدفع؛
- ...

ملاحظة: قد تتغير المعلومات المتعلقة بمدى توفر مقابس الشحن المعروضة على الشاشة أثناء الملاحة.

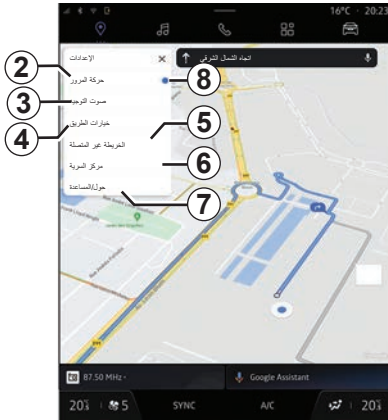
من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



إعدادات الملاحة (٤/١)

قائمة «الإعدادات»

من نطاق «ملاحة»، اضغط على رمز «الإعدادات» 1 للوصول إلى إعدادات الملاحة.



«حركة المرور» 2؛

تتيح لك هذه الوظيفة إمكانية استقبال معلومات عن حركة المرور في الوقت الفعلي مثل:

- معلومات حركة المرور والعراقيل في منطقتك؛
- الحوادث أو أعمال الطرق أو إغلاق طرق قريبة؛

...

اضغط على 8 لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة «حركة المرور».

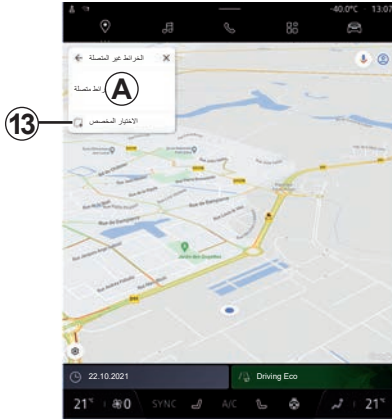


استخدم رمز الإعدادات 1 للوصول إلى الإعدادات التالية:

- «حركة المرور» 2؛
- «صوت التوجيه» 3؛
- «خيارات الطريق» 4؛
- «الخرائط غير المتصلة» 5؛
- «مركز السرية» 6؛
- «حول/المساعدة» 7.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



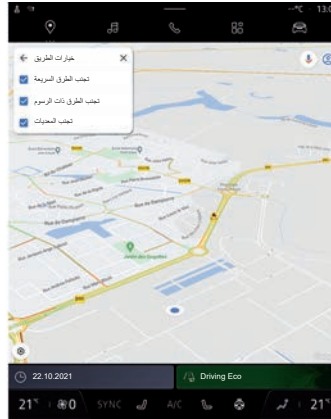


5 «الخرائط غير المتصلة»

تمتلك الخرائط غير المتصلة بالإنترنت من تنزيل الخرائط وحفظها في نظام الوسائط المتعددة الخاص بك حتى يمكنك استخدامها عندما تذهب إلى موقع يكون فيه اتصال الإنترنت بطيئاً أو لا يمكن الوصول إليه أو في حالة عدم رغبتك في استخدام اتصال الإنترنت.

قائمة الخرائط غير المتصلة متوفرة في A.

لإضافة خريطة غير متصلة إلى «الاختيار المخصص»، اضغط على 13.



4 «خيارات الطريق»

في هذا الإعداد، يمكن تنشيط/الغاء تنشيط خيارات الطريق التالية:

- «تجنب الطرق السريعة»؛
- «تجنب الرسوم»؛
- «تجنب المعديات».



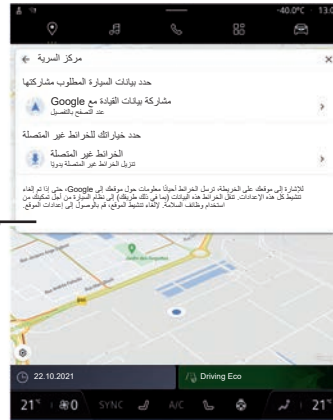
3 «صوت التوجيه»

في هذا الإعداد، يمكنك القيام بما يلي:

- كتم صوت «ملاحة» 9؛
- اكتم صوت «ملاحة» و اترك صوت تنبيهات «حركة المرور» فقط 10؛
- إعادة تنشيط صوت التوجيه الصوتي 11؛
- افحص صوت «ملاحة» لضبط مستوى صوت التوجيه الصوتي 12.



14



الاختيار المخصص

يمكن استخدام هذه الوظيفة لاختيار منطقة على الخريطة وتنزيل المعلومات الخاصة بها. المس الخريطة مع التدوير وكبّر ها لضبط الخيار المراد تنزيله.

«مركز السرعة» 6

من هذه القائمة، يمكنك تهيئة بيانات الخصوصية التالية لمشاركتها:

- «شارك بيانات القيادة مع Google»؛
- «الخرائط غير المتصلة».

للوصول مباشرةً إلى إعدادات موقع السيارة، اضغط على «الوصول إلى إعدادات السيارة» 14.

«شارك بيانات القيادة مع Google»

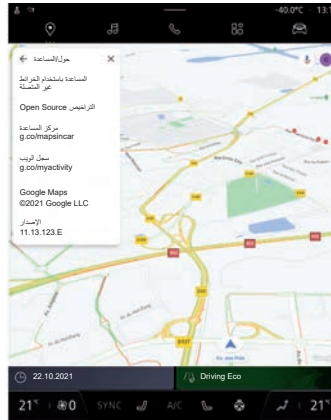
يمكن مشاركة بيانات القيادة والموقع مع Google. يمكن استخدامها لتحسين المعلومات المقدمة إليك وإلى المستخدمين الآخرين بواسطة Google، مثل الملاحة وظروف حركة المرور في الوقت الفعلي وتوافر «الخرائط غير المتصلة بالإنترنت» وما إلى ذلك.

قد تكون المشاركة:

- «مغلقة»؛
- مغلقة فقط «أثناء الملاحة المفصلة»؛
- «مغلقة دائماً».

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.





«حول/المساعدة» 7

من هذه القائمة، يمكنك الوصول إلى المعلومات واستخدام العناصر التالية:

- «مساعد الخرائط غير المتصلة»؛
- «الترخيص Open Source»؛
- «مركز المساعدة»؛
- «سجل الويب»؛
- «Google Maps™» ;
- «الإصدار»؛
- ...



خيارات «الخرائط غير المتصلة»

يمكنك اختيار تنزيل تحديث الخرائط غير المتصلة كما يلي:

- تلقائيًا؛
- أو
- يدويًا.

ملاحظة: لمزيد من المعلومات، راجع التفاصيل والإرشادات المعروضة على شاشة الوسائط المتعددة.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



Audio



٣,٢	.....	مصادر الصوت.
٣,٤	.....	الاستماع إلى الراديو
٣,٩	.....	الموسيقى
٣,١٢	.....	إعدادات الصوت
٣,١		

« CarPlay™ »

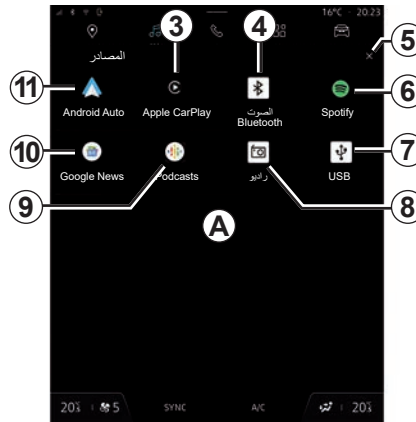
استخدم هذا المصدر للاستماع إلى الموسيقى من هاتفك الذكي، إذا كان مزوداً بخدمة «CarPlay™» عبر النسخ المتماثل للهاتف الذكي. للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «Android Auto™، CarPlay™».

«صوت Bluetooth»

يمكن استخدام هذا المصدر للاستماع إلى الموسيقى على هاتفك الذكي عبر اتصال Bluetooth®. للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسمي «الموسيقى» و«توصيل الهاتف وفصله».

«التطبيق»

استخدم هذا المصدر للاستماع إلى الموسيقى عبر تطبيقات دفق الموسيقى والوصول إلى تطبيقات الصوت التي تم تنزيلها عبر تطبيق «Play Store™». للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسمي «الموسيقى» و«إدارة التطبيقات».



شاشة «مصادر الصوت»

- 3 مصدر «CarPlay™».
- 4 مصدر «صوت Bluetooth®».
- 5 اخرج من شاشة «مصادر الصوت».
- 6 مصدر «التطبيق».
- 7 مصدر «USB» (منفذ USB).
- 8 مصدر «راديو».
- 9 مصدر «Podcasts».
- 10 مصدر «Google News».
- 11 مصدر «Android Auto™».



«مصادر الصوت»

المقدمة

من عالم «صوت» 1، يمكنك تحديد مصدر صوت للاستماع إليه بالضغط على 2.

ملاحظة: تغيير أيقونة 2 وفقاً لمصدر الصوت قيد الاستخدام.

قد تختلف مصادر الصوت وفقاً لمستوى الجهاز.

تُعرض مصادر الصوت المتوفرة والتي تم تنزيلها من تطبيق «Play Store™» ويمكن تحديدها في شاشة الوسائط المتعددة A.

«USB» (منفذ USB)

استخدم هذا المصدر للاستماع إلى الموسيقى من محرك أقراص USB. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «الموسيقى».

حالة خاصة:

– من المحتمل ألا يتعرف النظام على بعض التنسيقات؛

– يجب أن يكون المحرك USB منسّقاً FAT32 أو NTFS ويتمتع بالحد الأدنى للسعة 8 GB والحد الأقصى للسعة 64 GB.

«راديو»

يمكنك استخدام هذا المصدر للاستماع إلى الراديو. للحصول على مزيد من المعلومات، الرجاء الرجوع إلى القسم في «راديو».

«Podcasts»

استخدم هذا المصدر للاستماع إلى «Podcasts».

«Google News»

استخدم هذا المصدر للاستماع إلى «Google News».

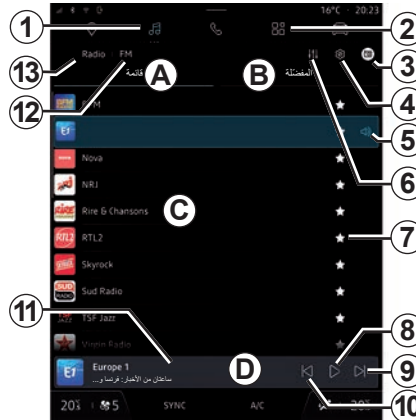
«Android Auto™»

استخدم هذا المصدر للاستماع إلى الموسيقى من هاتفك الذكي، إذا كان مزوداً بتطبيق «Android Auto™» عبر النسخ المتماثل للهاتف الذكي. للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسمي «Android Auto™» و «CarPlay™» و «الموسيقى».

«راديو»

المقدمة

من خلال عالم «الصوت» 1، اضغط على الزر 3 لتحديد مصدر «راديو».



شاشة «راديو».

A وضع علامة التويب «قائمة».

B وضع علامة التويب «المفضلة».

C قائمة المحطات المتوفرة.

D منطقة التشغيل الخاصة بمحطة الراديو التي يتم تشغيلها حاليًا والوصول إلى شاشة العرض الكاملة. اضغط على هذه المنطقة لعرض المسار الذي يتم تشغيله حاليًا في وضع الشاشة الكاملة.

1 الوصول إلى نطاق «الصوت».

2 الوصول إلى نطاق « التطبيقات ».

3 الوصول إلى مصادر الصوت.

4 الوصول إلى «إعدادات الراديو».

5 جاري حاليًا تشغيل محطة راديو.

6 الوصول إلى «إعدادات الصوت».

7 تخزين محطة في المفضلة.

8 أوقف الراديو/تشغيل المحطة الحالية.

9 انتقل إلى المحطة التالية.

10 انتقل إلى المحطة الأخيرة.

11 اسم المحطة الحالية والتردد. المعلومات النصية (شعار الراديو، والمغني، والأغنية، وما إلى ذلك).

12 الوصول إلى نطاقات الراديو (FM, AM, DAB).

13 مصدر المعلومات «صوت» الجاري تشغيله حاليًا.

ملاحظة: تعتمد المعلومات المتاحة في المحطة أو نطاق الراديو المحدد.

يمكنك تحديد إحدى المحطات المحفوظة، أو التمرير عبر محطات الراديو حسب القائمة وفقًا للوضع الذي تم تحديده باستخدام الزر الموجود على عنصر تحكم عمود التوجيه. للحصول على مزيد من المعلومات حول عناصر التحكم بعمود التوجيه، تفضل بالرجوع إلى قسم «عرض أزرار التحكم».

إضافة/إزالة محطة راديو إلى/من «المفضلة»

من وضع ملء الشاشة أو من الوضع «قائمة»،
اضغط على زر 7 لإضافة/إزالة المحطة الحالية
إلى/من «المفضلة».

تحديد نطاق الراديو

اضغط على الزر 12، ثم حدد النطاق الموجي
«FM»، أو «AM» (حسب التجهيزات)
أو «DAB» (الراديو الأرضي الرقمي) من
القائمة 17.

البحث عن المحطة

يمكنك البحث عن محطات الراديو في نطاق الراديو
الحالي.

– حسب التردد (متوفر فقط للطول الموجي
«FM»): أدخل التردد المطلوب يدويًا
بإستخدام 15؛

– بالترتيب الأبجدي للقائمة: الانتقال إلى الأمام
أو إلى الخلف إلى المحطة التالية بالضغط على
الأزرار 16.

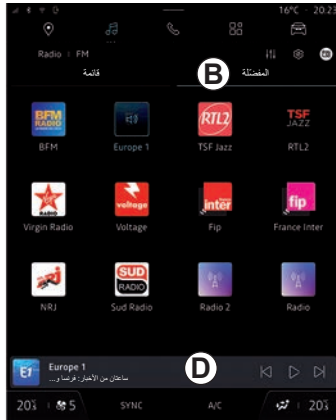


عرض ملء الشاشة E

اضغط على المنطقة لعرض الراديو الذي يتم
تشغيله حاليًا في منطقة D في وضع ملء الشاشة.
لتصغير عرض ملء الشاشة E، اضغط على 14.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات
والسيارة متوقفة تمامًا.





وضع «المفضلة» B

يسمح لك هذا الوضع بالوصول إلى المحطات الإذاعية المخزنة سابقاً.

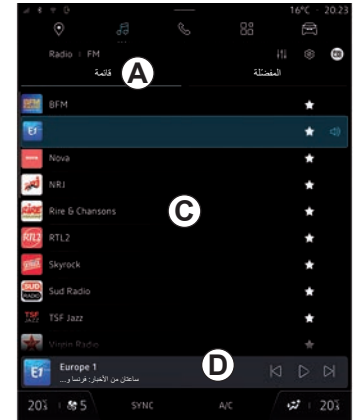
حدد محطة راديو من القائمة للاستماع إليها مباشرة.

يتم عرض محطة الراديو التي يتم تشغيلها حالياً في المشغل المصغر D.

يتم عرض محطة الراديو التي يتم تشغيلها حالياً في المشغل المصغر D. اضغط على هذه المنطقة لعرض الراديو الحالي في وضع الشاشة الكاملة.

إذا كانت محطات راديو «FM» الموجودة في النطاق لا تستخدم نظام RDS أو إذا كانت السيارة موجودة في منطقة يضعف فيها استقبال الراديو، فلن يظهر اسم المحطة وشعارها على الشاشة، وسيظهر التردد فقط.

ملاحظة: تعتمد المعلومات المتاحة في المحطة أو نطاق الراديو المحدد.



وضع «قائمة» A

يُمكّنك هذا الوضع من البحث وعرض المحطات المكتشفة بواسطة نظام الوسائط المتعددة، والمدرجة أبجدياً لنطاق «FM» و«DAB» وترددات «AM» (حسب التجهيزات).

انقر فوق القائمة C للتمرير عبر جميع المحطات. حدد محطة راديو من القائمة للاستماع إليها مباشرة.

» **AM** « (حسب التجهيزات)
يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط عرض النطاق الموجي AM.

» **«المنطقة»**
عند تنشيط وضع «المنطقة»، سينتقل الراديو إذا انخفض مستوى الإشارة، إلى تردد جديد يعمل باعتباره ترحيلاً للمحطة التي كنت تستمع إليها سابقاً.

حالة خاصة:
- أحياناً تبث المحطات المذاعة في المنطقة نفسها برامج مختلفة أو تستخدم أسماء مختلفة لمحطات الراديو.
- تبث بعض محطات الراديو على الترددات الإقليمية. في هذه الحالة:
- بتنشيط المنطقة: لن ينتقل النظام إلى جهاز إرسال المنطقة الجديدة، ولكنه سينتقل بشكل طبيعي بين أجهزة إرسال المنطقة الأولى؛
- بتعطيل «المنطقة»: سينتقل النظام إلى جهاز إرسال المنطقة الجديدة، حتى إذا كان برنامج البث مختلفاً.

«FM»

من الإعدادات، يمكن تنشيط أو إلغاء تنشيط العناصر التالية:

– «AF»؛

– «AM» (حسب التجهيزات)؛

– «المنطقة»؛

– TA/I-Traffic

«AF»

قد يتغير تردد إحدى محطات الراديو «FM» وفقاً للمنطقة الجغرافية.

تنشط وظيفة AF لمتابعة الاستماع إلى محطة الراديو ذاتها أثناء تغيير المنطقة الجغرافية.

سيتعقب النظام الصوتي التغيرات الطارئة على الترددات بدون مقاطعة.

ملاحظة: لا توفر جميع محطات الراديو هذه الإمكانية.

ظروف الاستقبال السيئة قد تؤدي أحياناً إلى تغيرات مفاجئة وغير مرغوبة في التردد عندها يجب تعطيل متابعة المحطات.



القائمة «إعدادات الراديو» 4

من قائمة «إعدادات الراديو» 4، يمكنك الوصول إلى إعدادات وظائف الراديو التالية:

– «FM»؛

– «DAB» (حسب التجهيزات)؛

– «الإشعارات» (حسب التجهيزات).

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



«إعدادات الصوت» 6

باستخدام رمز 6، يمكنك ضبط إعدادات الصوت.

للحصول على مزيد من المعلومات حول الإعدادات المتاحة، يُرجى الاطلاع على قسم إعدادات الصوت.

ملاحظة: لا تتوفر هذه الوظيفة وتعمل إلا إذا كانت السيارة تحتوي على إصداري FM و DAB.

«الإعلانات»

(حسب التجهيزات)

عند تنشيط هذه الوظيفة، فمن الممكن الاستماع إلى الأخبار تلقائيًا بمجرد بثها من محطة راديو «DAB» معينة.

إذا حددت بعد ذلك مصدرًا آخرًا، سيقطع بث نوع البرنامج المختار مشغل المصادر الأخرى.

من الإعدادات، يمكن تنشيط/إلغاء تنشيط الإعلانات من الموضوعات التالية:

- «الطوارئ»؛
- «حادث»؛
- «معلومات حركة المرور»؛
- «الطقس»؛
- «الأخبار»؛
- «الحدث»؛
- «رياضة»؛
- «متنوعات»؛

«TA/I-Traffic» (معلومات حركة المرور) عند تفعيل هذه الوظيفة، يُتيح نظام الصوت الخاص بك تلقي نشرات المرور عند بثها على بعض محطات الراديو FM (حسب البلد).

ثم يجب عليك تحديد تردد المحطة التي تنقل معلومات حركة المرور. إذا كنت تستمع إلى مصدر آخر (USB، Bluetooth®)، فسيتم انقطاعه تلقائيًا عند استلام معلومات حركة المرور.

«DAB»

(حسب التجهيزات)

من الإعدادات، يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط «البث المتزامن / التسليم (FM -> DAB)».

عند تنشيط هذه الوظيفة، إذا كان استقبال محطة DAB قيد التشغيل حينئذٍ ضعيفًا، فإن نظام الراديو سيتحول تلقائيًا إلى محطة FM مماثلة (إذا كان ذلك متاحًا).

سيعود نظام الصوت تلقائيًا إلى محطة DAB الرقمية بمجرد توفر الاستقبال.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



«الموسيقى»

المقدمة

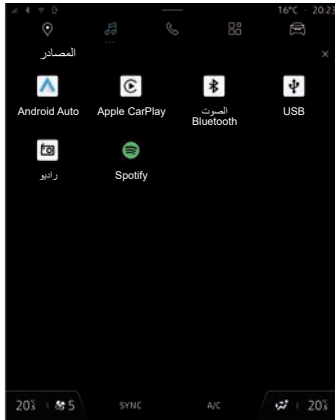
من وضع «الصوت» 1، اضغط على 2 لتحديد مصدر الموسيقى للاستماع إليه.

قد تختلف مصادر الموسيقى وفقاً لمستوى معدات التجهيز. ويتم عرض المصادر المتوفرة فقط كما يمكن تحديدها على شاشة الوسائط المتعددة.

حالة خاصة:

- وفقاً لتطبيق بث الصوت المستخدم، قد يتغير العرض وعناصر التحكم؛
- من المحتمل ألا يتعرف النظام على بعض التنسيقات؛

– يجب أن يكون المحرك USB منسّقاً FAT32 أو NTFS ويتمتع بالحد الأدنى للسعة 8 GB والحد الأقصى للسعة 64 GB.



قد تختلف مصادر الموسيقى وفقاً لمستوى معدات التجهيز.

ملاحظة: يمكن تثبيت مصادر الوسائط الأخرى عبر «Play Store™» وسيتم عرضها في قائمة المصادر المتاحة. لمزيد من المعلومات حول تثبيت التطبيقات، يُرجى الرجوع إلى قسم «إدارة التطبيقات».

يمكنك تغيير الموسيقى باستخدام الزر الموجود بوحدة التحكم الموجودة في عمود التوجيه.

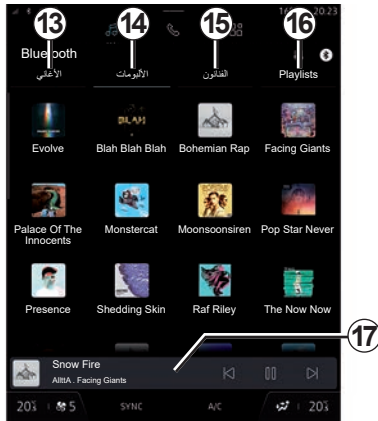


القائمة «المصادر»

من قائمة «المصادر» 2، يمكنك اختيار الموسيقى من المصادر المتنوعة المتاحة.

حدد مصدر الإدخال المتصل بنظام الوسائط المتعددة من القائمة التالية:

- «راديو»؛
- «USB» (المنفذ USB)؛
- صوت «Bluetooth®»؛
- «Podcasts»؛
- «CarPlay™»؛
- «Android Auto™»؛
- تطبيق بث المقاطع الصوتية؛
- ...



صوت «Bluetooth®»، و«USB» وتطبيق بث الصوت

من مصدر صوت «Bluetooth®»، «USB» أو تطبيق دفق الموسيقى، يمكنك الوصول إلى قوائم التشغيل حسب الفئة:

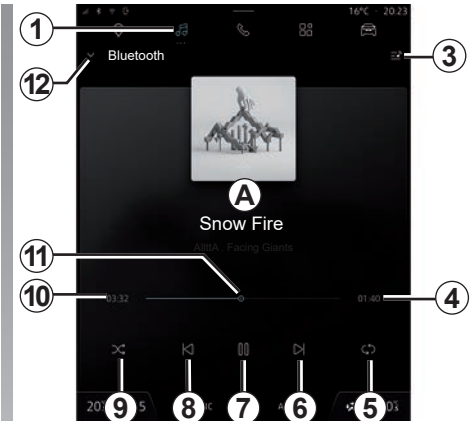
- «الأغاني» 13؛
- «الألبومات» 14؛
- «الفنانون» 15؛
- «Playlists» 16.

يتم عرض المقطع الذي يتم تشغيله حاليًا في المشغل المصغر 17. اضغط على هذه المنطقة لعرض المسار الذي يتم تشغيله حاليًا في وضع التشغيل.

- 6 شغل المقطع الصوتي التالي.
- 7 إيقاف مؤقت/استئناف المقطع الصوتي.
- 8 الضغط بضغط قصيرة: للعودة إلى بداية المقطع الصوتي الحالي.
- الضغط بضغط قصيرة للمرة الثانية (أقل من ٣ ثوان بعد الضغط القصيرة الأولى): لتشغيل المقطع الصوتي السابق.
- 9 لتنشيط/إلغاء تنشيط التشغيل العشوائي للمقاطع الصوتية.
- 10 زمن تشغيل المقطع الصوتي الحالي.
- 11 جار تشغيل شريط تقدم المقطع الصوتي حاليًا.

- 12 عد إلى وضع القائمة مع المشغل المصغر. حالة خاصة:

- يمكنك اختيار عرض الموسيقى في وضع ملء الشاشة A أو في المشغل المصغر 17؛
- اعتمادًا على الهاتف وتطبيق دفق الموسيقى، قد لا تتوفر وظائف معينة.



وضع التشغيل

A معلومات حول المقطع الصوتي الذي يتم تشغيله حاليًا (عنوان الأغنية، واسم الفنان، وعنوان الألبوم، وصورة الغلاف، إذا تم نقله من المصدر).

- 1 قم بالوصول إلى وضع «الصوت».
- 3 الوصول إلى قائمة التشغيل الحالية؛
- 4 مدة المقطع الصوتي الذي يجري تشغيله.
- 5 تفعيل/تعطيل تكرار المقطع أو قائمة التشغيل.

«إعدادات الصوت»

باستخدام رمز **18**، يمكنك ضبط إعدادات الصوت. للحصول على مزيد من المعلومات حول الإعدادات المتاحة، يُرجى الاطلاع على قسم إعدادات الصوت.



من منطقة البحث **20**، أدخل الاسم باستخدام لوحة مفاتيح **B**. بمجرد إدخال الحروف الأولى، سيقتراح نظام الوسائط المتعددة الأسماء ذات الصلة. حدد الاسم من قائمة المقترحات.



«بحث»

من خلال الضغط على رمز «البحث» **19** المتوفر على كل شاشة من شاشات «المصادر» في وضع «صوت»، يمكنك البحث عما يلي:

- عنوان مقطع صوتي؛
- ألبوم؛
- فنان؛
- playlist؛
- محطة راديو؛
- ...

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



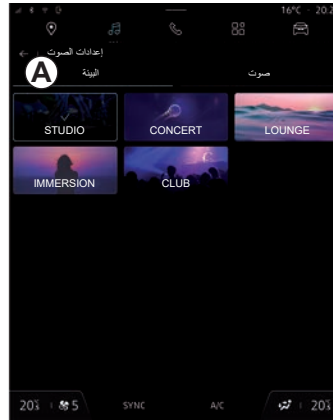
إعدادات الصوت (٢/١)



«صوت»

من خلال علامة التبويب **B** يمكنك ضبط الإعدادات التالية:

- «موازنة / توزيع عرضي»؛
- «التحكم في النغمة»؛
- «الصوت / السرعة»؛
- «تسوية حجم الصوت».



«البيئة»

من علامة التبويب **A**، يُمكنك الاختيار من بين الأجزاء الموسيقية التالية المحددة مسبقًا:

- «Studio»؛
- «Concert»؛
- «Immersion»؛
- ...

ملاحظة: بعض إعدادات الموسيقى متاحة حسب التجهيزات.



«إعدادات الصوت»

من خلال رمز **1**، يمكنك ضبط إعدادات الصوت التالية:

- «البيئة»؛
- «صوت».

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



harman kardon النظام الصوتي

في حال تجهيز السيارة بالنظام الصوتي «harman kardon»، يمكنك الوصول إلى الإعدادات الإضافية:

– تنشيط/إلغاء تنشيط «Subwoofer» وتحقيق الضبط؛

– الموازن الموسيقي الإضافي؛

...

يُحسن الوضع «Subwoofer» عناصر الصوت لخلق تجربة صوتية غامرة داخل السيارة.

«التحكم في النغمة»

يمكن استخدام هذه الوظيفة لموازنة المقاطع الصوتية:

– تنشيط/إلغاء تنشيط «تقوية العمق»؛

– «العمق»؛

– «متوسط»؛

– «الحدة»؛

...

«الصوت / السرعة»

يُمكن استخدام هذه الوظيفة لضبط مستوى الصوت تلقائيًا وفقًا لسرعة السيارة. اضغط على مستوى صوت «مستوى الصوت / السرعة» ثم اضبط الحساسية أو قم بإلغاء تنشيطها تمامًا باستخدام المؤشر الموجود على شريط مستوى «مستوى الصوت / السرعة».

«تسوية حجم الصوت»

يمكن استخدام هذه الوظيفة للحفاظ على مستوى صوت ثابت من مصدر صوتي واحد إلى مصدر صوتي آخر.



«موازنة / توزيع عرضي»

تضبط هذه الوظيفة توازن توزيع الصوت. اضغط على في الوسط أو «الأمام» لتحسين توزيع الصوت لجميع الركاب أو لضمان راحة الركاب في الخلف (يتوقف الصوت بالجزء الخلفي للسيارة ويصبح معتدلاً في الجزء الأمامي).

عندما تلمس الشاشة أو عند تحديد الوضع «يدويًا»، يمكنك حينها تغيير الإعدادات من خلال تحريك المكان المستهدف 2.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط و السيارة متوقفة تمامًا.



Téléphone

٤,٢	.....	تطبيق، إزالة تطبيق الهاتف
٤,٤	.....	توصيل، فصل الهاتف
٤,٧	.....	اتصال هاتفي
٤,١٠	.....	دليل الهاتف
٤,١٢	.....	سجل المكالمات
٤,١٣	.....	كتابة الرقم
٤,١٤	.....	SMS
٤,١٦	.....	إعدادات الهاتف
٤,١٧	.....	شاحن لاسلكي
٤,١		

المقدمة

تتيح هذه الوظيفة إمكانية إقران هاتفك مع نظام الوسائط المتعددة.

يمكنك الوصول إلى قائمة «إقران جهاز جديد» من خلال:

— عالم «الهاتف»، ثم اضغط على «اتصال باستخدام Bluetooth®» (إذا لم يتم إقران الهاتف بالفعل)؛

— وضع «التطبيقات»، ثم «مدير الأجهزة»؛

— وضع «السيارة»، ثم «الإعدادات» متبوعاً بـ «Bluetooth®»؛

— في نطاق «الهاتف»، اضغط على رمز «الإعدادات» ثم «مدير الأجهزة» (إذا تم إقران الهاتف بالفعل)؛

— عالم «صوت»، ثم اضغط على «اتصال باستخدام Bluetooth®» (إذا لم يتم إقران الهاتف بالفعل)؛

— مركز الإشعارات، ثم «الإعدادات»، ثم «Bluetooth®».

ملاحظة: إذا لم يكن هناك هاتف متصل بنظام الوسائط المتعددة، فسيتم تعطيل بعض القوائم.

الاقتراح بأحد الهواتف

لاستخدام نظام التحدث الحر، أقرن هاتفك Bluetooth® مع نظام الوسائط المتعددة.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تنشيط الحالة المرئية للهاتف، يرجى الرجوع إلى دليل المستخدم.

قد يطلب هاتفك إذنًا لمشاركة جهات الاتصال الخاصة بك وسجلات المكالمات والرسائل وما إلى ذلك. اقبل المشاركة إذا كنت تريد الوصول إلى هذه المعلومات على نظام الوسائط المتعددة.

من وضع «الهاتف»، حدد "اتصال باستخدام Bluetooth®" أو من خلال وضع «التطبيقات»، حدد «مدير الأجهزة» على نظام الوسائط المتعددة الخاص بك:

— تظهر رسالة على الشاشة تقترح إقران هاتف؛

سيؤدي إقران الهاتف الخاص بك إلى تمكين نظام الوسائط المتعددة للوصول إلى وظائف هاتفك. لن يتم حفظ أي نسخ من جهات اتصالك أو بياناتك الشخصية في نظام الوسائط المتعددة.

لتمكين نظام الوسائط المتعددة من إدارة الهواتف المزودة بـ «dual SIM»، قم بتكوين هاتفك لاستخدام SIM افتراضي. يُرجى الاطلاع على دليل المستخدم الخاص بهاتفك.

حالة خاصة:

— قبل الإقران، تأكد من تنشيط خاصية Bluetooth® في هاتفك واضبط الحالة على الوضع "مرئي"؛

— يجب أن تكون السيارة متوقفة كي يتم إقران الهاتف.

للحصول على قائمة بالهواتف المتوافقة، ارجع إلى موقع <https://renault-connect.renault.com>.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



إقران هاتف وإلغاء إقرانه (٢/٢)

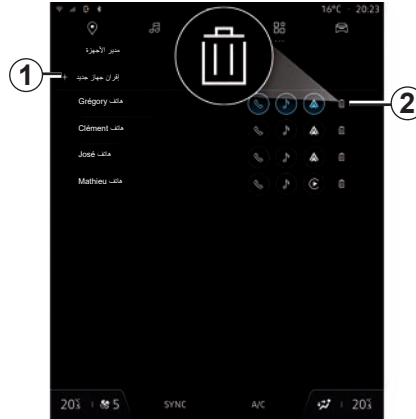
– اضغط على «إقران جهاز جديد». يبحث نظام الوسائط المتعددة عن الهواتف القريبة المرئية والتي تم تنشيط Bluetooth® بها؛

– حدد هاتفك من قائمة الاقتراحات أو حدد نظام الوسائط المتعددة من هاتفك.

يتم عرض رسالة على شاشة نظام الوسائط المتعددة وكذلك على الهاتف، تدعوك لقبول طلب الإقتران إذا كان الرمز المقترح متطابقاً بين الهاتف ونظام الوسائط المتعددة.

بمجرد إقران هاتفك بنظام الوسائط المتعددة، يمكنك تحديد الخدمات التي تريد استخدامها عبر «مدير الأجهزة». للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم «اتصال/قطع اتصال الهاتف».

ملاحظة: الهاتف مرتبط بالملف الشخصي المستخدم عند الإقتران. قد لا يكون الهاتف متاحاً في ملفات تعريف المستخدمين الأخرى.



الإقتران بهاتف جديد

من قائمة «مدير الأجهزة»، يمكنك إقران هاتف جديد مع نظام الوسائط المتعددة:

– اضغط على الرمز 1 «إقران جهاز جديد»؛

– حدد هاتفك الجديد من قائمة المقترحات، ثم قم بإنهاء إجراء الإقران.

هاتفك الجديد مقترن بنظام الوسائط المتعددة الآن.

لا يوجد حد لعدد الهواتف التي يمكن إقرانها.

فصل اقتران هاتف

من قائمة «مدير الأجهزة»، يمكنك إلغاء إقران الهاتف من نظام الوسائط المتعددة:

– اضغط على رمز الهاتف 2 لإلغاء الإقتران؛

– اضغط على «نعم» للتأكيد.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات
والسيارة متوقفة تماماً.



الاتصال بأحد الهواتف

لتوصيل هاتف، يجب إقرانه مسبقًا. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم «إقران، وإلغاء إقران هاتف».

ملاحظة: إذا لم يكن هناك هاتف متصل بنظام الوسائط المتعددة، فسيتم إلغاء تنشيط بعض القوائم.

سيؤدي توصيل الهاتف الخاص بك إلى تمكين نظام الوسائط المتعددة للوصول إلى وظائف هاتفك. لن يتم حفظ أي نسخ من جهات اتصالك أو بياناتك الشخصية في نظام الوسائط المتعددة.

لتمكين نظام الوسائط المتعددة من إدارة الهواتف المزودة بـ «dual SIM»، قم بتكوين هاتفك لاستخدام SIM افتراضي. يُرجى الاطلاع على دليل المستخدم الخاص بهاتفك.

وصل آلي

بمجرد تشغيل نظام الوسائط المتعددة، فسيبحث عن الهواتف المقترنة القريبة التي تم تنشيط Bluetooth® بها (على بُعد ما يصل إلى عشرة أمتار). يعرض النظام تلقائيًا بيانات الهاتف المتصل (دليل الهاتف، الموسيقى، وما إلى ذلك).

ملاحظة: عند توصيل هاتفك بنظام الوسائط المتعددة تلقائيًا، لن تتم إتاحة عرض بيانات (دليل الهاتف، SMS، جهات الاتصال وما إلى ذلك) إلا إذا سمحت بمشاركة البيانات مسبقًا عند إقران هاتفك بنظام الوسائط المتعددة. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم "إقران، وإلغاء إقران هاتف".

التوصيل اليدوي

يمكنك توصيل/فصل هاتفك يدويًا مع/من نظام الوسائط المتعددة باستخدام قائمة «Bluetooth®» والتي يمكن الوصول إليها من خلال:

– وضع «السيارة»، ثم «الإعدادات»، ثم «Bluetooth®»؛

– مركز الإشعارات، ثم «الإعدادات»، ثم «Bluetooth®».

من قائمة «Bluetooth®»، حدد «الأجهزة المقترنة» لعرض قائمة بالهواتف المقترنة.

حدد الخدمات والهاتف الذي ترغب في الاتصال به وتأكد من تنشيط Bluetooth® به.

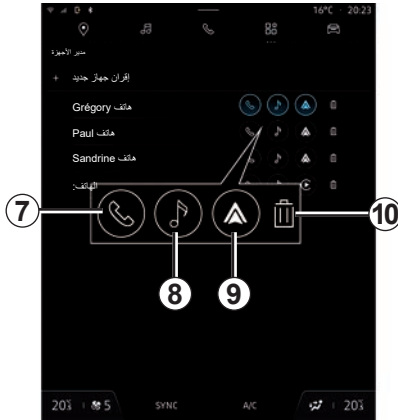
ملاحظة: إذا كانت هناك مكالمة جارية أثناء توصيل الهاتف، فسيتم تحويلها إلى سماعات السيارة الخارجية تلقائيًا.

لا تتوفر بعض المميزات إلا في حال توقف السيارة.

للحصول على قائمة بالهواتف المتوافقة، ارجع إلى موقع <https://renault-connect.renault.com>.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تمامًا.





«مدير الأجهزة»

من وضع «التطبيقات»، ثم «مدير الأجهزة»، حدد هاتفك من القائمة المقترحة ثم حدد خدمات الهاتف للتنشيط/إلغاء التنشيط

- «الهاتف» 7؛
- «الموسيقى» 8؛
- تطبيق النسخ المتماثل 9 (تنشيط فقط)؛
- إلغاء اقتران هاتف 10.

من قائمة «Bluetooth®»، حدد الخدمات التي ترغب في استخدامها:

- «المكالمات الهاتفية» 2: إجراء المكالمات الهاتفية واستقبالها؛
- «الوسائط المتعددة» 3: الوصول إلى الموسيقى؛
- «الوصول للإنترنت» 4: الوصول إلى مشاركة اتصال الإنترنت عبر Bluetooth® (يرجى الرجوع إلى قسم «إعدادات النظام»؛
- 5 «SMS»: إرسال واستقبال SMS؛
- «مشاركة جهة الاتصال» 6: الوصول إلى دليل الهاتف وسجل المكالمات؛
- ...

ملاحظة: إذا كانت الخدمة مظلة، فإن ذلك يشير إلى أنه تم تنشيطها.



إدارة الخدمات

للوصول إلى دليل هاتفك والموسيقى والاتصال بالإنترنت مباشرة عبر نظام الوسائط المتعددة، يجب السماح بمشاركة البيانات من قائمة «Bluetooth®» ثم رمز الإعدادات 1 للجهاز المقترن وتحقق من أن ملفات تعريف/جهات اتصال SMS ذات الصلة قد تم تنشيطها.

عند استخدامك خدمة «الوصول إلى الإنترنت»، لزيادة سرعة عمليات نقل البيانات يمكنك أيضاً استخدام اتصال الإنترنت الخاص بهاتفك عبر «نقطة الوصول ومشاركة الاتصال» WIFI (الخاضعة للرسوم والقيود المفروضة من قبل مُوفر خدمة هاتفك المحمول).

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



توصيل هاتف وفصله (٣/٣)

حالة خاصة:

- تُشير إضاءة رمز الوظيفة إلى أنه تم تنشيطها؛
- قد تسمح بعض الهواتف بالنقل التلقائي للبيانات.

تغيير الهاتف المتصل به

من خلال «مدير الأجهزة»، حدد الخدمات للاتصال بهاتف آخر مقترن بالفعل وموجود في قائمة الأجهزة.

ملاحظة: لتغيير الهاتف المتصل، سيتعين عليك أولاً إقران أكثر من هاتف.

قطع وصل الهاتف

من قائمة «Bluetooth®»، حدد «الأجهزة المقترنة» واضغط على «قطع الاتصال» لقطع اتصال الهاتف.

ملاحظة: إذا كان هناك اتصال قيد التنفيذ عندما يتم فصل الهاتف، فسيتم تحويل المكالمات تلقائياً إلى هاتفك.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات
والسيارة متوقفة تماماً.

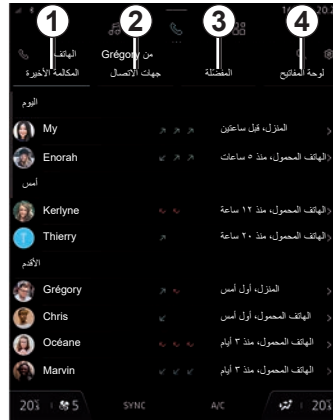


الاتصال الهاتفي (٣/١)

وضع «الهاتف»

من وضع «الهاتف».

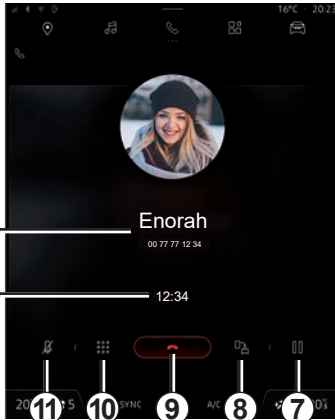
ملاحظة: لإجراء مكالمة، يجب أن يكون هاتفك متصلاً بنظام الوسائط المتعددة الخاص بك. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم «اتصال/قطع اتصال الهاتف».



إجراء مكالمة

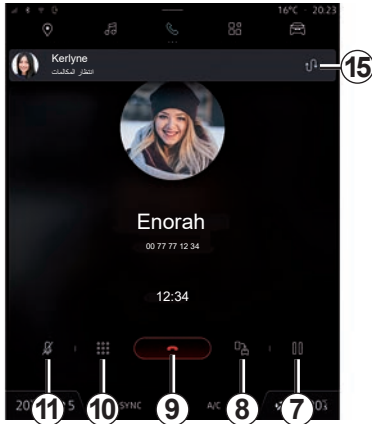
يمكنك إجراء مكالمة عن طريق اختيار:

- رقم من سجل المكالمات في علامة تبويب «المكالمات الأخيرة» 1؛
- جهة اتصال في دفتر الهاتف من قائمة "جهات الاتصال" 2؛
- جهة اتصال في المفضلات من قائمة «المفضلة» 3؛
- المفاتيح الموجودة على لوحة مفاتيح الأرقام من قائمة «لوحة المفاتيح» 4.



شاشة «مكالمة حالية»

- 5 اسم جهة الاتصال ورقم الهاتف.
- 6 مدة المكالمة الحالية.
- 7 وضع المكالمة الحالية قيد الانتظار.
- 8 نقل المكالمة إلى الهاتف.
- 9 إنهاء المكالمة.
- 10 قم بالوصول إلى لوحة المفاتيح للاتصال برقم.
- 11 إلغاء تنشيط/تنشيط الميكروفون،



أثناء الاتصال

أثناء الاتصال يمكنكم:

– ضبط مستوى الصوت باستخدام أزرار التحكم الموجودة على عمود التوجيه أو باستخدام أزرار مستوى الصوت على شاشة الوسائط المتعددة؛

– قم بإنهاء المكالمات بالضغط على «قطع المكالمة» 9 أو بالضغط على زر 14 الموجود على عجلة القيادة؛



للرد على مكالمة، اضغط على عنصر التحكم 14 الموجود على عجلة القيادة أو زر «رد» 12 الموجود على نظام الوسائط المتعددة.

رفض مكالمة

لرفض مكالمة واردة، اضغط مرتين على عنصر التحكم 14 الموجود على عجلة القيادة أو اضغط على زر «رد» 13 الموجود على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

ستتم إعادة توجيه الشخص المتصل إلى البريد الصوتي الخاص بك.



تلقي مكالمة

خلال مكالمة واردة، يتم عرض شاشة استقبال المكالمات مع المعلومات التالية:

– اسم المتصل (إذا كان رقمه موجودا في دفترك أو في قائمة الأرقام المفضلة)؛

– رقم المتصل (إذا كان الرقم غير موجودا في دفترك)؛

– «رقم خاص» (إذا تعذر عرض الرقم).

الاتصال الهاتفي (٣/٣)

– يمكنك وضع مكالمة قيد الانتظار عن طريق الضغط على مفتاح 7. لاستئناف المكالمة، اضغط على زر 7 مجدداً؛

– انقل المكالمة إلى الهاتف المتصل عن طريق الضغط على زر نقل إلى الهاتف 8؛

– قم بالرد على مكالمة ثانية والتبديل بين المكالمتين بالضغط على 15؛

حالة خاصة:

– بمجرد الرد على المكالمة الواردة الثانية، سيتم وضع المكالمة الأولى قيد الانتظار تلقائياً؛

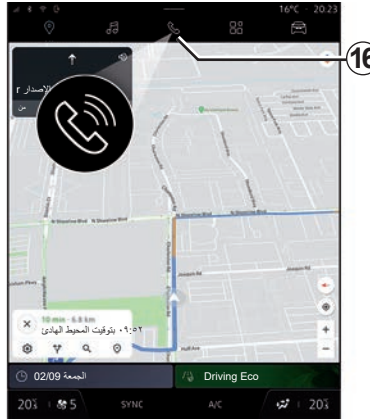
– أثناء إجراء مكالمة، يمكنك تلقي مكالمة ثانية ولكن لا يمكنك إجراء مكالمة ثانية.

– الوصول إلى لوحة المفاتيح الرقمية من خلال الضغط على الزر «لوحة المفاتيح» 10؛

– قم بالغاء تنشيط/تنشيط الميكروفون من خلال الضغط على زر «كتم» 11.

إنهاء إحدى المكالمات

لإنهاء المكالمة الجارية، قم بالضغط على عنصر التحكم 14 على عجلة القيادة أو مفتاح «إنهاء المكالمة» 9 الموجود على شاشة الوسائط المتعددة.



أثناء المكالمة، يمكنك تغيير الوضع دون إنهاء المكالمة الجارية.

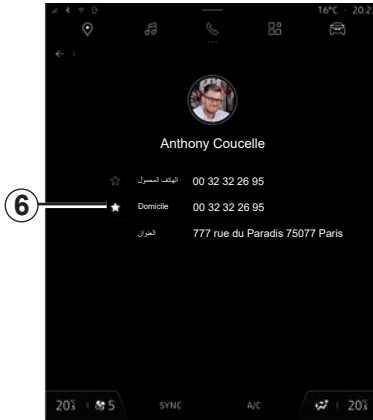
للمعودة إلى وضع «الهاتف»، اضغط على 16.

دفتر الهاتف (٢/١)

قائمة دفتر الهاتف

من وضع «الهاتف»، اضغط على علامة تبويب «جهات الاتصال» 2 للوصول إلى دليل الهاتف عبر نظام الوسائط المتعددة.

لتمكن من نظام الوسائط المتعددة من إدارة الهواتف المزودة بـ «dual SIM»، قم بتكوين هاتفك للسماح لنظام الوسائط المتعددة بالوصول إلى دفتر الهاتف الصحيح على هاتفك.



تنزيل دليل الهاتف

عند توصيل الهاتف، تتم مزامنة جهات الاتصال تلقائيًا إذا تم تنشيط الاتصال حر اليدين بشكل افتراضي. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى القسم «اتصال/قطع اتصال الهاتف».

ملاحظة: للوصول إلى دليل الهاتف الخاص بك عبر نظام الوسائط المتعددة، ستحتاج إلى السماح بمشاركة البيانات على هاتفك. يُرجى الرجوع إلى قسم «إقران الهاتف وإلغاء إقرانه» ودليل مستخدم الهاتف.

وضع «دفتر الهاتف»

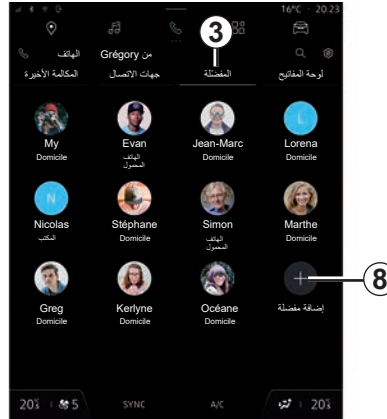
- 1 الهاتف متصل.
- 2 قائمة جهات الاتصال في الهاتف المتصل.
- 3 جهات الاتصال المحفوظة في مفضلات الهاتف أو المضافة يدويًا من قائمة «جهات الاتصال» الخاصة بنظام الوسائط المتعددة.
- 4 ابحث عن جهة اتصال بالاسم أو الرقم.
- 5 معلومات جهات الاتصال المفصلة.
- 6 الرقم المفضل لجهة الاتصال.

لا تتوافر بعض المميزات إلا في حال توقف السيارة.

البحث عن جهات الاتصال

يمكنك البحث عن جهة اتصال عن طريق إدخال الاسم أو رقم الهاتف.

اضغط على العدسة المكبرة 4. أدخل بعض الأرقام أو الأحرف الخاصة بجهة الاتصال المطلوبة باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية التي تظهر على الشاشة. يعرض دفتر الهاتف قائمة جهات الاتصال التي تبدأ بالحرف الأول الذي تم إدخاله.



جهات اتصال «المفضلة»

من نطاق «الهاتف»، اضغط على علامة تبويب «المفضلة» 3 للوصول إلى الأسماء المحفوظة في مفضلات الهاتف أو إضافتها يدويًا من قائمة «جهات الاتصال» الخاصة بنظام الوسائط المتعددة.

إضافة جهة اتصال «المفضلة»

اضغط على «إضافة مفضلة» 8 لإضافة جهة اتصال إلى قائمة «المفضلة»، ثم اتبع التعليمات المعروضة على شاشة الوسائط المتعددة.

كما يمكنك إضافة رقم مفضل لجهة الاتصال عن طريق تحديد النجمة 6.

السرية

لن يتم حفظ أي نسخ من جهات اتصالاتك أو بياناتك الشخصية في نظام الوسائط المتعددة.

بغرض الحفاظ على السرية، كل دليل يتم تنزيله لا يمكن رؤيته إلا عندما يكون الهاتف المتوافق متصلاً.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



الوصول إلى سجل «المكالمات الأخيرة»

من وضع «الهاتف»، اضغط على علامة تبويب «المكالمات الأخيرة» 1 للوصول إلى سجل مكالمتك بالكامل.

يتم عرض سجل المكالمات من الأحدث إلى الأقدم.



وضع «المكالمات الأخيرة»

2 ملصق الرقم.

3 وقت/تاريخ الاتصال.

4 تفاصيل جهة الاتصال.

5 مكالمة فائتة (سهم أحمر).

6 مكالمة صادرة (سهم أخضر).

7 مكالمة واردة (سهم أزرق).

8 اسم جهة الاتصال أو رقم الهاتف.

ملاحظة: قد لا تتوفر بعض المعلومات حسب شاشة الوسائط المتعددة.

تصفح سجل المكالمات

اسحب الشاشة لأعلى أو لأسفل للتمرير عبر قائمة المكالمات.

إجراء مكالمة من خلال سجل المكالمات

اضغط على إحدى جهات الاتصال أو الأرقام للاتصال. سيتم إجراء الاتصال تلقائيًا.

الوصول إلى «لوحة المفاتيح»

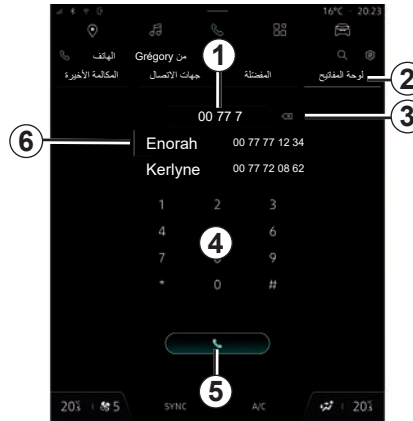
من الوضع «الهاتف»، اضغط على علامة التبويب «لوحة المفاتيح» 2.

إجراء مكالمة بكتابة رقم

من علامة التبويب «لوحة المفاتيح» 2، اطلب الرقم باستخدام لوحة المفاتيح 4، ثم اضغط على الزر 5 لإجراء المكالمة.

من لحظة إجراء الإدخال الأول، يقترح نظام الوسائط المتعددة قائمة بجهات الاتصال الخاصة بك بسلسلة الأرقام نفسها 6.

حدد جهة الاتصال التي ترغب في الاتصال بها، ثم اضغط على زر 5 لإجراء المكالمة.



وضع «الاتصال»

1 الرقم الذي تم الاتصال به.

3 حذف الأرقام.

4 لوحة المفاتيح الرقمية

5 الاتصال.

6 اقتراح جهات الاتصال.

إدخال رقم باستخدام التحكم الصوتي

يمكنك إملأ رقم باستخدام التحكم الصوتي الموجود بنظام الوسائط المتعددة الخاص بك. ولفعل ذلك، شغل الأمر الصوتي، وعقب سماع صوت الصفارة قل:

– «Call» ثم قم بإملأ رقم الهاتف الذي ترغب في الاتصال به؛

أو

– قل «Call» واتبعها باسم جهة الاتصال التي ترغب في الاتصال بها.

يظهر نظام الوسائط المتعددة ويبدأ بالاتصال بالرقم الذي قدمته.

ملاحظة: إذا كانت جهة الاتصال الخاصة بك تحتوي على أرقام هواتف متعددة (العمل والمنزل والجوال، وما إلى ذلك)، يمكنك اختيار الرقم الذي تريده من بينها. مثال: «- Grégory - Call - home».

للحصول على مزيد من المعلومات حول خاصية التحكم الصوتي، راجع القسم الذي يتناول «استخدام خاصية التعرف على الصوت».

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تمامًا.

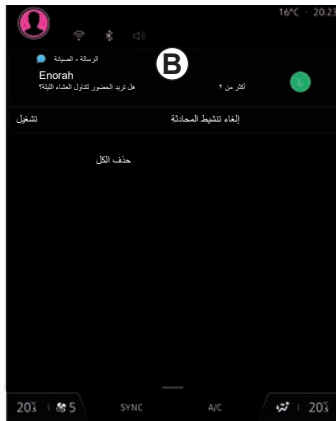


الوصول إلى «SMS»

من مركز المعلومات **A**، يمكنك الوصول إلى رسائل SMS المستلمة على هاتفك عبر نظام الوسائط المتعددة.

يجب أن يكون هاتفك متصلاً بنظام الهاتف الحر اليدين. كما يجب عليك أيضًا السماح بنقل الرسائل (باستخدام إعدادات هاتفك، حسب الطراز) لاستخدام جميع وظائفه.

ملاحظة: بناءً على مستوى الجهاز، يمكن قراءة رسائل SMS التي تم استلامها أثناء القيادة فقط بواسطة نظام الوسائط المتعددة.

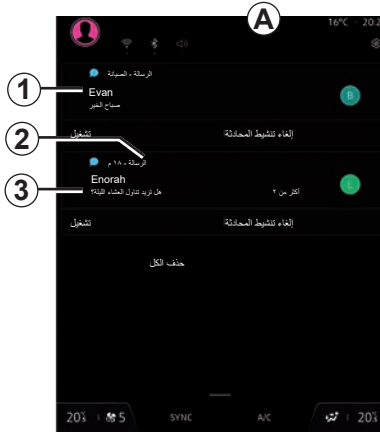


تلقي SMS

يعلمك نظام الوسائط المتعددة بأنه تم استلام SMS جديدة، عبر رسالة تحذير في **B** والتي تظهر في أي قائمة مفتوحة.

حسب الإعدادات الافتراضية، بعد الإقران وتوصيل الهاتف، وعند استلام رسالة جديدة، ستتاح هذه الرسالة على نظام الوسائط المتعددة.

ملاحظة: لن تتوفر سوى الرسائل المستلمة بعد إقران الهاتف وأثناء توصيله بنظام الوسائط المتعددة.



شاشة «SMS»

- 1 اسم/رقم مرسل الرسالة.
- 2 وقت استلام الرسائل؛
- 3 بداية الرسالة.

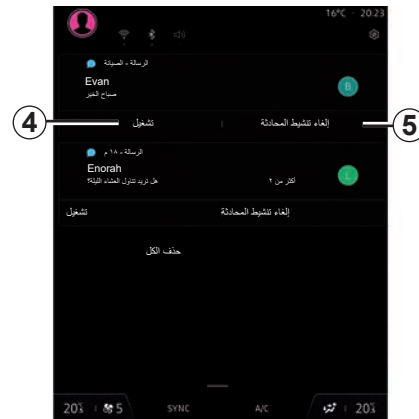
ملاحظة: يحظر معاينة الرسائل أثناء القيادة.

قد لا تعمل بعض الوظائف المحددة بهاتفك وفقًا لإصداره وطرزه.

الرد على رسائل SMS

يُتيح لك نظام الوسائط المتعددة إمكانية الرد على SMS باستخدام خاصية التعرف الصوتي فقط.

للحصول على مزيد من المعلومات حول الأمر الصوتي، راجع القسم الذي يتناول «استخدام خاصية التعرف على الصوت».



قراءة SMS

يُمكنك نظام الوسائط المتعددة من الاستماع إلى رسائل SMS بواسطة صوت آلي من خلال الضغط على الزر «تشغيل» 4، ثم الرد عليها.

يمكنك إلغاء تنشيط المحادثة وإيقاف الإخطارات من خلال الضغط على الزر 5.

لإيقاف الاستماع إلى SMS، قل «Ok Google» أو «Stop».

إعدادات الهاتف

القائمة «الإعدادات»

أثناء اتصال الهاتف بالنظام، ومن الوضع «الهاتف»، اضغط على رمز «الإعدادات» 1.

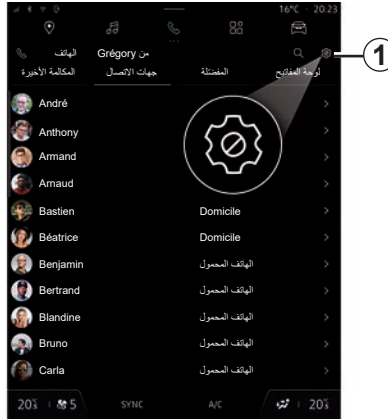
يمكنك الوصول إلى الإعدادات التالية من قائمة «الإعدادات»:

- «شاشة الترحيب»؛
- «ترتيب قائمة جهات الاتصال»؛
- «مدير الأجهزة»؛
- «إعدادات Bluetooth».

«شاشة الترحيب»

يمكن استخدام هذا الإعداد لتحديد علامة التيويب التي ستعرض على شاشة ترحيب الوضع «الهاتف» عند تشغيله:

- «المكالمات الأخيرة» (الوضع الافتراضي)؛
- «جهات الاتصال»؛
- «المفضلة»
- «لوحة المفاتيح».

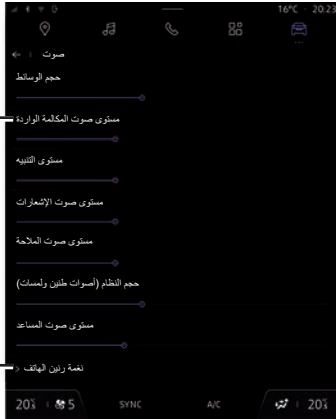


«ترتيب قائمة جهات الاتصال»؛

يمكن استخدام هذا الإعداد لعرض جهات الاتصال بترتيب أبجدي، ويُجرى تصنيفها حسب:

- «الاسم الأول»؛
- «الاسم».

ملاحظة: سيُطبق هذا التحديد عند إعادة تشغيل نظام الوسائط المتعددة في المرة القادمة.



«نغمة رنين الهاتف»؛

من الوضع «السيارة»، اضغط على قائمة «الإعدادات» ثم «صوت» من أجل:

- ضبط «مستوى صوت المكالمات الواردة» 2؛
- تحديد نوع «نغمة رنين الهاتف» 3.

للحصول على مزيد من المعلومات، الرجاء الرجوع إلى القسم في «إعدادات النظام».

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات
والسيارة متوقفة تماما.



لا تتوافر هذه الميزات إلا في حال توقف
السيارة.

منطقة الشحن بالحث

المقدمة

استخدم منطقة الشحن بالحث 1 لشحن الهاتف دون كبل.

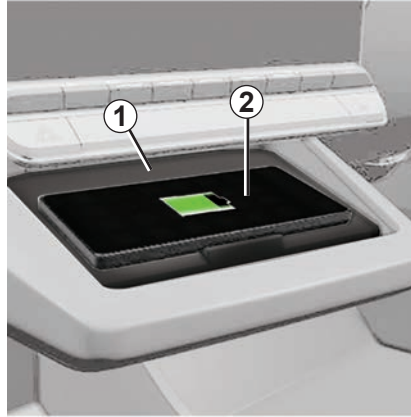
إذا كانت السيارة مزودة بها، فستتم الإشارة إلى منطقة الشحن بواسطة (تبعًا لطرز السيارة):

– رمز مرتبط

و/أو

– يتم عرض حالة الشحن تلقائيًا على الشاشة طالما تم وضع الهاتف في المنطقة المخصصة.

قد يختلف موقعها تبعًا لطرز السيارة. يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.



حالة خاصة:

– يبدأ الشحن بالحث عند تشغيل الإشعال أو عند بدء تشغيل المحرك؛

– للحصول على مزيد من المعلومات حول الهواتف المتوافقة، اتصل بالوكيل المعتمد أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://renewalt-connect.renault.com>

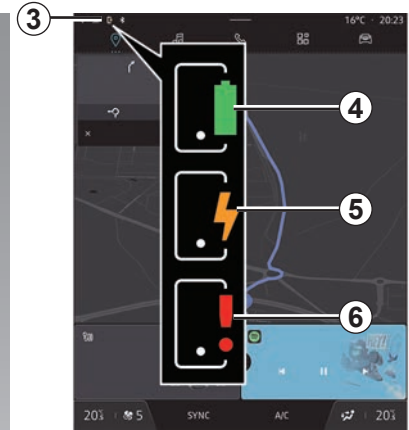
– يُفضل إزالة الجراب أو الغطاء الواقي من هاتفك قبل الشحن، وذلك لتحقيق المستوى الأمثل من الشحن؛

– من أجل الشحن الأمثل، يجب أن يتطابق سطح الهاتف الذكي بالكامل مع أقصى مساحة لسطح منطقة الشحن وأن يكون في أقصى موضع مركزي ممكن.

إجراءات الشحن

ضع هاتفك 2 في منطقة الشحن بالحث 1. سيبدأ الشحن تلقائيًا ويتم عرض تقدم الشحن 3 على الشاشة.

قد يتم تعطيل عملية الشحن إذا تم اكتشاف جسم ما في منطقة الشحن بالحث 1 أو إذا كانت منطقة الشحن بالحث 1 شديدة السخونة. بمجرد انخفاض درجة الحرارة، سيبدأ هاتفك بالشحن مرة أخرى قريبًا.



تقدم الشحن

يُعلمك نظام الوسائط المتعددة بحالة شحن 3 هاتفك 2:

- اكتمال الشحن 4؛
- الشحن قيد التقدم 5؛
- اكتشاف جسم في منطقة الشحن/تسخين زائد للجسم/توقف إجراءات الشحن 6.

ملاحظة: سيصدر نظام الوسائط المتعددة إشارة إذا توقفت 2 إجراءات شحن الهاتف.

من الضروري عدم ترك أي شيء (مثل محرك USB، وبطاقة SD، وبطاقة الائتمان، والمجوهرات، والمفاتيح، والعملات المعدنية، وما إلى ذلك) في منطقة الشحن بالحث 1 أثناء شحن هاتفك. أزل جميع البطاقات الممغنطة أو بطاقات الائتمان من العلبة قبل وضع هاتفك في منطقة الشحن بالحث 1.

قد تسخن الأجسام المتروكة في منطقة الشحن بالحث 1 بشكل زائد. من المستحسن وضعها في مناطق التخزين المتوفرة الأخرى. (مفصورة التخزين، أو موضع حفظ حاجب أشعة الشمس، وما إلى ذلك).

التطبيقات

٥,٢	.....™ Android Auto™, CarPlay
٥,٦	.....إدارة التطبيقات
٥,٩	.....My Renault
٥,١٢	.....إقراض السيارة وإعادة بيعها
٥,١	

نسخ الهاتف

تسمح لك هذه الوظيفة باستنساخ هاتفك الذكي من أجل استخدام بعض تطبيقاته ووظائفه عبر شاشة نظام الوسائط المتعددة عبر:

- «Android Auto™» ;
- «CarPlay™» .

المقدمة Android Auto™

يُعدّ «Android Auto™» تطبيقًا يُمكنك من نسخ هاتفك الذكي على شاشة نظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

حالة خاصة:

- يعمل التطبيق «Android Auto™» فقط إذا كان هاتفك الذكي متصلاً بمنفذ USB في سيارتك أو لاسلكيًا عن طريق Bluetooth® لتمكين اتصال WIFI التلقائي بنظامك؛
- يُنصح باستخدام الكبلات USB الموصى بها من قبل الشركة المصنعة للهاتف الذكي، وذلك للتأكد من عمل التطبيق بصورة صحيحة.

الاستخدام الأول

إذا لم تُنفذ الإجراء بالفعل، فقم بتنزيل وتثبيت التطبيق «Android Auto™» وتبثته عبر النظام الأساسي لتنزيل التطبيقات المتوافق في هاتفك الذكي.

وصّل هاتفك الذكي بالمنفذ USB في نظام الوسائط المتعددة أو وصله باستخدام Bluetooth® لبدء تشغيل WIFI تلقائيًا.

يجب قبول المطالبات في هاتفك الذكي لاستخدام التطبيق.

ملاحظة: يمكنك التحقق من توافق هاتفك الذكي وإصدار Android الخاص به باستخدام الخدمة «Android Auto™»: استشر الدعم Google®.



يقترح نظام الوسائط المتعددة أن تستخدم الخدمة «Android Auto™».

يتم تشغيل التطبيق على نظام الوسائط المتعددة ويجب أن يكون مرئيًا من المنطقة A. يحل استنساخ الهاتف الذكي محل الوضع «الهاتف» ومن ثمّ يظهر الرمز 1.

في حال فشل الإجراء الموضح أعلاه، كرر عملية التشغيل.

للخروج من النسخ اللاسلكي «Android Auto™»، اضغط على «خروج السيارة من الوضع» على شاشة إشعار هاتفك الذكي.

المقدمة CarPlay™

«CarPlay™» هي خدمة مُجهزة مسبقًا على هاتفك الذكي تمكّنك من استخدام بعض التطبيقات على هاتفك الذكي من خلال شاشة نظام الوسائط المتعددة.

حالة خاصة:

— لا تعمل الخدمة «CarPlay™» إلا في حال تنشيط الخدمة SIRI وفي حال توصيل هاتفك الذكي بمنفذ USB في سيارتك أو لاسلكيًا باستخدام Bluetooth® لتمكين الاتصال التلقائي بنظامك عن طريق WIFI؛

— يُنصح باستخدام الكبلات USB الموصى بها من قبل الشركة المصنعة للهاتف الذكي، وذلك للتأكد من عمل التطبيق بصورة صحيحة.

الاستخدام الأول

وصّل هاتفك الذكي بمنفذ USB في نظام الوسائط المتعددة أو وصله باستخدام Bluetooth® لتمكين اتصال WIFI تلقائيًا بنظامك.

يقترح نظام الوسائط المتعددة أن تنفذ ما يلي:

— السماح بالاتصال ومشاركة البيانات؛

— تذكر التفضيلات الخاصة بالجهاز.

يجب قبول المطالبات في هاتفك الذكي لاستخدام التطبيق.

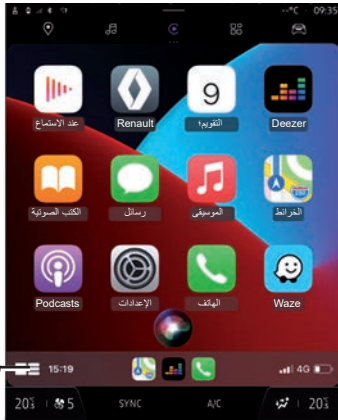
ملاحظة: لتعديل اختياراتك، يجب عليك حذف الهاتف الذكي من نظام الوسائط المتعددة، ثم إعادة توصيله حتى يتمكن النظام من تقديم هذه الخيارات مرة أخرى لك.



يتم تشغيل الخدمة على نظام الوسائط المتعددة ويجب أن تكون مرئية من المنطقة B. يحل استنساخ الهاتف الذكي محلّ الوضع «الهاتف» ومن ثمّ يظهر الرمز 2.

في حال فشل الإجراء الموضح أعلاه، كرر عملية التشغيل.

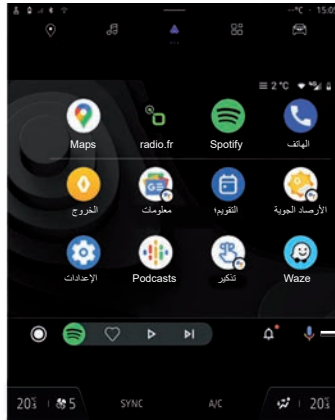
للخروج من النسخ اللاسلكي «CarPlay™»، قم بإلغاء تنشيط WIFI لهاتفك الذكي



CarPlay™

من استنساخ «CarPlay™»، يمكنك أيضاً طلب بعض الوظائف على هاتفك الذكي:

- عن طريق الضغط مع الاستمرار على الزر 5؛
- من خلال النطق بالأمر الصوتي: «Dis Siri» أو «Say Siri».



Android Auto™

غير استنساخ «Android Auto™»، يمكنك أيضاً التحكم في بعض الوظائف على هاتفك الذكي:

- من خلال الضغط على زر التعرف على الصوت 4؛
- من خلال النطق بالأمر الصوتي: «Ok Google» أو «Hey Google».



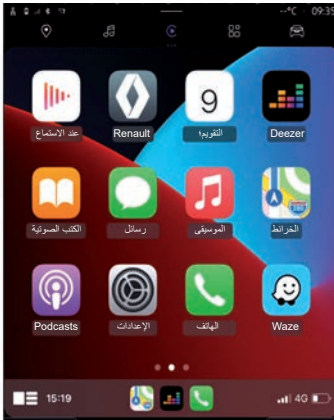
التعرف الصوتي

لن تعمل هذه الوظيفة إلا في حال اتصال هاتفك الذكي بالمنفذ USB في سيارتك.

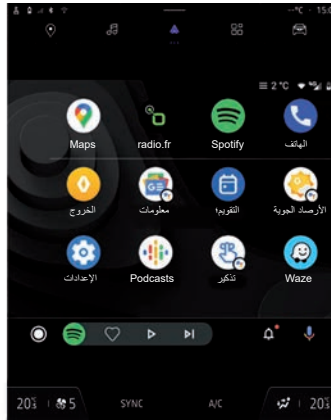
اضغط مع الاستمرار على زر التحكم 3 لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة التعرف على الصوت في هاتفك الذكي للتحكم في تطبيقات ووظائف معينة.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على القسم الذي يتناول «استخدام التعرف على الصوت».

(٤/٤) ANDROID AUTO™, CARPLAY™



CarPlay™



Android Auto™

ملاحظة: عند استخدامك «Android Auto™» أو «CarPlay™»، يمكنك الوصول إلى تطبيقات الملاحة والموسيقى على هاتفك الذكي.

ستحل هذه التطبيقات محل التطبيقات المتشابهة المدمجة في نظام الوسائط المتعددة خاصتك والتي تعمل بالفعل.

يمكن استخدام نظام ملاحة واحد فقط من بين:

– Android Auto™;

– CarPlay™;

– النظام المُدرج في نظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

ملاحظة: في حالة استخدام تطبيق «Android Auto™» أو خدمة «CarPlay™»، ستستمر بعض الوظائف لنظام الوسائط المتعددة في العمل في الخلفية. على سبيل المثال، في حالة بدء تشغيل تطبيق «Android Auto™» أو «CarPlay™» واستخدام الملاحة على الهاتف الذكي أثناء تشغيل الراديو على نظام الوسائط المتعددة حاليًا، سيستمر بث الراديو.

عند استخدامك للتطبيق «Android Auto™» أو خدمة «CarPlay™»، فأنت تستخدم الاتصال بالإنترنت الخاص بهاتفك الذكي (الخاضع للرسوم والقيود المفروضة من قبل موفر خدمة هاتفك المحمول).

قد تتنوع وظائف التطبيق «Android Auto™» وخدمة «CarPlay™» حسب الشركة المصنعة للهاتف وطرازه. للحصول على معلومات إضافية، يرجى الرجوع إلى موقع الشركة المصنعة على الويب إن وجد.

وضع «التطبيقات»

من الوضع «التطبيقات» 1، يمكنك الوصول إلى:

– التطبيقات المثبتة على نظام الملاحظة الخاص بك؛

– استنساخ الهاتف الذكي؛

– «دليل المستخدم»؛

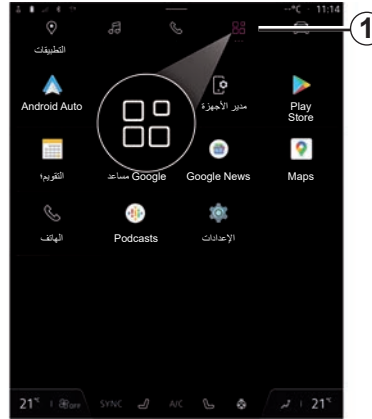
– «مدير الأجهزة»؛

– «Play Store™»؛

...

ملاحظة: ستتاح بعض الخدمات مجاناً لفترة تجريبية. يمكنك تمديد اشتراكك عبر www.myrenault.com.

يمكنك تنزيل تطبيقات جديدة من خلال تطبيق «Play Store™».



القائمة «التطبيقات»

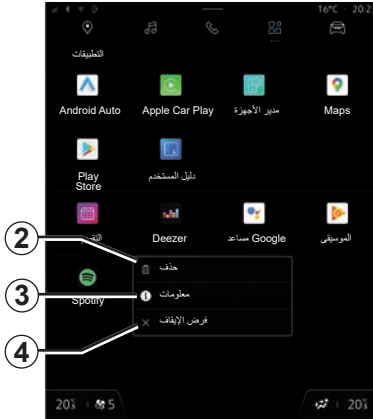
يمكنك الوصول إلى التطبيقات المثبتة على نظام الملاحظة الخاص بك.

يختص الصفان الأولان بالتطبيقات المثبتة مسبقاً افتراضياً.

ستعرض أي تطبيقات أخرى تم تنزيلها من «Play Store™» وفقاً للترتيب الأبجدي.

في حال عدم توفر التطبيق، لن يتم عرضه.

اضغط على التطبيق لفتحه.



من خلال الضغط مع التطبيق باستمرار، يمكنك ما يلي:

– «حذف» للتطبيق 2؛

– الوصول إلى المعلومات حول التطبيق 3 (الإصدار، والصلاحيات، وتاريخ الإنشاء، والعنوان، وما إلى ذلك)؛

– فرض التطبيق على غلق 4.

ملاحظة: لا يمكن حذف سوى التطبيقات المثبتة من «Play Store™».

لا تكون بعض هذه الإعدادات متوفرة إلا في حال توقف السيارة.

إعدادات «التطبيقات»

يمكنك الوصول إلى المعلومات والإعدادات «التطبيقات» من قائمة «الإعدادات» المتوفرة في:

- وضع «التطبيقات» ثم تطبيق «الإعدادات»؛
- وضع «السيارة»، ثم «الإعدادات»؛
- مركز الإشعارات، ثم رمز «الإعدادات».



إعدادات الموقع «التطبيقات»

من خلال قائمة «الإعدادات»، حدّد «الموقع»، ثم «أذونات التطبيق» 5 لتكوين أذونات الموقع للتطبيقات المثبتة في نظام الوسائط المتعددة الخاص بك.

«التطبيقات والإشعارات»

من قائمة «الإعدادات»، ثم «التطبيقات والإشعارات»، يمكنك الوصول إلى المعلومات والإعدادات حول «التطبيقات» المثبتة في نظام الوسائط المتعددة الخاص بك:

- «عرض جميع التطبيقات»؛
- «التطبيقات الافتراضية»؛
- «أذونات التطبيق»؛
- «حقوق وصول معينة ممنوحة للتطبيقات».

«عرض جميع التطبيقات»

يمكنك الوصول إلى المعلومات حول جميع التطبيقات المتوفرة في نظام الوسائط المتعددة الخاص بك:

- عنوان التطبيقات؛
- حجم التطبيقات؛
- إصدار التطبيقات؛
- تاريخ إنشاء التطبيق أو صلاحيته؛
- ...

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



«التطبيقات الافتراضية»

يمكنك الوصول إلى التطبيقات الافتراضية المستخدمة من أجل:

– شاشة الترحيب؛

– المساعدة؛

– SMS؛

– الهاتف؛

– نظام الملاحة.

يمكنك كذلك تكوين فتح روابط الوصول إلى التطبيق.

«أدونات التطبيق»

يمكنك الوصول إلى أدونات استخدام التطبيق من أجل المواضيع التالية:

– «النشاط الفعلي»؛

– التقويم؛

– «الكاميرا»؛

– «أجهزة استشعار الجسم»؛

– «جهات الاتصال»؛

– ...

«حقوق وصول معينة ممنوحة للتطبيقات»

يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط حقوق الوصول المعينة الممنوحة للتطبيقات المستخدمة من أجل:

– «تغيير إعدادات النظام»؛

– «الوصول إلى الإشعارات»؛

– «الوصول المميز SMS»؛

– الوصول إلى معلومات المستخدم؛

– «عنصر التحكم WIFI».

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



المقدمة

يتوفّر حساب العميل في «My Renault» من الموقع الإلكتروني <https://renault-connect.renault.com> أو عن طريق تنزيل تطبيق «My Renault» على هاتفك الذكي.

حالة خاصة:

– يُعدّ تطبيق «My Renault» قيد التطوير المستمر. قم بالتوصيل بانتظام لتحسين حسابك بميزات جديدة؛

– للحصول على مزيد من المعلومات حول الهوائيات المتوافقة، اتصل بالوكيل المعتمد أو تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://renault-connect.renault.com>.

حالة خاصة:

– تعتمد وظائف معينة على تجهيزات السيارة والاشتراك في عقود الخدمة والقوانين المعمول بها في البلد؛

– لا يمكن الوصول إلى بعض الوظائف إلا من هاتفك الذكي باستخدام تطبيق «My Renault»؛

– يجب تنشيط الخدمات لتمكين نظام التحكم عن بُعد الخاص بالسيارة. يُرجى مراجعة القسم المعنون باسم «تنشيط الخدمات»؛

– يُمكنك إنشاء «My Renault» «رقم PIN» من الوصول إلى الخدمات المتصلة بأمان.

– للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بالوكيل المعتمد أو اطلع على مجموعة <https://renault-connect.renault.com>

من حساب العميل في «My Renault»، يمكنك التفاعل مع سيارتك والحصول على المعلومات:

– عرض معلومات سيارتك؛

– الوصول إلى السجل والتقييم لمقابلاتك وتحديد موعد؛

– تحديد مكان وقوف سيارتك؛

– تنشيط آلة التنبيه في سيارتك وأضواءها عن بُعد؛

– عرض وإدارة العقود والخدمات الخاصة بك؛

– راجع دليل E-Guide في السيارة؛

– حدد موقع تاجر معتمد في مكان قريب؛

– إنشاء/تعديل «My Renault» «رقم PIN»؛

– ...

عند استخدامك تطبيق «My Renault»، فأنت تستخدم الاتصال بالإنترنت الخاص بهاتفك (الخاضع للرسوم والقيود المفروضة من قبل موفر خدمة هاتفك المحمول).

الخدمات المتصلة في «My Renault»

للسيارات الكهربائية

يمكنك الاستفادة من الخدمات المتصلة في تطبيق «My Renault» مثل:

- التحقق من مستوى البطارية وحالة الشحن؛
- برمجة الشحن؛
- تشغيل/برمجة نظام تكييف الهواء أو تدفئته؛
- الوصول إلى «Mobilize charge pass» (طريقة دفع محطة الشحن)؛
- العثور على محطات إعادة الشحن المتاحة القريبة؛
- تحديد محطات إعادة الشحن على طول مسارك عند تخطيط أحد المسارات.
- ...

ملاحظة: تتوفر وظائف برمجة نظام الشحن وتكييف الهواء وتدفئته في بعض السيارات فقط. للمزيد من المعلومات، استشر وكيل الماركة.

إنشاء حساب مستخدم في «My Renault»

للوصول إلى وظائف «My Renault»، يجب عليك إنشاء حساب مستخدم عبر الموقع الإلكتروني أو تطبيق «My Renault».

من الموقع الإلكتروني:

- حدد «إنشاء حساب» من الصفحة الرئيسية؛
- أدخل المعلومات المطلوبة لإنشاء الحساب من التطبيق؛
- حدد «تسجيل» من القائمة الرئيسية للتطبيق؛
- أدخل المعلومات المطلوبة لإنشاء الحساب. سيتم إرسال بريد إلكتروني للتأكيد إلى عنوان البريد الإلكتروني المقدم مسبقًا.
- لإكمال إنشاء حسابك في «My Renault»، انقر على الرابط المعروض في البريد الإلكتروني للتأكيد.

ملاحظة: يمكنك استخدام نفس اسم المستخدم وكلمة المرور لتسجيل الدخول إلى حساب مستخدم الويب الخاص بك.

(٣/٣) MY RENAULT

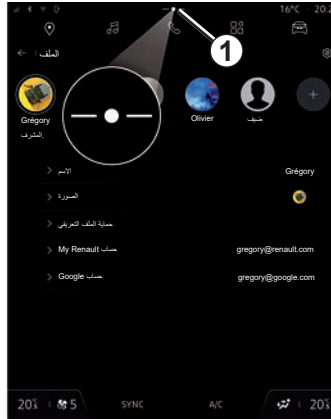
زامن الحساب الخاص بك مع Renault سيارتك.

لاستخدام تطبيق «My Renault» والتفاعل مع سيارتك، يجب عليك مزامنة تطبيق «My Renault» مع سيارتك. تحدث المزامنة تلقائيًا عند تشغيل تطبيقك.

حالة خاصة:

— إذا كنت ترغب في مزامنة تطبيق «My Renault» مع سيارتك، فيجب أن تكون موجودًا داخل السيارة، مع تشغيل نظام الوسائط المتعددة وإيقافه في منطقة بها تغطية من إحدى الشبكات؛

— إذا لم تتم مزامنة تطبيق «My Renault» مع سيارتك، فلن تتمكن من الوصول إلى جهات اتصال الخدمة الخاصة بك.



من مركز الإشعارات (يمكن الوصول إليه بالضغط على 1)، حدد «الملف» وحساب «My Renault»، ثم اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

بمجرد ربط حساب «My Renault» الخاص بك مع نظام الوسائط المتعددة، ستحدث المزامنة تلقائيًا عند تشغيل تطبيقك.

سجل سيارتك في حساب «My Renault»

من حساب «My Renault»، انقر على «إضافة سيارة» ثم أضف VIN (رقم تعريف السيارة) أو رقم تسجيل سيارتك يدويًا أو عن طريق مسحها ضوئيًا.

تجديد الخدمة

لتجديد إحدى خدماتك مع اقتراب انتهاء صلاحيتها، انتقل إلى علامة تبويب «RenaultCONNECT store» في حساب «My Renault» الخاص بك ثم حدد «خدماتي».

ثم انقر فوق «تجديد» واتبع التعليمات المفصلة.

إقراض السيارة

المعلومات القانونية

عندما تعير سيارتك، تكون ملزمًا (انظر الشروط العامة لبيع الخدمات المتصلة) بإبلاغ الشخص الذي تقوم بإعارة سيارتك له بأن السيارة ستكون متصلة وسيتم جمع المعلومات الشخصية مثل موقع السيارة.

جمع البيانات

قد يتم تعليق جمع بيانات السيارة مؤقتًا.

للقيام بذلك، عند بدء تشغيل السيارة وعرض نافذة «الأمان والسرية» على الشاشة المركزية، حدد «OFF» لإيقاف جمع البيانات.

سيتم تعطيل الخدمات، باستثناء الوظائف الضرورية أو ذات الصلة بالسلامة مثل مكالمات الطوارئ التلقائية في حال وقوع حادث ما.

إعادة بيع السيارة

حذف البيانات الشخصية

عند بيع سيارتك، يكون من الضروري حذف جميع المعلومات الشخصية المخزنة داخل السيارة أو خارجها.

للقيام بذلك، قم بإعادة ضبط النظام على متن السيارة وحذف سيارتك من حساب «My Renault» الخاص بك.

إعادة تهيئة النظام

للقيام بذلك، شغل نظام الوسائط المتعددة بسيارتك. من خلال نطاق «السيارة»، و«الإعدادات»، و«النظام»، حدد «خيارات إعادة الضبط»، ثم «استعادة إعدادات المصنع» (حذف البيانات). **ملاحظة:** من الممكن فقط إعادة تعيين النظام من ملف تعريف المسؤول.

حذف سيارة من حساب My Renault الخاص بك.

عند بيع سيارتك، يكون من الضروري أيضًا حذف سيارتك القديمة من حساب «My Renault» الخاص بك.

للقيام بذلك، سجل الدخول إلى حساب «My Renault» الخاص بك، وحدد السيارة المطلوبة في المربأ الافتراضي الخاص بك، ثم انقر على «حذف هذه السيارة» أسفل الصفحة الرئيسية.

Véhicule

٦,٢	.....	مساعدات القيادة
٦,٦	.....	مساعدات الإيقاف
٦,١٣	.....	كاميرا الرجوع إلى الخلف
٦,١٤	.....	كاميرا ٣٦٠ درجة
٦,١٦	.....	الحساس المتعدد
٦,١٩	.....	الإضاءة المحيطة
٦,٢١	.....	المقاعد
٦,٢٣	.....	جودة الهواء
٦,٢٤	.....	ضغط هواء الإطارات
٦,٢٦	.....	القيادة الاقتصادية
٦,٣٠	.....	السيارة الكهربائية
٦,٣٥	.....	المساعدة التقنية
٦,٣٦	.....	مكالمة الطوارئ
٦,٣٧	.....	Update
٦,١		

الوسائل المساعدة على القيادة (٤/١)

القائمة «مساعد القيادة»

المقدمة

تأتي هذه السيارة مجهزة بالوسائل المساعدة في القيادة والتي تمنحك مساعدة إضافية أثناء قيادة سيارتك.

يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

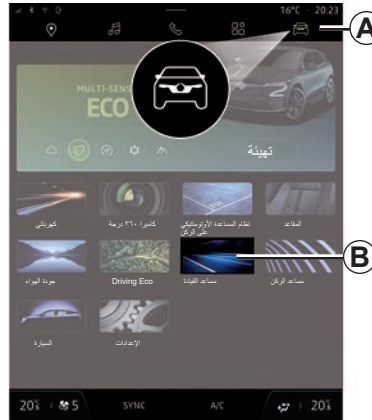
ملاحظة: تتوفر بعض هذه الإعدادات «مساعد القيادة» في حال توقف السيارة.



شاشة «مساعد القيادة».

- 1 «المساعد الاقتصادي التنبؤي»؛
- 2 «المسافة التالية»؛
- 3 «تحذير البقعة العمياء»؛
- 4 «منبه مراقبة السائق»؛
- 5 «نظام المحافظة على الحارة المرورية»؛
- 6 «إدارة السرعة»؛
- 7 «السلامة المتقدمة».

ملاحظة: يتم تنشيط الميزة عند تمييز زر التنشيط/إلغاء التنشيط.



الوصول إلى «مساعد القيادة»

من شريط القائمة، حدد الوضع «السيارة» A، ثم حدد «مساعد القيادة» B.

لا تتوفر بعض خدمات المساعدة في القيادة إلا من خلال الاشتراك، كما يُقيد الوصول إليها أثناء فترة زمنية محددة. يمكنك تمديد فترة اشتراكك عبر الموقع www.myrenault.com.

يجب تعديل بعض الإعدادات أثناء تشغيل المحرك من أجل تخزينها من قبل نظام الوسائط المتعددة.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.





1 «المساعد الاقتصادي التنبؤي»

تتصح هذه الميزة السائق حتى يتمكن من استخدام أحد أوضاع القيادة ECO.

2 «المسافة التالية»

تُنبيه هذه الوظيفة السائق عندما يكون قريباً جداً من سيارة أخرى. حدّد 2 لتنشيط هذه الوظيفة، ثم سيظهر الرمز 8.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم «إنذار المسافة الآمنة» في دليل مستخدم السيارة.

"تحذير البقعة العمياء" 3

تُنبيه هذه الوظيفة السائق عند وجود سيارة أخرى في منطقة النقطة العمياء. حدّد 3 لتنشيط هذه الوظيفة، ثم سيظهر الرمز 10.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم «تحذير البقعة العمياء» في دليل مستخدم السيارة.

«منبه مراقبة السائق» 4

تكشف هذه الوظيفة حدوث أي انخفاض في استجابة السائق. وتأخذ في الاعتبار:

— الحركة العشوائية والمفاجئة لعجلة القيادة؛

— التنشيط الدوري لتحذير المساعدة في الحفاظ على الحارة المرورية.

تتصح هذه الوظيفة السائق من خلال إصدار تحذير صوتي وكذا عرض رسالة تحذير على لوحة أجهزة العدادات بأخذ قسط من الراحة.

حدّد 4 لتنشيط هذه النظام، ثم سيظهر الرمز 9.

للحصول على مزيد من المعلومات، تفضّل بالرجوع إلى قسم «إنذار السائق بأخذ الحيلة» في دليل مستخدم السيارة.

«نظام المحافظة على الحارة المرورية» 5

من هذه القائمة، يمكن تنشيط/إلغاء تنشيط الميزات التالية:

— «تحذير الخروج عن الحارة المرورية»؛

للحصول على مزيد من المعلومات، تفضّل بالرجوع إلى قسم «إنذار بمغادرة الحارة المرورية» في دليل مستخدم السيارة.

— «منع عبور الحارة المرورية»؛

للحصول على المزيد من المعلومات، تفضّل بالرجوع إلى قسم «منع مغادرة الحارة المرورية» في دليل مستخدم السيارة.

— «المساعدة في التمرکز على الحارة المرورية».

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى قسم «مساعد السائق النشط» في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

يمكنك ضبط مستوى الحساسية لاكتشاف الخط المتصل أو المقطوع:

— «ميكرا»؛

— «معياري»؛

— «متأخر».

الوسائل المساعدة على القيادة (٤/٣)

يمكنك كذلك ضبط شدة اهتزازات عجلة القيادة (أو مستوى التحذير الصوتي، حسب المعدات المتوفرة)، بالإضافة إلى حساسية التحذير من مغادرة الحارة المرورية.

قم بتنشيط/إلغاء تنشيط هذه الوظيفة من خلال الضغط على عنصر التحكم  في سيارتك.

يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

بعد تنشيط «ضبط حدود السرعة»، يمكنك ضبط الاختلاف بين حد السرعة ومشغل الإنذار. يتيح لك هذا الإعداد أيضاً ضبط الاختلاف عن حد السرعة عند ضبط السرعة تلقائياً أو يدوياً. انقر على الشاشة عند 11، ثم حرك إصبعك إلى الأعلى أو الأسفل لتغيير سرعة الاختلاف.

للحصول على مزيد من المعلومات، تفضل بالرجوع إلى قسمي «Stop and Go» نظام التحكم في ثبات السرعة التكيّفي و«الكشف عن علامات الطريق» في دليل مستخدم السيارة.



«إدارة السرعة» 6

من هذه القائمة، يمكن تنشيط/إلغاء تنشيط الميزات التالية:

- "ضبط حدود السرعة"؛
- جاري التكيف مع «لمحددات السرعة»؛
- جاري التكيف مع "إلى سباق الطريق".

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط و السيارة متوقفة تماماً.





«السلامة المتقدمة» 7

من هذه القائمة، يمكنك تنشيط/الغاء تنشيط وظيفة "السلامة المتقدمة" من خلال الضغط على 7. يمكنك كذلك اختيار حساسية مشغل الإنذار:

— «مبكراً»؛

— «معياري»؛

— «متأخر».

للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الاطلاع على القسم المعنون باسم «الأمان المتقدم» في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

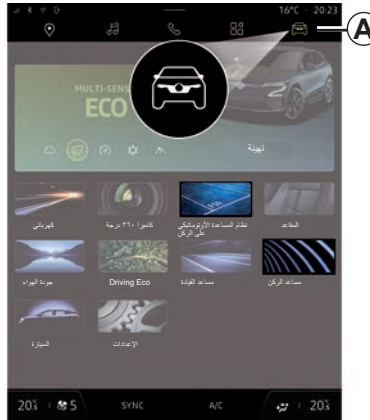
من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



الوسائل المساعدة على الإيقاف (٧/١)

المقدمة

السيارة مزودة بمساعدات صف السيارة حيث تقدم مساعدة إضافية أثناء مناورات إيقاف السيارة.



اعتمادًا على مستوى المعدات، من خلال «نطاقالسيارة» A يمكنك الوصول إلى قوائم المساعدة على صف السيارة:

- «مساعد الركن»؛
 - «نظام المساعدة على الركن بدون استخدام اليدين»؛
 - «نظام المساعدة الأوتوماتيكي على الركن».
- يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

تساعدك الوظائف «نظام المساعدة على الركن بدون استخدام اليدين» و«نظام المساعدة الأوتوماتيكي على الركن» في مناورات ركن السيارة عن طريق التحكم في عجلة القيادة، والمكابح، والمحرك، وذراع تغيير السرعة.

وأثناء المناورة، يجب أن تضغط على دواسة الوقود (للاستمرار تشغيل الوظيفة) وارفع يدك عن عجلة القيادة.

يمكنك استعادة التحكم في السيارة في أي وقت عن طريق:

- تدوير عجلة القيادة؛
- تحرير دواسة الوقود؛
- أو عن طريق الضغط على دواسة الفرامل؛



عند إجراء المناورة، قد تدور عجلة القيادة بسرعة: لذا تجنب وضع يدك بداخلها وتأكد من عدم وقوع أي شيء بداخلها.



توفر هذه الوظائف أدوات مساعدة إضافية للقيادة.

ولا يمكن لها في أي حال من الأحوال أن تحل محل بقطعة السائق أو مسؤوليته في أثناء المناورات (يجب أن يكون السائق مستعدًا دومًا للضغط على الفرامل).

القائمة «مساعد الركن»

من الوضع «السيارة»، اضغط على القائمة «مساعد الركن». استخدم هذه القائمة للوصول إلى إعدادات المساعدة على صف السيارة. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «مساعد الركن» في دليل مستخدم السيارة.



شاشة «مساعد الركن».

- 1 «الأمام».
- 2 «الجانب».
- 3 «الخلف».
- 4 «صوت».
- 5 «تنبيه ركن المركبة الخلفي».
- 6 «فرملة الطوارئ الخلفية نشطة».
- 7 «خروج آمن للركاب».

مناطق الكشف «مساعد الركن»

يمكن تنشيط مناطق مسافة صف السيارة التالية أو إلغاء تنشيطها:

- «الأمام» 1;
- «الجانب» 2;
- «الخلف» 3.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.





4 «صوت»

اضغط على «صوت» 4 لتنشيط التحذيرات الصوتية للمساعدة في صف السيارة أو إلغاء تنشيطها.

يمكن ضبط الإعدادات التالية:

– «نوع الصوت»: حدّد صوتًا تحذيريًا من القائمة 8؛

– «مستوى الصوت»: اضبط مستوى صوت كشف العوائق باستخدام الشريط «مستوى الصوت» 9.

5 «تنبيه ركن المركبة الخلفي»

تكتشف الوظيفة «تنبيه ركن المركبة الخلفي» 5 العوائق وهي تقترب من جانب السيارة من الخلف.

ويتم تنشيطه عند تشغيل ترس الرجوع للخلف وعندما تكون السيارة متوقفة أو تتحرك بسرعة منخفضة.

يتم إشعارك إذا اقتربت من العوائق من خلال إطلاق صفارة متواصلة، وملاحظة مرئية على شاشة الوسائط المتعددة وإشارة ضوئية في مراة الباب.

ملاحظة: لن يتم اكتشاف العوائق الساكنة.

للحصول على مزيد من المعلومات حول وظيفة «تنبيه ركن المركبة الخلفي»، يُرجى الرجوع إلى قسم «تنبيه ركن المركبة الخلفي» في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

6 «فرملة الطوارئ الخلفية نشطة»

عند تشغيل ترس الرجوع للخلف، فإن «فرملة الطوارئ الخلفية نشطة» 6 تعمل على كشف العوائق الموجودة خلف سيارتك.

للحصول على مزيد من المعلومات حول وظيفة «فرملة الطوارئ الخلفية نشطة»، يُرجى الرجوع إلى قسم «فرملة الطوارئ الخلفية نشطة» في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

7 «خروج آمن للركاب»

يكتشف التحذير «خروج آمن للركاب» 7 خطرًا محتملاً ويحذر السائق و/أو الراكب (الركاب) في حال فتح الباب عندما تكون السيارة متوقفة.

يتم تنشيط ذلك متى تم صفّ السيارة.

إذا اقترب أحد العوائق من السيارة، فسيتم عرض تحذير على لوحة العدادات، وستظهر إشارة ضوئية على مرايا الأبواب، وداخل الأبواب، وسيطلق صوت صفارة.

الوسائل المساعدة على الإيقاف (٧/٤)

ملاحظة: لا يتم اكتشاف العوائق المتوقفة والمشاة. للحصول على مزيد من المعلومات حول وظيفة «خروج آمن للركاب»، يُرجى الرجوع إلى قسم «خروج آمن للركاب» في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.



من هذه القائمة، يمكنك اختيار مناورات ركن السيارة التالية:

- صف السيارة بصورة موازية 10؛
- إيقاف السيارة بشكل عمودي 11؛
- الخروج من مكان إيقاف السيارات بشكل موازي 12.

للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «نظام المساعدة على الركن بدون استخدام اليدين» في دليل مستخدم السيارة.

القائمة «نظام المساعدة على الركن بدون استخدام اليدين»

يمكنك الوصول إلى قائمة «نظام المساعدة على الركن بدون استخدام اليدين» من خلال:

- نطاق «السيارة»، ثم حدد قائمة «نظام المساعدة على الركن بدون استخدام اليدين»؛
- عنصر واجهة المستخدم «نظام المساعدة على الركن بدون استخدام اليدين» بالضغط على «فتح» للتهيئة، يُرجى الرجوع إلى قسم «إضافة عناصر واجهة المستخدم وإدارتها»؛
- الزر «المفضلة» على عجلة القيادة للتهيئة، يُرجى الرجوع إلى قسم «إعدادات المستخدم»؛
- اختصار «نظام المساعدة على الركن بدون استخدام اليدين» في عرض الكاميرا بزاوية ٣٦٠ درجة (لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «كاميرا ٣٦٠ درجة»).

هذه الوظيفة هي مساعدة إضافية على القيادة



ولا يمكن لها في أي حال من الأحوال أن تحل محل يقظة السائق أو مسؤوليته في أثناء المناورات (يجب أن يكون السائق مستعداً دوماً للضغط على الفرامل).

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



الوسائل المساعدة على الإيقاف (٧/٥)

من الأيقونة 13، يُمكنك تحديد نوع المناورة الافتراضي:

- «الركن الموازي»؛
- أو
- «الركن العمودي».



اعتمادًا على مستوى المعدات، يتم عرض طرق عرض مختلفة على شاشة نظام الوسائط المتعددة أثناء المناورة:

- يشير المؤشر إلى تقدم المناورة **B**؛
- تعليمات اتجاه المناورة **C**؛
- عرض السيارة والبيئة المحيطة بها وأماكن إيقاف السيارات المتاحة **E**؛
- عرض الكاميرا الأمامية/الخلفية **D**.

عند إجراء المناورة، قد تدور عجلة القيادة بسرعة: لذا تجنب وضع يدك بداخلها وتأكد من عدم وقوع أي شيء بداخلها.



الوسائل المساعدة على الإيقاف (٧/٦)

القائمة «نظام المساعدة الأوتوماتيكي على الركن»

- يمكنك الوصول إلى قائمة «نظام المساعدة الأوتوماتيكي على الركن» من خلال:
- نطاق «السيارة»، ثم حدد قائمة «نظام المساعدة الأوتوماتيكي على الركن»؛
- عنصر واجهة المستخدم «نظام المساعدة الأوتوماتيكي على الركن» بالضغط على «فتح» (للتهيئة، يُرجى الرجوع إلى قسم "إضافة عناصر واجهة المستخدم وإدارتها")؛
- الزر «المفضلة» على عجلة القيادة (للتهيئة، يُرجى الرجوع إلى قسم "إعدادات المستخدم)؛
- اختصار «نظام المساعدة الأوتوماتيكي على الركن» في عرض الكاميرا بزاوية ٣٦٠ درجة (لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «كاميرا ٣٦٠ درجة»).



من هذه القائمة، يمكنك اختيار مناورات ركن السيارة التالية:

- صف السيارة بصورة موازية 14؛
- إيقاف السيارة بشكل عمودي 15؛
- الخروج من مكان إيقاف السيارات بشكل مواز 16.

لبدء مناورة الركن، اضغط على الزر «بدء» 17. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «نظام المساعدة الأوتوماتيكي على الركن» في دليل مستخدم السيارة.



عند إجراء المناورة، قد تدور عجلة القيادة بسرعة: لذا تجنب وضع يدك بداخلها وتأكد من عدم وقوع أي شيء بداخلها.



هذه الوظيفة هي مساعدة إضافية على القيادة

ولا يمكن لها في أي حال من الأحوال أن تحل محل نقطة السائق أو مسؤوليته في أثناء المناورات (يجب أن يكون السائق مستعداً دوماً للضغط على الفرامل).



اعتمادًا على مستوى المعدات، يتم عرض طرق عرض مختلفة على شاشة نظام الوسائل المتعددة أثناء المناورة:

– عرض الكاميرا الأمامية/الخلفية والخطوط التوجيهية والمؤشر الذي يشير إلى تقدم المناورة؛ **F**

– عرض السيارة والبيئة المحيطة بها وأماكن إيقاف السيارات المتاحة بالإضافة إلى تعليمات المناورة **G**.

اضغط على زر «توقف» **19** لإلغاء المناورة الجارية.

هذه الوظيفة هي مساعدة إضافية على القيادة



ولا يمكن لها في أي حال من الأحوال أن تحل محل يقظة السائق أو مسؤوليته في أثناء المناورات (يجب أن يكون السائق مستعدًا دومًا للضغط على الفرامل).

كاميرا الرجوع إلى الخلف

القائمة «كاميرا الرؤية الخلفية»

عندما يتم تنشيط ترس الرجوع إلى الخلف، يُجرى تنشيط كاميرا الرجوع للخلف، وذلك من أجل نقل الرؤية الخلفية إلى شاشة الوسائط المتعددة.

عند عرض كاميرا الرجوع للخلف على شاشة نظام الوسائط المتعددة، يمكنك الوصول إلى الإعدادات عبر الضغط على الرمز 1.

لمزيد من المعلومات حول كاميرا الرجوع للخلف، راجع دليل استخدام سيارتك.

حالة خاصة:

– تأكد من عدم وجود عائق أمام الكاميرات (بواسطة الأتربة، والطين، والثلج، وما إلى ذلك):

– لم تعد شاشة كاميرا الرجوع للخلف متوفرة (يتم استبدالها بشاشة سوداء) عندما تتجاوز سرعة السيارة ١٠ كم/ساعة تقريباً، وفقاً للتشريعات المحلية.



«الخطوط التوجيهية»

يُمكنك التفعيل أو إلغاء التفعيل:

- تشير الخطوط التوجيهية المتحركة 5 إلى مسار السيارة وفقاً لموضع عجلة القيادة.
- تشير الخطوط التوجيهية المتحركة 6 إلى المسافة خلف السيارة؛

- تشير الخطوط التوجيهية المتحركة للمقطورة 7 إلى مسار المقطورة وفقاً لموضع عجلة القيادة.

«إعدادات الصور»

يمكنك ضبط الإعدادات التالية:

- السطوع 2؛
- التباين 3؛
- اللون 4.

«التكبير/التصغير التلقائي»

(حسب التجهيزات)

يمكنك تنشيط أو إلغاء تنشيط «التكبير/التصغير التلقائي» 8.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.

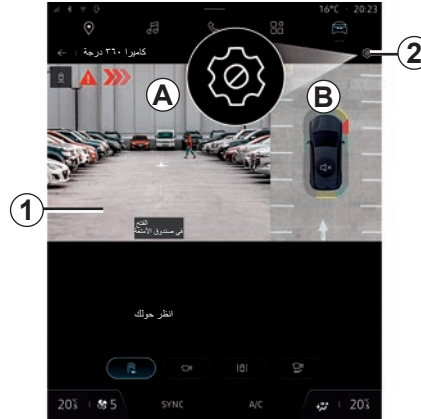


المقدمة

تتمتع السيارة بكاميرات في مقدمتها وفي مرابا الأبواب الجانبية وفي الجانب الخلفي منها لتقديم مساعدات إضافية لك أثناء المناورات الصعبة.

للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «كاميرا ٣٦٠ درجة» في دليل مستخدم السيارة.

ملاحظة: تأكد من عدم وجود عائق أمام الكاميرات (بواسطة الأتربة، الطين، الثلج، وما إلى ذلك).



العمل

يمكن تنشيط النظام من خلال الوضع «السيارة» عبر الضغط على قائمة «كاميرا ٣٦٠ درجة» أو تعشيق ترس الرجوع إلى الخلف (لمدة تصل إلى خمس ثوانٍ تقريبًا بعد تعشيق ترس آخر).

يتم عرض منظر المنطقة المحيطة بالجانب الخلفي للسيارة في منطقة **A** بشاشة نظام الوسائط المتعددة 1، ويصاحب ذلك الخطوط التوجيهية، ومخطط السيارة، وإشارات صوتية.

تعمل المستشعرات فوق الصوتية المركبة في سيارتك على «قياس» المسافة بين السيارة وأي عائق.

عندما يتم الوصول إلى المنطقة الحمراء، استعن بالمصدم لتقف بشكل دقيق.

يظهر منظر السيارة من أعلى وما يُحيط بها في منطقة **B** على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

يمكنك تكوين العرض «كاميرا ٣٦٠ درجة» باستخدام الرمز 2.

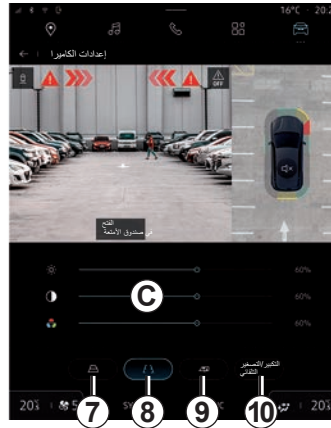
للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «كاميرا ٣٦٠ درجة» في دليل مستخدم السيارة.

تمثل الشاشة صورة معكوسة للمشاهد الخلفية.

تُعد المقاييس عبارة عن تمثيل معروض على أرض مستوية. يجب تجاهل هذه المعلومات إذا تراكبت على جسم رأسي أو جسم موضوع على الأرض. الأشياء التي تظهر على حافة الشاشة يمكن أن تظهر مشوهة.

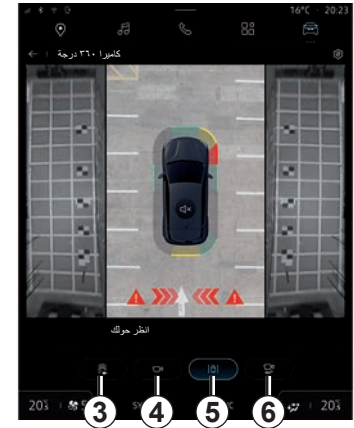
في حالة الإضاءة الشديدة (بسبب الجليد، أو وجود السيارة في مواجهة الشمس، وما إلى ذلك) يمكن أن تتأثر صورة الكاميرا بصورة سلبية.

- اضغط على **10** لتنشيط خاصية التكبير/التصغير التلقائي أو إلغاء تنشيطها؛
- حرّك أشرطة الضبط **C** لإعداد درجة سطوع الصورة، وتبليانها، وألوانها.



الإعدادات

- من القائمة «كاميرا ٣٦٠ درجة»، اضغط على رمز إعدادات الكاميرا **2**. استخدم هذه القائمة لتكوين الكاميرا:
- اضغط على **7** لتنشيط الخطوط التوجيهية المتحركة أو إلغاء تنشيطها؛
 - اضغط على **8** لتنشيط عرض الخطوط التوجيهية الثابتة أو إلغاء تنشيطها؛
 - اضغط على **9** لتنشيط عرض الخطوط التوجيهية للمقطورة أو إلغاء تنشيطها؛



اختيار الكاميرا

- يمكنك كذلك تحديد طريقة المشاهدة لعرضها على الشاشة:
- طريقة العرض الأمامي/الخلفي القياسي وطريقة العرض من الأعلى **3**؛
 - طريقة العرض الأمامي/الخلفي البانورامي **4**؛
 - طرق العرض الجانبي **5**؛
 - 3D طريقة العرض **6**.
- ملاحظة:** يمكن الوصول إلى خاصية «كاميرا ٣٦٠ درجة» باستخدام الزر «المفضلة» الموجود في عنصر التحكم بعجلة القيادة.



هذه الوظيفة مساعدة إضافية تشير إلى وجود مركبات أخرى في منطقة البقعة العمياء. لا يمكن بأي حال من الأحوال اعتبارها بديلاً عن الحذر ولا تعفي السائق من مسؤوليته حين يتولى هو قيادة سيارته.

ينبغي على السائق الانتباه والاستعداد دائماً للحوادث المفاجئة أثناء القيادة: مع التأكد دائماً من عدم وجود أي عجلات متحركة صغيرة أو ضئيلة الحجم (مثل طفل أو حيوان أو الكرسي الذي يُدفع باليد أو دراجة أو حجر أو حاجز أو نحو ذلك) في البقعة العمياء عند إجراء المناورة.

(٣/١) MULTI-SENSE

القائمة «MULTI-SENSE»

من الوضع «السيارة»، يمكنك الوصول إلى «MULTI-SENSE». نتيج لك هذه القائمة تخصيص سلوك بعض الأنظمة الداخلية.

اختيار وضع

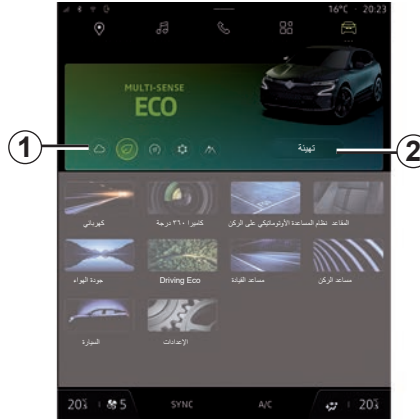
قد تختلف الأوضاع المتوفرة وفقاً لمستوى السيارة والمعدات. من القائمة «MULTI-SENSE»، حدد الوضع 1 المطلوب:

- «Comfort» ;
- «Eco» ;
- «Sport» ;
- «Perso» ;
- «Snow» ;
- «All Terrain» ;
- ...

لمعرفة المزيد حول كل وضع من هذه الأوضاع، تفضل بالرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بسيارتك.

حالة خاصة:

- قد تختلف بعض قوائم التكوين وفقاً للسيارة ومستوى المعدات.
- يمكنك أيضاً الوصول إلى الأوضاع المختلفة عن طريق الضغط على مفتاح التحكم في سيارتك «MULTI-SENSE» بشكل متكرر. يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.



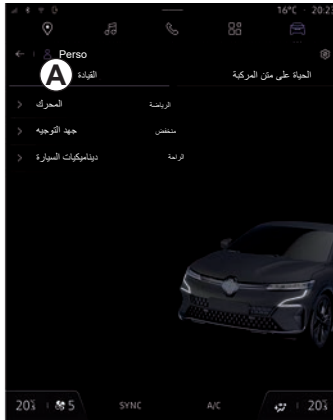
«تهيئة»

اضغط على «تهيئة» 2 لتخصيص المعلومات المختلفة الخاصة بالأنظمة التالية للسيارات:

- «جهد التوجيه» ;
- «ديناميكيات السيارة» ;
- «التكيف» ;
- «الإضاءة المحيطة» ;
- ...

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.





الإعدادات «القيادة»

من علامة التبويب «القيادة» **A**، يمكنك تكوين المعدات التالية:

- «المحرك»؛
- «جهد التوجيه»؛
- «ديناميكيات السيارة»؛
- ...



من علامة التبويب **3**، يمكنك «إعادة ضبط إعدادات الوضع».



«تهيئة» «MULTI-SENSE»

تحتوي الشاشة «MULTI-SENSE» «تهيئة» على علامات التبويب التالية:

- تُظهر «القيادة» **A** الوظائف المرتبطة بقيادة السيارة؛
- تُظهر «الحياة على متن المركبة» **B** الوظائف المرتبطة بالتجربة على متن السيارة.

ملاحظة: قد تختلف الإعدادات المتوفرة تبعاً للوضع «MULTI-SENSE»، وطرز سيارتك، ومستوى معداتها.

«المحرك»

توفر هذه القائمة العديد من الإعدادات لاستجابة المحرك:

- «عادي»؛
- «الرياضة»؛
- «البيئة».

تُصبح القدرة وعزم دوران المحرك أكثر وضوحًا واستجابة حسب الإعداد المحدد.

«جهد التوجيه»

تعرض هذه القائمة عدة إعدادات استجابة للتوجيه:

- «منخفضة»؛
- «متوسط»؛
- «مرتفع».

بناءً على الإعداد المحدد، يمكن ضبط حساسية التوجيه لتصبح أشد أو أكثر استجابة من أجل توفير التوازن الأمثل بين تجربة القيادة السلسة والدقيقة.

«ديناميكيات السيارة»

توفر هذه القائمة، المتوفرة في السيارات ثنائية الدفع، العديد من إعدادات التشغيل:

- «عادي»؛
- «الراحة»؛
- «الرياضة».

بناءً على الإعداد المحدد، يختلف كبح العجلات وفقًا لزاوية العجلات من أجل توفير المسار الأمثل.

«4Control»

توفر هذه القائمة، المتوفرة في السيارات ثنائية الدفع، العديد من إعدادات التشغيل. اضبط شريط المستوى مباشرةً عن طريق تحريك إصبعك إلى اليسار أو اليمين من أجل ضبط الإعداد.

بناءً على الإعداد المحدد، يختلف كبح العجلات وفقًا لزاوية العجلات من أجل توفير المسار الأمثل.



الإعدادات «الحياة على متن المركبة»

من علامة التبويب «الحياة على متن المركبة» B، يُمكنك تكوين المعدات التالية:

- «الإضاءة المحيطة»؛
- «شدة الإضاءة»؛
- «التكييف»؛
- ...

للحصول على المزيد من المعلومات حول «الإضاءة المحيطة» و «شدة الإضاءة»، يُرجى الرجوع إلى قسم «الإضاءة المحيطة».

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



الإضاءة المحيطة (٢/١)

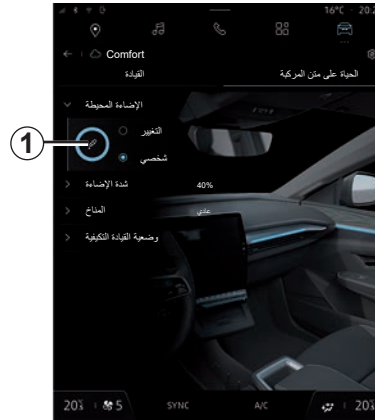
القائمة «الإضاءة المحيطة»

من الوضع «السيارة»، اضغط على الزر «تهينة» من القائمة «MULTI-SENSE»، ثم علامة التبويب «الحياة على متن المركبة» متبوعة بـ «الإضاءة المحيطة».

استخدم هذه القائمة لضبط الإضاءة المحيطة في مقصورة الركاب؛

– «التغيير»؛

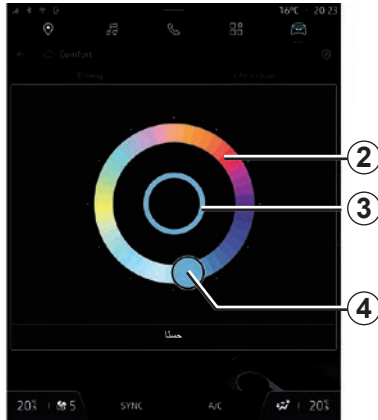
– «شخصي».



«التغيير»

اضغط على «التغيير» لتغيير لون الإضاءة المحيطة تدريجيًا.

يضبط نظام الوسائط المتعددة الإضاءة المحيطة تلقائيًا من أجلك للاستمتاع بلون إضاءة محيطة يتناسب مع أي وقت في اليوم.



«شخصي»

لتغيير لون الإضاءة المحيطة لدى السيارة، اضغط على «شخصي» ثم الرمز 1. حدّد لونًا واحدًا من ضمن تلك الألوان المتوفرة في لوحة الألوان الدائرية 2 عبر تحريك الزر 4.

تمثل الدائرة الداخلية 3 اللون المحيط بشاشة الوسائط المتعددة، ولوحة العدادات الموجودة بسيارتك.

اضغط على «حسًا» لتأكيد اختيارك للون، أو اضغط على «إلغاء» لتجاهل اللون المحدد.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.





«شدة الإضاءة»

يمكنك التحكم في كثافة الإضاءة المحيطة.

من الوضع «السيارة»، اضغط على الزر «تهيئة» من القائمة «MULTI-SENSE» ثم علامة التبويب «التجربة على متن السيارة» متبوعة بـ «شدة الإضاءة».

حرّك المؤشر 5 على شريط سطوع الإضاءة لضبط درجة سطوع الإضاءة المحيطة.

ملاحظة: يتم تخزين سطوع الإضاءة المحيطة، ويتناسب مع وضع السيارة نهارًا أو ليلاً وفقًا للإعدادات أثناء الضبط.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تمامًا.



القائمة «المقاعد»

من الوضع «السيارة»، اضغط على «المقاعد» للوصول إلى الوظائف والإعدادات الخاصة بمقاعد «السائق» و«الراكب» في سيارتك:

- «رسالة»؛
- «الدخول السهل للمقعد»؛
- إشارة مرئية؛
- «حفظ»؛
- «الاسترجاع».

يمكنك كذلك الوصول إلى القائمة «المقاعد» مباشرة من خلال الضغط مباشرة على المفتاح الموجود على المقعد. لبدء وظيفة التدليك، اضغط مع الاستمرار.

للحصول على مزيد من المعلومات حول عناصر التحكم بالمقعد، تفضل بالرجوع إلى قسم «مقاعد أمامية ذات عناصر تحكم كهربائي» في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.



لتحديد مقعد «السائق» أو «الراكب»:

- اضغط على اللسان **A** أو **B**؛
- حرّك شاشة الوسائط المتعددة سريعاً إلى الجانب للانتقال من مقعد إلى الآخر.

«رسالة»

من علامتي التبويب «السائق» أو «الراكب»، يُمكنك التحديد من قائمة برامج التدليك:

- «قطني»؛
- «الاسترخاء»؛
- «ديناميكي».

حرّك المؤشر على الشريط «الكثافة» لضبط «الكثافة» الخاص بالتدليك.

«الدخول السهل للمقعد»

عند تنشيطها، يعود المقعد إلى الخلف تلقائياً عندما يخرج السائق أو الراكب من السيارة، ويعود لوضعه الأصلي عندما يعود السائق أو الراكب إلى السيارة.

«إشارة مرئية»

إذا تم تنشيط هذه الوظيفة، يتم عرض نافذة إعدادات منبثقة على الشاشة عندما يضبط السائق أو الراكب وضع المقعد الخاص به.

«حفظ»

تحفظ هذه الوظيفة مواضع المقاعد الأمامية.

من القائمة «المقاعد»:

- حدد مقعد «السائق» أو «الراكب»؛
- اضبط موضع المقعد باستخدام المفاتيح الموجودة بالمقعد؛
- اضغط على «حفظ» لتخزين الموضع الحالي.
- استخدام عناصر التحكم بالضبط للمقعد ذي الصلة:
- اضبط موضع المقعد باستخدام المفاتيح الموجودة بالمقعد؛
- بعد مرور ثوانٍ، ستظهر رسالة على شاشة الوسائط المتعددة تعرض حفظ الموضع الجديد؛
- اضغط على «حفظ» لحفظ الموضع الحالي أو «لا تحفظ» لعدم حفظه.

ملاحظة: حسب نوع السيارة، يُجرى حفظ مواضع مرايا الأبواب، وعمود التوجيه، وشاشة العرض الرأسية مع مواضع المقعد.

يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

«الاسترجاع»

أثناء توقف السيارة، يمكنك استدعاء موضع المقعد المحفوظ:

- لمقعد السائق: اضغط على «الاسترجاع».
- لمقعد الركاب: حدّد «وضع المقعد» المرغوب المخزن، ثم اضغط على «الاسترجاع».

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات
والسيارة متوقفة تماماً.



جودة الهواء

القائمة «جودة الهواء»

من الوضع «السيارة»، اضغط على «جودة الهواء».

استخدم هذه القائمة لخلق مناخ صحي وجودة هواء داخل مقصورة الركاب، وذلك عن طريق تنشيط الوظائف التالية:

- «مُنقي الهواء»؛
- «إعادة تدوير الهواء تلقائيًا».



«مُنقي الهواء»

يمكنك بدء تشغيل دورة تنقية الهواء باستخدام:

- زر «مُنقي الهواء» 3؛
 - الزر «مُنقي الهواء» الموجود على عنصر واجهة المستخدم «جودة الهواء» المتاح من وضع «ملاحة» أو «الصفحة الرئيسية».
- عندما يُحدد الزر «مُنقي الهواء» فهذا يشير إلى أن دورة تنقية الهواء قيد التشغيل (خمس دقائق تقريبًا).



«إعادة تدوير الهواء تلقائيًا»

يمكنك تنشيط/تعطيل خاصية إعادة تدوير الهواء تلقائيًا عن طريق الضغط على «إعادة تدوير الهواء تلقائيًا» 2.

باستخدام أيقونة معلومات 1 أثناء توقف السيارة، يمكنك الوصول إلى المعلومات الموجودة في «مُنقي الهواء» ووظائف «إعادة تدوير الهواء تلقائيًا»

للعودة إلى قائمة «جودة الهواء»، اضغط على 4.

القائمة «ضغط الإطارات»

حسب طراز السيارة، تتوفر أنظمة مراقبة متنوعة، «ضغط الإطارات» كما يلي:

TPW - تحذير نقص ضغط هواء الإطارات.

للحصول على مزيد من المعلومات حول ضغط هواء الإطارات، تفضل بالرجوع إلى قسم «نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات» في دليل مستخدم السيارة.



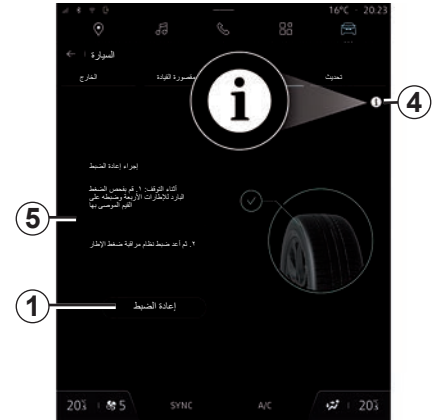
يشير الرسم البياني 3 إلى ضغط الإطارات حسب الألوان:

- ### حالة ضغط هواء الإطارات مع نظام TPMS

يشير الرمز 2 إلى حالة ضغط الإطارات حسب اللون:

- 7,24

مستويات ضغط هواء الإطارات (٢/٢)



لمزيد من المعلومات حول نظام المراقبة «ضغط الإطارات» المستخدم في سيارتك، اضغط على الرمز 4.

أعد ضبط نظام المراقبة «ضغط الإطارات» باستخدام 1.

يتم عرض عملية إعادة ضبط النظام باستخدام 5.

إعادة تهيئة

تتيح هذه الوظيفة إمكانية إعادة الضبط من خلال الضغط على زر «إعادة الضبط» 1.

يجب تنفيذ إجراء إعادة الضبط عندما تكون السيارة متوقفة والإشعال قيد التشغيل.

قم ببدء عملية إعادة الضبط بالضغط على «نعم» أو العودة إلى حالة ضغط هواء الإطارات بالضغط على «لا».

وعند انتهاء عملية إعادة الضبط، تظهر رسالة تأكيد على الشاشة.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



ملاحظة: يتم احتساب البيانات المعروضة من آخر إعادة تعيين استهلاك، إما تلقائيًا بعد عدم استخدام السيارة لمدة أربع ساعات أو يدويًا عن طريق تحديد «حفظ» 6 أو «رحلة جديدة» 7.

«المسافة بدون زيادة السرعة»

تخبرك هذه البيانات بالمسافة المقطوعة دون الحاجة إلى الضغط على دواسة الوقود أثناء رحلتك.

«المسافة بالكهرباء»

تخبرك هذه البيانات بالمسافة المقطوعة في الوضع الكهربائي أثناء رحلتك.

«المسافة»

تخبرك هذه البيانات بالمسافة المقطوعة إجمالاً.

«متوسط السرعة»

تخبرك هذه البيانات بمتوسط سرعة سيارتك أثناء رحلتك.



«الرحلة» 1

من وضع العرض «الرحلة» 1، يمكنك عرض بيانات رحلتك الحالية:

- «المسافة بدون زيادة السرعة»؛
- «المسافة بالكهرباء»؛
- «المسافة»؛
- «متوسط السرعة»؛
- «متوسط استهلاك الوقود»؛
- «متوسط استهلاك الكهرباء».



القائمة «Driving Eco»

من النطاق «السيارة» A، اضغط على «Driving Eco» B للوصول إلى المعلومات والوظائف التالية:

- «الرحلة» 1؛
- «النقاط المسجلة» 2؛
- «التوفيرات» 3؛
- «تدريب» 4؛
- «السجل» 5؛
- «حفظ» 6؛
- «رحلة جديدة» 7.

ملاحظة: قد تختلف المعلومات التي يمكن الوصول إليها من خلال القائمة «Driving Eco» وفقًا لمستوى معدات سيارتك.

(٤/٢) DRIVING ECO

«متوسط استهلاك الوقود»

تخبرك هذه البيانات بمتوسط استهلاك محرك الاحتراق أثناء رحلتك.

«متوسط استهلاك الكهرباء»

تخبرك هذه البيانات بمتوسط استهلاك المحرك الكهربائي أثناء رحلتك.



«النقاط المسجلة» 2

تقدم الدرجات تقييمًا لسلوك القيادة الخاص بك فيما يتعلق باستهلاك الطاقة للرحلة الجارية منذ مغادرتك.

الدرجة العامة 8

تخبرك هذه البيانات بدرجتك الإجمالية من 0 إلى 100.

حساب الدرجات 10

من وضع عرض «الدرجة» 2، يمكنك عرض الدرجات ذات الصلة برحلتك الحالية.

يُقدم عدد النجوم (١٠ مستويات) في الوقت الفعلي حسب الدرجات ووفقًا لما يلي:

- التسارع (بالإضافة إلى سرعة السيارة)؛
- التوقع (تحرير دواسة الوقود والكبح)؛
- تغيير ناقل الحركة (استجابة السائق لمؤشر تغيير ترس السرعة).

ملاحظة: يتوفر مؤشر تغيير الترس فقط مع علب التروس اليدوية.

اتجاه تقدم الدرجة 9

تُوضع الأسهم وفقًا للبيانات في الوقت الفعلي على النحو التالي:

- إذا كانت الدرجة الجديدة أعلى من درجة الرحلة المخزنة سابقًا: يشير السهم إلى الأعلى؛
- إذا كانت الدرجة الجديدة أقل من درجة الرحلة المخزنة سابقًا: يشير السهم إلى الأسفل؛
- إذا كانت الدرجة الجديدة هي درجة الرحلة نفسها التي تم تخزينها سابقًا: يشير السهم أفقيًا.

«التوفيرات» 3

من وضع العرض «التوفيرات» 3، يمكنك عرض:

- «سجل الدرجات»؛
- «إيقاف/ بدء: توفير الوقود»: ترشيد استهلاك الوقود الذي يتحقق باستخدام Stop and Start الأوتوماتيكي؛
- «الوضع البيئي: توفير الرحلة»: النطاق الإضافي المحقق باستخدام «الوضع Eco»؛

...

بحسب التجهيزات، يمكنك إعادة تعيين البيانات الخاصة بك عن طريق الضغط على الزر «إعادة الضبط». رسالة تطلب منك تأكيد إعادة ضبط البيانات. اضغط على «نعم» للتأكيد أو «لا» للإلغاء.

«سجل الدرجات»

يوضح هذا المنحنى تطور درجاتك السابقة:

- الدرجة التي تزيد عن الخط الأخضر (75 %): «تهانينا، أنت سائق إيكو»؛
- الدرجة فيما بين الخطين الأخضر والبرتقالي: «لديك أسلوب قيادة عادي»؛
- الدرجة الأقل من الخط البرتقالي (45 %): «لديك أسلوب قيادة ديناميكي».

«تدريب» 4

تراقب هذه القائمة نمط قيادتك وتوفر لك إرشادًا عامًا حول القيادة ECO لتحسين استهلاكك للوقود أو الكهرباء (الإجراءات الموفرة للطاقة والإجراءات الخاصة بالاستهلاك، وكيفية شحن السيارة، ومستويات الضغط بالإطارات، وكيفية التخطيط لإحدى الرحلات، وما إلى ذلك):

- «عام»؛
- «التسارع»؛
- «التوقع»؛
- «تغييرات النقلات».



«السجل» 5

من وضع العرض «السجل» 5، يمكنك عرض بيانات رحلاتك السابقة.

يتم تصنيف أنواع الرحلات المتنوعة حسب الفئة:

- «منزل-عمل»؛
- «الرحلة»؛
- «شخصي».

من رمز الإعدادات 12، يمكنك ما يلي:

- «محو مسار المنزل-العمل»؛
- «محو الرحلة»؛
- «محو البيانات الشخصية».

«حفظ» 6

تُمكنك هذه الوظيفة من حفظ درجاتك ومساراتك حسب الفئة في «السجل» 5.

ملاحظة: عند تسجيل النتائج، ستتم إعادة تعيين بيانات الرحلة الحالية.

«رحلة جديدة» 7

لإعادة تعيين رحلاتك، اضغط على «رحلة جديدة». رسالة تطلب منك تأكيد إعادة ضبط البيانات. اضغط على «نعم» للتأكيد أو «لا» للإلغاء.

– في السيارة الهجينة القابلة لإعادة الشحن، يعرض نظام الوسائط المتعددة متوسط استهلاكك للوقود 13 بصورة منفصلة عن استهلاكك للطاقة الكهربائية 14.

– يتم حساب المتوسطات وجمع المعلومات من الرحلات المصنفة حسب نوع 15؛

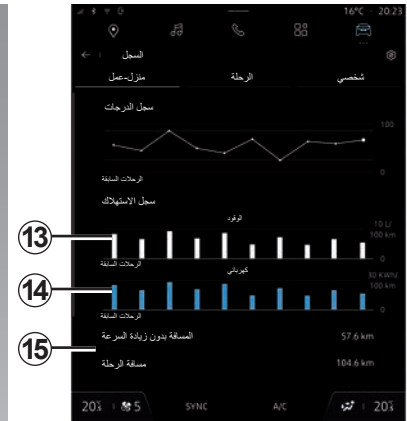
...

يمكنك عرض سجل الاستهلاك لكل نوع من أنواع الرحلات بالضغط على إحدى علامات التبويب:

– «منزل-عمل»؛

– «الرحلة»؛

– «شخصي».



حسب طراز سيارتك، يتم عرض المعلومات التي توفرها القائمة «Driving Eco» على الشاشة:

– سجل الاستهلاك:

– في مركبة محرك الاحتراق، يُعلمك نظام الوسائط المتعددة باستهلاكك للوقود 13؛

– في السيارة الكهربائية، يعرض نظام الوسائط المتعددة استهلاكك للطاقة الكهربائية 14؛

السيارة الكهربائية (٥/١)

القائمة «سيارة كهربائية»

من الوضع «السيارة»، يمكنك الوصول إلى القائمة «سيارة كهربائية».

يمكنك استخدام هذه القائمة لعرض الوظائف المتعلقة بسيارتك الهجينة أو الكهربائية وتعيينها.

من القائمة «سيارة كهربائية»، يمكنك الوصول إلى علامات التبويب التالية:

- «الطاقة»؛
- «مستوى الشحن والمناخ»؛
- «البطارية»؛
- «الإعدادات».



«الطاقة»

من علامة التبويب «الطاقة» 1، يتيح لك نظام الوسائط المتعددة عرض تدفق الطاقة الخاص بسيارتك.

اضغط على الزر «استهلاك الوقود» لعرض استهلاك الطاقة الخاصة بالسيارة 2.

ملاحظة: قد تختلف المعلومات حسب نوع مُحرك المركبة (كهربائي أم مدمج).

«استهلاك الوقود»

يمكنك عرض «الاستهلاك: المراقبة الديناميكية» في شكل رسم بياني يُوضح متوسط استهلاك الطاقة بالسيارة في كل دقيقة على مدى الثلاثين دقيقة الأخيرة من القيادة.

ملاحظة: حسب شاشة الوسائط المتعددة، سيتم عرض معلومات إضافية أسفل الرسم البياني.



من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.

يعتمد مدى توافر بعض الميزات على نوع السيارة (كهربائية أم هجينة).

لا تكون بعض هذه الإعدادات متوفرة إلا في حال توقف السيارة.

«شحن فوري» 3

بمجرد توصيل سيارتك بمصدر طاقة، تبدأ عملية الشحن.

ملاحظة: إذا تم تحديد الشحن المتأخر أو المبرمج، فلا يزال من الممكن بدء الشحن الفوري. للحصول على مزيد من المعلومات حول الشحن الفوري، تفضل بالرجوع إلى قسم «السيارة الكهربائية: الشحن» في دليل مستخدم السيارة.

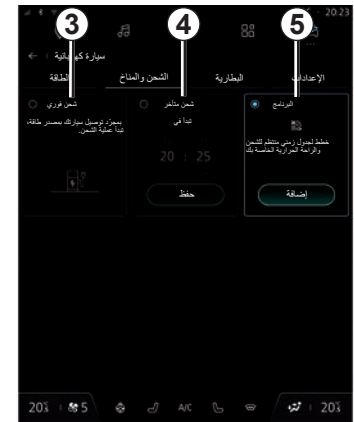
«شحن متأخر» 4

على الرغم من توصيل سيارتك بأحد مصادر الطاقة، إلا أنه يُمكنك تعيين وقت بدء الشحن في غضون ٢٤ ساعة القادمة.

اضغط على «شحن متأخر» 4 لفتح الإعدادات لتعيين وقت بدء عملية الشحن.

قم بتعيين وقت بدء عملية الشحن ثم اضغط على «حفظ» للتأكيد.

ملاحظة: بمجرد إجراء تنفيذ الشحن المؤجل، يعود البرنامج تلقائيًا إلى «شحن فوري».



«مستوى الشحن والمناخ»

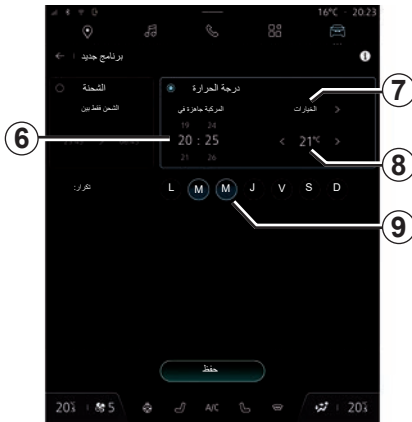
من علامة التبويب «مستوى الشحن والمناخ»، يُمكنك تكوين برامج الراحة والشحن الخاصة بسيارتك:

– «شحن فوري» 3؛

– «شحن متأخر» 4؛

– «البرنامج» 5.

ملاحظة: ستبدأ عملية الشحن إذا تم إغلاق المحرك وإذا تم توصيل المركبة بمصدر للطاقة وتم منح تصريح بالوصول. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى معلومات السيارة الهجينة أو نظام الشحن في دليل المستخدم الخاص بسيارتك.



«البرنامج» 5

يُمكنك حفظ العديد من أوقات الراحة والشحن المُبرمجة كل أسبوع.

لإضافة برنامج، اضغط على «إضافة».

يُمكنك تكوين ما يلي:

– وقت بدء الشحن وانتهائه 6؛

– «الخيارات» 7؛

– درجة الحرارة المريحة 8؛

– عدد أيام الأسبوع 9 التي ترغب في تطبيق البرنامج بها.

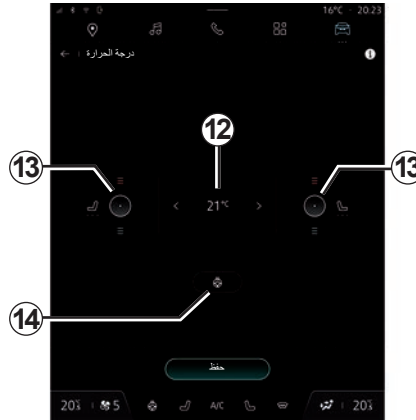


ضبط الأيام 9

تحديد عدد أيام الأسبوع 9 التي ترغب في تطبيق هذه الساعات بها.

تُشير إضاءة اليوم إلى تحديده.

اضغط على «حفظ» للتأكيد.



ضبط الراحة 8

(حسب التجهيزات)

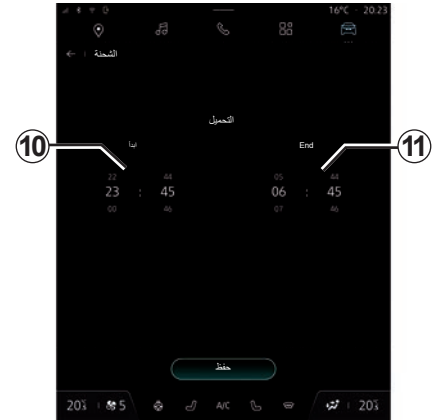
ضبط درجات الحرارة المريحة:

— لمقصورة الركاب 12؛

— للمقاعد المدفأة 13؛

— لعجلة القيادة المدفأة 14.

اضغط على «حفظ» للتأكيد.



تعيين الوقت 8

قم بتعيين وقت بدء عملية الشحن 10 وانتهائها 11، ثم اضغط على «حفظ» للتأكيد.

حالة خاصة:

— إذا تطابقت أوقات البدء والانتهاء، فستكون مدة الشحن ٢٤ ساعة؛

— لا يُمكنك تأكيد برنامج للشحن إذا لم تحدد يومًا من أيام الأسبوع.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تمامًا.





«الإعدادات»

استخدم علامة التنويه «الإعدادات» 17 للوصول إلى الإعدادات التالية:

- «صوت تحذير المشاة»؛
- «التهجين التنبؤي».



«البطارية»

من علامة التنويه «البطارية» 16، يُمكنك تعيين أقصى مستوى شحن البطارية لسيارتك.



«برامج»

من القائمة A، يُمكنك استعراض لمحة عامة عن جميع البرامج النشطة الخاصة بالشحن والراحة. اضغط على أحد هذه البرامج لاستعراضه، أو إجراء التعديلات عليه، أو حذفه. يُمكنك حذف أحد البرامج عبر الضغط على رمز سلة المهملات 15 من أجل حذف البرنامج.

السيارة الكهربائية (٥/٥)

«صوت تحذير المشاة»

أثناء القيادة، يُمكنك اختبار صوت آلة تنبيه المشاة لتحذير الآخرين المتواجدين في الطريق بوجودك، خاصة المشاة وراكبي الدراجات.

للحصول على مزيد من المعلومات حول آلة تنبيه المشاة، تفضل بالرجوع إلى قسم «السيارة الكهربائية» في دليل مستخدم السيارة.

«الهجين التنبوي»

يُمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة «EV City» في السيارات الهجينة، والتي تُعطي أولوية للقيادة الكهربائية في المناطق الحضرية.

ملاحظة: لا تتوفر هذه الوظيفة إلا من خلال الاشتراك، كما يُقيد الوصول إليها بفترة زمنية محددة. يُمكنك تمديد فترة اشتراكك من حساب «My Renault» الخاص بك.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات
والسيارة متوقفة تماما.



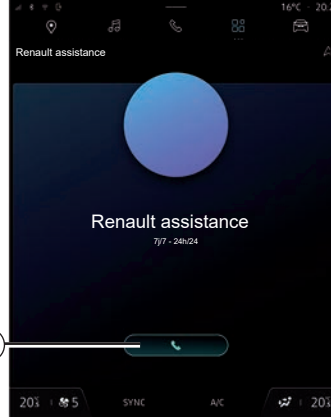
المساعدة التقنية

المساعدة التقنية

في حال حدوث عطل، ومن خلال الوضع «التطبيقات»، حدّد تطبيق مساعدة الوكيل المعتمد للوصول إلى مساعدة الأعطال أو صيانة السيارة عبر الهاتف.

حالة خاصة:

- لا تتوفر بعض التطبيقات إلا إذا قمت بالاشتراك. لمزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بوكيل معتمد.
- تُرسل مساعدة الأعطال هاتفياً مباشرة من نظام الوسائط المتعددة الخاص بسيارتك، ولا تتطلب اتصال الهاتف بنظام الوسائط المتعددة.



«المساعدة»

استخدم تطبيق مساعدة الوكيل المعتمد للوصول إلى مركز الاتصالات وتلقي المساعدة في إصلاح سيارتك أو صيانتها في حال حدوث عطل.

اضغط على 1 للاتصال وطلب المساعدة في صيانة سيارتك أو إصلاحها في حال حدوث عطل.

أثناء إجراء المكالمة، لا يمكن الوصول إلى بعض وظائف نظام الوسائط المتعددة:

- ضبط مستوى صوت مصادر الصوت الأخرى؛
- وضع مكالمة قيد الانتظار؛
- نقل المكالمة إلى هاتفك؛
- الاتصال من هاتفك.

بعد مكالمتك، يقوم المشغل بإرسال قائمة بنقاط الاهتمام الخاصة POI حول موقعك والتي تتوافق مع المشكلة (المشكلات) الفنية لديك، وذلك عبر نظام الوسائط المتعددة.

ملاحظة: بعض خدمات إصلاح الأعطال مدفوعة الثمن. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى موفر التأمين الخاص بك أو الوكيل المعتمد.

يؤدي استخدام وظيفة «مكالمة طوارئ» إلى إلغاء تنشيط بعض أوامر نظام الوسائط المتعددة وقوائمه لمدة ساعة واحدة تقريبًا لمنح الأولوية للمكالمات الهاتفية الخاصة بالاستجابة لخدمات الطوارئ. يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.



«مكالمة طوارئ»

إذا كانت السيارة مزودة بنظام مكالمات الطوارئ، فإنه يسمح بالاتصال تلقائيًا أو يدويًا بخدمات الطوارئ في حالة وقوع حادث أو مرض، وذلك من أجل تقليل الوقت الذي تستغرقه خدمة الطوارئ للوصول إلى الموقع.

عندما يتم الاتصال بخدمات الطوارئ، يتم كتم مستوى صوت مصدر الصوت/صوت الراديو تلقائيًا.

قائمة «التحديث»

من الوضع «السيارة»، انتقل إلى القائمة «السيارة» وحدد علامة التبويب «تحديث».

يمكن استخدام هذه القائمة لعرض أنواع مختلفة من المعلومات ولتحديث سيارتك ، على سبيل المثال:

– أجهزة الوسائط المتعددة؛

– الوسائل المساعدة على القيادة؛

...

قد يعرض النظام التحديثات تلقائيًا. يمكنك أيضًا البحث عن التحديثات يدويًا، بناءً على اتصال سيارتك.



شاشة «تحديث».

1 «جاري التحقق من وجود التحديث».

2 «جاري التحديث».

3 «سجل التحديث».

4 «معلومات».

5 «آخر تحديث».

6 «تاريخ آخر تحديث».

7 «VIN» (رقم تعريف السيارة).

Update

«تحديث»

تسمح لك هذه القائمة بـ:

– تحقق من توفر أحد التحديثات؛

– اطلع على حالة التحديث قيد التقدم؛

– الإطلاع على سجل التحديثات والحالة؛

– اطلع على تاريخ التحديث الأخير وإصداره؛

– اطلع على رقم تعريف السيارة (VIN).

حالة خاصة:

– سيتم إخبارك عبر «الإشعارات» في حال توفر أحد التحديثات. اطلع على قسم «إدارة الإشعارات»؛

– في حال توفر تحديث ما، سيبدأ التنزيل تلقائيًا؛

– لا يمكن البحث عن التحديثات وتنزيلها إلا إذا كانت سيارتك تقع في منطقة جغرافية تغطيها إحدى شبكات الهاتف المحمول. للحصول على مزيد من المعلومات، الرجاء الرجوع إلى القسم في «إعدادات النظام».

قد تجعل بعض عمليات تثبيت تحديث سيارتك غير متاحة للاستخدام بصورة مؤقتة. إذا كان الأمر كذلك، يُرجى الرجوع إلى المؤشرات المعروضة على الشاشة.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تمامًا.



تحديث (٣/٢)

عندما يكون تثبيت التحديث جاهزاً، سيتم طلب الحصول على موافقتك وتأكيدك لإكمال التثبيت. اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

حالة خاصة:

- قد تتوقف الشاشات عن العمل وفقاً لنوع التحديث؛
- قد تتطلب بعض عمليات التثبيت الخروج من سيارتك وإغلاقها.

عند إعادة تشغيل نظام الوسائط المتعددة، يتم عرض رسالة لتأكيد اكتمال التثبيت بنجاح. في حالة حدوث خلل، يُرجى الرجوع إلى قسم «اختلالات التشغيل».

«جاري التحقق من وجود التحديث» 1

يمكنك أيضاً البحث عن التحديثات مباشرةً بالضغط على «جاري التحقق من وجود التحديث» 1. بعد البحث في نظام الوسائط المتعددة، يمكنك الوصول إلى التحديث التالي إذا كان متاحاً. اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

ربما يستغرق التحديث عدّة أيام، لكن ذلك لن يعوق استخدام سيارتك بصورة طبيعية خلال هذه الفترة.

قبل بدء التثبيت، أوقف السيارة بعيداً عن حركة المرور واستخدم فرامل الانتظار.



يجب أن تكون السيارة متوقفة، وثابتة في مكانها، والإشعال منطفئ. في بعض الحالات، لن تتمكن من بدء تشغيل سيارتك أثناء المدة التي يشير إليها نظام الوسائط المتعددة.

الميزات الخاصة المتعلقة بالسيارات الكهربائية والهجينة القابلة لإعادة الشحن

لا تبدأ في شحن السيارة أثناء تثبيت التحديث في سيارتك.
اتبع التعليمات التي تظهر على شاشة نظام الوسائط المتعددة.

حالة خاصة:

– يتعدّر تثبيت التحديثات أثناء شحن السيارة باستخدام التيار المباشر (DC). إذا كان هناك تحديث قيد التقدم، فسيكون من الضروري الانتظار حتى نهايته قبل بدء شحن السيارة بالتيار المباشر. ومع ذلك، إذا كان الشحن قيد التقدم، فيمكن بدء التحديث ولكن سيتم فقط بمجرد انتهاء الشحن؛

– إذا تم بدء التحديث قبل/أثناء شحن السيارة بالتيار المتردد (AC) فسيتم مقاطعته وسيُستأنف تلقائيًا بمجرد اكتمال التحديث.

للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «السيارة الكهربائية: الشحن» أو «السيارة الهجينة: الشحن» في دليل مستخدم سيارتك.

سيؤدي التحديث إلى عدم توفر سيارتك بصورة مؤقتة وإعاقة وظيفة الشحن أثناء تثبيت التحديث.

إذا كنت قد قبلت للتو تحديث النظام عبر نظام الوسائط المتعددة، فسيتم تأخير شحن بطارية القطر أو إلغاؤه. انتظر حتى يكتمل التحديث قبل توصيل سلك الشحن بالسيارة.

الإعدادات



٧,٢	إعدادات المستخدم
٧,٧	ضبط النظام
٧,١١	الإشعارات
٧,١٣	خلل في التشغيل
٧,١	

إعدادات المستخدم (٥/١)

القائمة «السيارة»

من الوضع «السيارة»، حدد القائمة «السيارة».

من هذه القائمة، يمكنك الوصول إلى علامات التوبيخ التالية:

– «الخارج»؛

– «مقصورة القيادة»؛

– «ضغط الإطارات»؛

– «تحديث».

ملاحظة: قد تختلف الإعدادات المتاحة وفقاً لمستوى المعدات.

«الخارج»

«الوصول»

استخدم هذه القائمة لتنشيط/إلغاء تنشيط الخيارات التالية:

– «قفل الباب تلقائياً أثناء القيادة»؛

– «قفل/فتح بدون استخدام اليدين»؛

– «الوضع الصامت».

ملاحظة: لا تتوفر بعض الخيارات إلا إذا تم تنشيط الميزات السابقة.

– «الوصول والبدء بواسطة الهاتف»؛

ملاحظة: للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الاطلاع على دليل مستخدم السيارة.

...

«مرحباً بك»

استخدم هذه القائمة لتنشيط/إلغاء تنشيط الخيارات التالية:

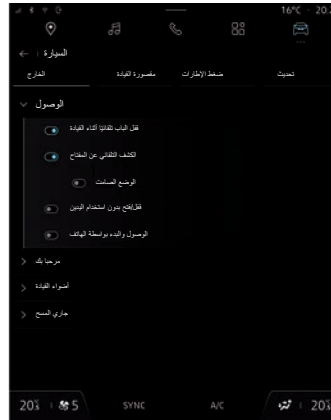
– «تسلسل الإضاءة الخارجية»؛

– «صوت التسلسل الداخلي»؛

– «فتح المرايا تلقائياً»؛

– «وظيفة الإضاءة الداخلية»؛

...



من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



«أضواء القيادة»

استخدم هذه القائمة لتنشيط/إلغاء تنشيط الخيارات التالية:

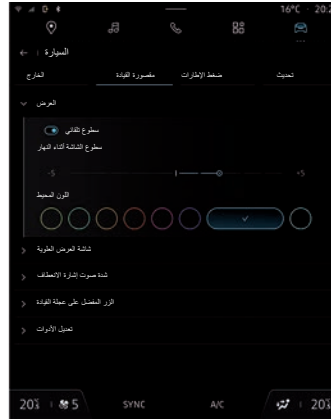
- «الإضاءة التكيفية»؛
- «اختيار جانب المرور»:
- «يسار»؛
- «يمين».
- ...

ملاحظة: لا تتوفر بعض الخيارات إلا إذا تم تنشيط الميزات السابقة.

«جاري المسح»

استخدم هذه القائمة لتنشيط/إلغاء تنشيط الخيارات التالية:

- «المساحة الخلفية مع السرعة الخلفية»: يتم تنشيط مساحة الزجاج الخلفي عند تعشيق ترس الرجوع للخلف؛
- ملاحظة:** لا يعمل هذا الخيار إلا إذا تم تنشيط ماسحات الزجاج الأمامية.
- «تشغيل المساحة الأمامية أوتوماتيكيا»؛
- ...



«مقصورة القيادة»

«العرض»

استخدم هذه القائمة لتنشيط/إلغاء تنشيط «سطوع تلقائي» وضبط الخيارات التالية:

- «سطوع الشاشة أثناء النهار»؛
- «اللون المحيط»؛
- ...

ملاحظة: لا تتوفر بعض الخيارات إلا إذا تم تنشيط الميزات السابقة.

«شاشة العرض العلوية» (حسب التجهيزات)

استخدم هذه القائمة لتنشيط/إلغاء تنشيط الخيارات التالية وضبطها:

- قم بتنشيط/إلغاء تنشيط شاشة العرض العلوية؛
- ضبط درجة السطوع؛
- ضبط وضع الصورة على شاشة العرض الرأسية؛
- تنشيط/إلغاء تنشيط عرض معلومات الملاحه؛
- تنشيط/إلغاء تنشيط عرض معلومات المساعدة في القيادة؛
- ...

«شدة صوت إشارة الانعطاف»

استخدم هذه القائمة لضبط مستوى صوت المؤشرات في مقصورة الركاب:

- «منخفضة»؛
- «متوسط»؛
- «مرتفع».

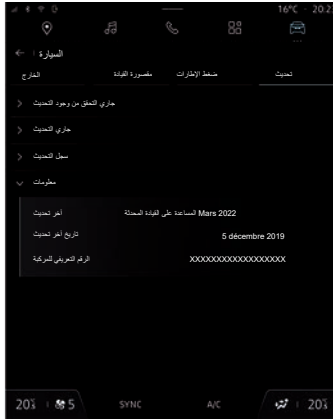
إعدادات المستخدم (٥/٣)

«زر المفضلة على عجلة القيادة»

استخدم هذه القائمة لتكوين «زر المفضلة على عجلة القيادة» غير تخصيص وظيفتها بوحدة مما يلي:

- «التكييف»؛
- «الوضع Eco»؛
- «كاميرا ٣٦٠ درجة»؛
- «مُنقي الهواء»؛
- ...

ملاحظة: قد تختلف الخيارات المتاحة وفقًا لمستوى المعدات.



«تحديث»

استخدم هذه القائمة للوصول إلى المعلومات في نظام الوسائط المتعددة «تحديث»:

- «جاري التحقق من وجود التحديث»؛
- «جاري التحديث»؛
- «سجل التحديث»؛
- «معلومات»؛
- ...

للحصول على المزيد من المعلومات حول «تحديث»، يُرجى الاطلاع على قسم «التحديث».



«ضغط الإطارات»

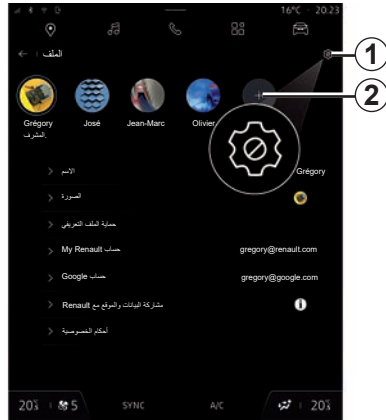
استخدم هذه القائمة لفحص حالة ضغط إطارات السيارة، وإجراء إعادة الضبط.

لمعرفة المزيد من المعلومات حول ضغط الإطارات، يُرجى الاطلاع على:

- قسم «ضغط الإطارات»؛
- دليل مستخدم سيارتك.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.





إضافة «الملف»

لإضافة «الملف» جديد، اضغط على 2 ثم اتبع التعليمات المعروضة على شاشة الوسائط المتعددة.

باستخدام الرمز 1، يمكنك الوصول إلى الوظائف التالية:

- «إدارة الملفات التعريفية»؛
- «إدارة الحسابات»؛
- «حذف الملف الشخصي»؛
- «وضع الضيف».

ملاحظة: في كل مرة يتم فيها إنشاء تكوين جديد «الملف» ستكون هناك حاجة إلى تكوين. يُرجى مراجعة القسم «تنشيط الخدمات».

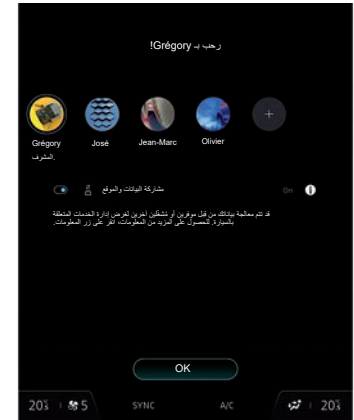
يمكنك الوصول إلى «الملف» غير مركز الإشعارات في أي وقت.

الميزات المرتبطة بملف تعريف المستخدم

يتم تخزين الإعدادات التالية في أحد ملفات تعريف المستخدم:

- لغة النظام؛
- حساب Google®؛
- حساب My Renault؛
- إعدادات الشاشة؛
- MULTI-SENSE الإعدادات؛
- إعدادات الإضاءة المحيطة؛
- إعدادات مقعد السائق؛
- إعدادات مرآة الرؤية الخلفية الخارجية؛
- «إعدادات الصوت»؛
- إعدادات الملاحة؛
- سجل الملاحة؛
- مفضلات الملاحة؛
- ...

ملاحظة: سيكون ملف التعريف الأول الذي تم إنشاؤه هو ملف تعريف المسؤول الافتراضي. تتوفر بعض الخيارات فقط عبر ملف تعريف المسؤول.



«الملف»

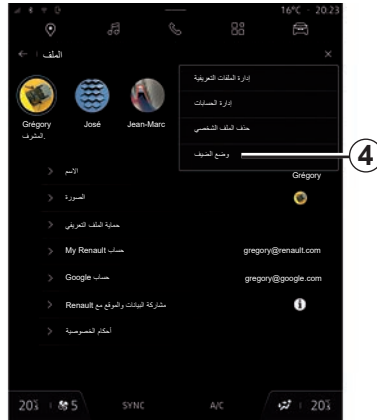
عند تشغيل نظام الوسائط المتعددة، يمكنك اختيار ملف تعريف مستخدم لتطبيقه على النظام والسيارة.

لديك كذلك حرية اختيار تنشيط جميع البيانات أو إلغاء تنشيطها.

تفضل بالرجوع إلى قسم «تنشيط الخدمات» للحصول على المزيد من المعلومات حول تجميع البيانات.

حدد ملف تعريف المستخدم المطلوب.

ملاحظة: لا يمكن تعديل ملف التعريف إلا في حال توقف السيارة.



ملف التعريف «ضيف»

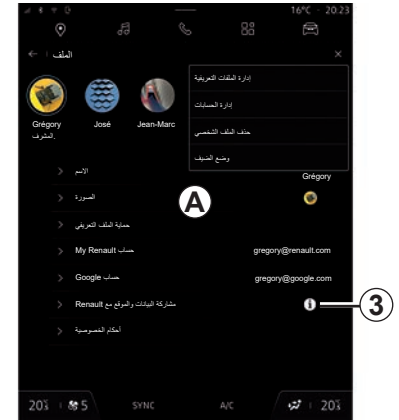
يمكن استخدام ملف التعريف «ضيف» (GUEST) للوصول إلى بعض ميزات نظام الوسائط المتعددة مثل ملف تعريف المستخدم.

تتم إعادة ضبط ملف التعريف «ضيف» عند إعادة تشغيل النظام، دون تخزين الإعدادات.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



- حساب «My Renault» (متاح فقط في ملف تعريف المسؤول)؛
- حساب «Google®»؛
- «مشاركة البيانات والموقع مع Renault»؛
- ملاحظة:** يمكنك الوصول إلى المعلومات المتعلقة بمشاركة البيانات بالضغط على الرمز 3.
- «أحكام الخصوصية».



إعدادات «الملف»

من المنطقة A يمكنك إجراء تعديلات لما يلي:

- «الاسم»؛
- «الصورة»؛
- «حماية الملف التعريفي»؛
- «تحديد وضع الإقفال»؛
- «حذف المُعرّف»؛
- «فتح ملف التعريف من خلال الهاتف».

لحماية بياناتك الشخصية بشكل أفضل، نوصي بقفل ملف التعريف الخاص بك.

إعدادات النظام (٤/١)

قائمة «الإعدادات»

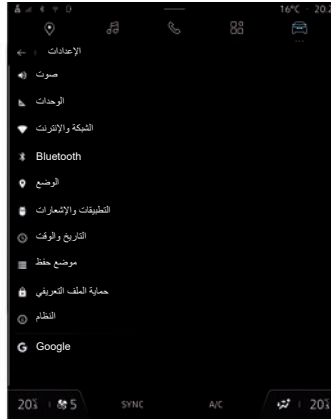
من الوضع «السيارة»، اضغط على «الإعدادات».

يمكنك الوصول إلى القائمة «الإعدادات» من خلال منطقة الإشعارات، وذلك بالضغط على الرمز «الإعدادات».

حالة خاصة:

– قد تختلف الإعدادات المتاحة وفقاً لمستوى المعدات

– تتوفر بعض هذه الإعدادات في حال توقف السيارة.



تتيح هذه القائمة ضبط الإعدادات التالية:

- «الصوت»؛
- «الوحدات»؛
- «الشبكة والإنترنت»؛
- «Bluetooth®» ;
- «الموقع»؛
- «التطبيقات والإشعارات»؛
- «التاريخ والوقت»؛
- «التخزين»؛
- "حماية الملف التعريفي"؛
- «النظام»؛
- «Google®»؛
- «My Renault» والسيارة؛
- ...

«صوت»

يمكن استخدام هذه القائمة لتعيين إعدادات الصوت التالية وضبطها:

- «صوت الوسائط»؛
- «مستوى صوت المكالمات الواردة»؛
- «مستوى التنبيه»؛
- «مستوى صوت الإشعارات»؛
- «مستوى صوت الملاحة»؛
- «مستوى صوت المساعد»؛
- «نغمة رنين الهاتف»؛
- ...

«الوحدات»

يمكن استخدام هذه القائمة لتعيين وحدات القياس التالية:

- «السرعة»؛
- «المسافة»؛
- «درجة الحرارة»؛
- «الضغط».

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



«الشبكة والإنترنت»

يمكن استخدام هذه القائمة لتكوين شبكات الإنترنت التالية:

– «Wi-Fi» :

– تنشيط/إلغاء تنشيط «WIFI» في نظام الوسائط المتعددة لاستخدام نقطة وصول للإنترنت عن بُعد؛

– عرض الشبكات المتاحة؛

– «إضافة شبكة»؛

– «إعدادات Wi-Fi».

– «نقطة الوصول ومشاركة الاتصال»:

– تنشيط/إلغاء تنشيط «نقطة الوصول ومشاركة الاتصال»؛

– تفاصيل نقطة الوصول؛

– تنشيط/إلغاء تنشيط نقطة الوصول التلقائية؛

– ...

– «شبكة الهاتف المحمول»:

– تنشيط/إلغاء تنشيط «بيانات الهاتف»؛

– تنشيط/إلغاء تنشيط بيانات الهاتف «التجوال».

– «استهلاك البيانات»؛

– يوفر «الاتصال» معلومات عن:

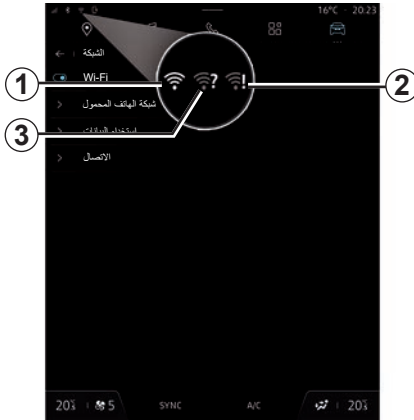
– حالة الاتصال وبياناته؛

– «نوع الشبكة»؛

– معرف النظام؛

– ...

تفضل بالرجوع إلى قسم «تنشيط الخدمات» للحصول على المزيد من المعلومات حول مشاركة البيانات.



عندما تقوم بتنشيط نظام الوسائط المتعددة «WIFI»، يتم إخطارك بحالته عبر الرمز الموجود على شريط الحالة:

– تم تنشيط «WIFI» 1 وتوصيله بشبكة دون اتصال محدود؛

– تم تنشيط «WIFI» 2 وتوصيله بشبكة ولكن دون أي اتصال بالإنترنت أو باتصال محدود؛

– تم تنشيط «WIFI» 3 ولكن غير متصل بشبكة.

ملاحظة: إذا تم إلغاء تنشيط «Wi-Fi»، فلن يظهر رمز WIFI على شريط الحالة.

عند استخدامك مشاركة الاتصال على هاتفك، فأنت تستخدم الاتصال بالإنترنت الخاص بهاتفك عبر اتصال WIFI (الخاضع للرسوم والقيود المفروضة من قبل مُوفر خدمة هاتفك المحمول).

- «حقوق الوصول المحددة الممنوحة للتطبيقات»؛
- «توصيات استباقية».

«التاريخ والوقت»

- يمكن استخدام هذه القائمة لضبط التاريخ والوقت في نظام الوسائط المتعددة:
- «تنسيق التاريخ»؛
- «تنسيق الوقت»؛
- «تعيين المنطقة الزمنية»؛
- «حدد المنطقة الزمنية للبلد».

«التخزين»

- يمكن استخدام هذه القائمة لعرض مساحة التخزين في نظام الوسائط المتعددة:
- «الموسيقى والمقاطع الصوتية»؛
- «التطبيقات الأخرى»؛
- «الملفات»؛
- «النظام».

«Bluetooth®»

يمكن استخدام هذه القائمة لضبط وظائف نظام الوسائط المتعددة Bluetooth®:

- تنشيط/إلغاء تنشيط نظام الوسائط المتعددة Bluetooth®؛
- «إقران جهاز جديد».

«الموقع»

- يمكن استخدام هذه القائمة لضبط إعدادات الموقع الخاصة بالسيارة:
- «طلبات الموقع الأخيرة»؛
- «أذونات التطبيق».

«التطبيقات والإشعارات»

- يمكن استخدام هذه القائمة لضبط التطبيقات والإشعارات في نظام الوسائط المتعددة:
- «عرض جميع التطبيقات»؛
- «التطبيقات الافتراضية»؛
- «أذونات التطبيق»؛



يمكنك كذلك الاطلاع على معلومات حول حالة مشاركة البيانات عبر الضغط على الرمز في شريط الحالة:

- 4 مشاركة البيانات (دون الموقع)؛
 - 5 السيارة غير متصلة أو خارج منطقة التغطية؛
 - 6 مشاركة البيانات والموقع.
- ملاحظة:** إذا رفضت مشاركة البيانات، فلن يتم عرض رمز في شريط الحالة.

إعدادات النظام (٤/٤)

«حماية الملف التعريفي»

يمكن استخدام هذه القائمة لضبط إعدادات الأمان في نظام الوسائط المتعددة:

- «تحديد وضع الإقفال»؛
- «تحديث الأمان»؛
- «حذف المُعرّف»؛
- ...

«النظام»

يمكن استخدام هذه القائمة لضبط إعدادات نظام الوسائط المتعددة:

- «اللغة والإدخال»؛
- «حول»؛
- «المعلومات القانونية»؛
- «خيارات إعادة التعيين»؛
- ...

«Google®»

يمكن استخدام هذه القائمة لضبط الخدمات Google®:

- «مساعدة Google»؛
- «إرسال التعليقات إلى Google®».

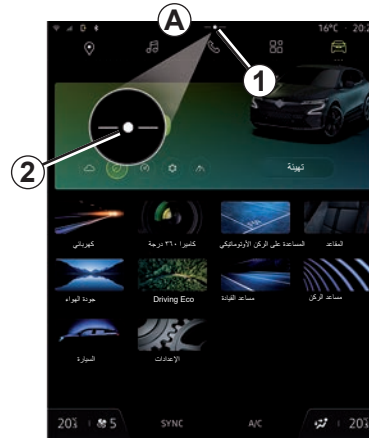
الإشعارات (٢/١)

مركز الإشعارات

يوفر مركز الإشعارات خاصية الإشعارات أثناء القيادة، بالإضافة إلى عدد من الوظائف، والاقتراحات، والإعدادات المحددة مثل:

- الوصول إلى المستخدم «الملف»؛
- قائمة الإشعارات المستلمة؛
- «الإعدادات»؛
- تنشيط/إلغاء تنشيط الصوت،
- «مشاركة البيانات»؛
- التطبيقات المستخدمة حديثاً؛
- حالة الخدمات؛

...



استخدم زر 1 أو مَرّر إصبعك بسرعة على شاشة الوسائط المتعددة من منطقة A إلى مركز الشاشة لفتح مركز الإشعارات والذي يتيح لك الوصول إلى الإشعارات والوظائف المتوفرة في أي وقت.

في حال تواجد إشعارات غير مقروءة، سيظهر رمز 2 في منتصف الزر 1.

بالضغط على 2، ستفتح تلقائياً مركز الإشعارات وستتمكن من قراءة الإشعارات غير المقروءة، ومن ثم سيختفي الرمز.



بمجرد فتح مركز الإشعارات، حدّد أحد الإشعارات من القائمة C للوصول إليه.

يمكنك حذف الإشعار غير إجراء مسح سريع على الشاشة.

لحذف جميع الإشعارات، اضغط على الزر 5.

ملاحظة: ستحتاج بعض الإشعارات إلى تنفيذ إجراء مطلوب من أجل حذفها من مركز الإشعارات.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



الإشعارات (٢/٢)

إعدادات الإشعارات

استخدم رمز «الإعدادات» 4 أو وضع «السيارة» لإظهار القائمة «الإعدادات» ثم بإمكانك الوصول إلى قائمة «التطبيقات والإشعارات».

استخدم هذه القائمة لتكوين إشعارات نظام الوسائط المتعددة.

للحصول على مزيد من المعلومات حول قائمة «التطبيقات والإشعارات»، تفضل بالرجوع إلى قسم «إعدادات النظام».

توصيات استباقية

تُعلمك وظيفة «توصيات استباقية» عن طريق إرسال إشعار مفاده بأن وضع «-MULTI SENSE» الأكثر ملاءمة لأسلوب قيادتك الحالي متوفر.

يقترح نظام الوسائط المتعددة الخيارات التالية:

- «نعم»؛
- «لا»؛
- «دائماً لا».

من رمز «الإعدادات» 4 أو عالم «السيارة»، يمكنك الوصول إلى قائمة «الإعدادات» ثم قائمة «التطبيقات والإشعارات» متبوعة بـ «توصيات استباقية».

يمكن استخدام هذه القائمة لتكوين إشعارات التوصية الاستباقية على نظام الوسائط المتعددة.

ملاحظة: يجب عليك مشاركة البيانات من أجل استخدام وظيفة «توصيات استباقية». للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى قسم «تنشيط الخدمات».

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات
والسيارة متوقفة تماماً.



النظام		
شرح	الأسباب	الحلول
لا تعرض أي صورة.	الشاشة في وضع التوقف (أثناء عدم الاستخدام).	تحقق أن الشاشة ليست في وضع التوقف.
الشاشة متجمدة.	ذاكرة النظام ممتلئة.	إعادة تشغيل النظام بالضغط مع الاستمرار: - زر تشغيل/إيقاف الوسائط المتعددة (اضغط مع الاستمرار إلى أن يُعاد تشغيل النظام)؛ أو - الزر «Mode» والزر «Source» في يسار عنصر التحكم في عمود التوجيه (اضغط مع الاستمرار حتى تتم إعادة تشغيل النظام).
لا تُعرض الكاميرا على الشاشة بصورة صحيحة.	الكاميرا مغطاة بالأتربة التي تحجب العدسات.	تحقق من عدم وجود طين أو أتربة على الكاميرا.
لا يمكن سماع صوت.	حجم الصوت عند الحد الأدنى أو في وضع إيقاف مؤقت.	زيادة حجم الصوت أو تعطيل الإيقاف.
لا يصدر أي صوت من المكبر الأيسر أو الأيمن أو الأمامي أو الخلفي.	إعدادات balance أو fader غير صحيح.	اضبط balance أو fader بشكل صحيح.



النظام		
شرح	الأسباب	الحلول
الخدمات المتصلة في تطبيق My Renault الخاص بي لا تعمل.	استقبال ضعيف لشبكة إنترنت الهاتف/نظام الوسائط المتعددة. هناك مشكلة في المزامنة مع خدمة My Renault.	حرّك سيارتك وهاتفك إلى منطقة بها تغطية جيدة لشبكة الإنترنت. اطلع على المساعدة عبر الإنترنت على الموقع https://renault-connect.renault.com .
لا تعمل التطبيقات أو الخدمات.	تم تعليق الاشتراك. لم يعد الاتصال بالإنترنت الخاص بنظام الوسائط المتعددة متوفرًا.	تحقق من حالة اشتراكك على بوابة موفر خدمة الإنترنت، والتي يمكن الوصول إليها من صفحة عقد الحساب My Renault (يجب أن تتصل بحساب My Renault الخاص بك في سيارتك أولاً). استخدم «نقطة الوصول ومشاركة الاتصال» المتوفرة بهاتفك للوصول إلى الاتصال بالإنترنت (يرجى الرجوع إلى قسم «إعدادات النظام»).


الملاحظة		
شرح	الأسباب	الحلول
موضع السيارة على الشاشة لا يتطابق مع موقعها الفعلي أو GPS ضوء التحذير على الشاشة لا يزال رمادي أو أصفر.	الوضع الغير الصحيح للسيارة نتج عن استقبال GPS.	حرك السيارة حتى تتحسن GPS إشارة الاستقبال.
لا تعرض معلومات الطريق على الشاشة.	خاصية التوجيه غير مفعلة. الخدمات المتصلة غير نشطة.	تأكد أن خاصية التوجيه مفعلة. حدد الوجهة وابدأ التوجيه. تحقق مما إذا كانت الخدمات المتصلة نشطة، وفعل خاصية جمع البيانات.
بعض العناصر الموجودة بالقائمة غير متاحة.	وفقا للأمر الحالي، تكون بعض الأقسام غير متاحة. لا تتوفر بعض هذه الوظائف أثناء تحرك السيارة.	أوقف السيارة.
التوجيه الصوتي غير متاح.	التوجيه الصوتي أو التوجيه معطل.	زيادة حجم الصوت. تأكد أن خاصية التوجيه الصوتي مفعلة. تحقق من أن خاصية التوجيه قيد التقدم.
لا يبدأ أو لا ينتهي خط المسار المقترح عن الوجهة المطلوبة.	لا يمكن للنظام التعرف على الوجهة.	أدخل طريق قريب من الوجهة المطلوبة.

الهاتف		
شرح	الأسباب	الحلول
لا يمكن سماع صوت أو نغمة.	الهاتف الجوال غير موصل أو متصل بالنظام. حجم الصوت عند الحد الأدنى أو في وضع إيقاف مؤقت.	تأكد أن الهاتف الجوال غير موصل أو متصل بالنظام. زيادة حجم الصوت أو تعطيل الإيقاف.
تعذر إجراء مكالمة.	الهاتف الجوال غير موصل أو متصل بالنظام. قفل لوحة مفاتيح الهاتف مفعّل.	تأكد أن الهاتف الجوال غير موصل أو متصل بالنظام. فتح قفل لوحة مفاتيح الهاتف.
CarPlay™ أو Android Auto™ لا يعمل النسخ المتماثل.	الهاتف غير متصل أو غير متوافق مع النظام.	تحقق من توافق الهاتف مع هذه التطبيقات. تأكد من توصيل الهاتف بشكل صحيح بالنظام.

التعرف الصوتي		
شرح	الأسباب	الحلول
لا يتعرف النظام على الأمر الصوتي المنطوق.	الأمر الصوتي المنطوق غير متعرف عليه. انقضاء الوقت المحدد للتحديث. حدث تشويش على الأمر الصوتي بواسطة ضوضاء في المحيط.	تحقق من أن التحكم الصوتي متاح (راجع قسم «استخدام التحكم الصوتي»). تحدث أثناء الوقت المحدد للتحديث. تحدث في محيط ساكن.

Update		
شرح	الأسباب	الحلول
يستغرق تنزيل SW الجديد وقتًا طويلاً جدًا.	استقبال ضعيف لشبكة الإنترنت. يتطلب التنزيل الحد الأدنى من وقت القيادة.	حرّك سيارتك إلى منطقة بها تغطية جيدة لشبكة الإنترنت. نفذ مراحل قيادة إضافية.
لم يتم طلب استكمال التحديث.	السيارة غير مؤمنة.	تأكد من أن السيارة متوقفة بشكل صحيح (مع شد فرامل التوقف).
تم إيقاف تشغيل الشاشات، والصوت، وبعض الوظائف أثناء عملية التحديث.	التحديث قيد التقدم.	انتظر حتى ينتهي التحديث.
لا يظهر طلب استكمال التحديث.	لا توجد استجابة في الشهر التالي لبداية التحديث.	سيقوم الخادم بإعادة العملية لاحقًا. يمكنك التحقق يدويًا مما إذا كان التحديث لا يزال متاحًا.

Update		
شرح	الأسباب	الحلول
لم يكتمل التحديث.	حدث خطأ داخلي أثناء تحديث النظام: لا تتأثر الوظائف الأخرى. عدم التوافق مع الشحن الحالي المباشر (خاص بالسيارات الكهربائية/الهجينة).	توجه إلى وكيل الماركة. انتظر حتى يكتمل التحديث قبل إجراء الشحن الحالي المباشر. لحصول على مزيد من المعلومات حول أضواء التحذير، يُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم السيارة.
تعذر اكتمال التحديث بسبب حدوث خطأ ويتم عرض ضوء التحذير  .	خطأ كبير.	يجب عدم إعادة تشغيل السيارة. استعن بأحد وكلاء الماركة. لحصول على مزيد من المعلومات حول أضواء التحذير، يُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم السيارة.
تعذر اكتمال التحديث بسبب حدوث خطأ ويتم عرض ضوء التحذير  .	حدث خطأ أثناء التحديث (غير كبير).	اتصل بالوكيل المعتمد لحل المشكلة. لحصول على مزيد من المعلومات حول أضواء التحذير، يُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم السيارة.

ضوء التحذير  يعني أنه يستوجب زيارة أحد الوكلاء المعتمدين في أقرب وقت مع القيادة بتمهل. قد يؤدي عدم الانتباه لهذه النصيحة إلى حدوث تلف بالسيارة.

يطلب منك مصباح تحذير  التوقف الفوري، لسلامتك، مع مراعاة ظروف السير. قم بإيقاف المحرك ولا تعد إدارته. استعن بأحد وكلاء الماركة.



اختيار إحدى محطات الراديو	٣,٨ → ٣,٤
الاستماع إلى الراديو	٤,٩ → ٤,٧
استلام مكالمات	٦,٢٩ → ٦,٢٦
استهلاك الوقود	٤,١٣ → ٤,٧
الاتصال برفق	٢,١٠ → ٢,٩
الاهتمامات	
الإشعارات	
الاقتراحات والإشعارات	٧,١٢ → ٧,١١ , ١,١٦
الإعدادات المخصصة	
الحساس المتعدد	٦,١٨ → ٦,١٧
الأزرار	١,١٤ → ١,٦
البطاقة	
البيان	٢,٦ → ٢,٢
أوضاع الضبط	٢,٦ → ٢,٢
رموز خرائطية	٢,٢
التحكم الصوتي	١,٣١ → ١,٢٣
التشغيل	١,٢٠ → ١,١٩
التعديلات الصوتية	
إعدادات الصوت	٣,١٣ → ٣,١٢
التعرف الصوتي	١,٣١ → ١,٢٣
التكنولوجيا اللاسلكية Bluetooth®	٣,١١ → ٣,٩
تهيئة الشخصية لأوضاع الضبط	٧,٦ → ٧,٢ , ١,٢٢ → ١,٢١
التوفير في الطاقة	٦,٢٩ → ٦,٢٦
التوقف التلقائي	٦,١٢ → ٦,١١
الراديو	
اختيار مسبق المحطات	٣,٨ → ٣,٤
التخزين الأوتوماتيكي للمحطات	٣,٨ → ٣,٤
السيارة الكهربائية	
الشحن	٦,٣٤ → ٦,٣٠ , ٢,١٤ → ٢,١٣
السيارة المحيطة	
التخصيص	٦,٢٠ → ٦,١٩
الشاشات	
شاشة الوسائط المتعددة	١,٥ → ١,٢
القائمة	
الصفحة الرئيسية	١,٢٢ → ١,٢١
المركبة الكهربائية	٦,٣٤ → ٦,٣٠ , ٢,١٤ → ٢,١٣

A	
Android Auto™, CarPlay™	٥,٥ → ٥,٢ , ٣,٩ , ١,٣١ → ١,٣٠
G	
Google Assistance™	٤,٩ → ٤,٨ , ١,٣١ → ١,٢٣
Google Maps™	٢,١٨ → ٢,٢ , ١,٢٦ → ١,٢٥
Google Play™	٥,٨ → ٥,٦
M	
My Renault	٥,١١ → ٥,٩
S	
SMS	
تلقي رسائل SMS	٤,١٤
قراءة رسائل SMS	٤,١٥
SMS	٤,١٥ → ٤,١٤
W	
WiFi	٧,٨ , ٥,٣ → ٥,٢
!	
الكبح النشط في حالات الطوارئ في ترس الرجوع للخلف	٦,٨
ت	
تم تفعيل كاميرا الرجوع للخلف	
خطوط توجيهية	٦,١٣
م	
توسط الحارة	٦,٤
مسافة الأمان	٦,٣
ن	
نسخ الهاتف الذكي	٥,٥ → ٥,٢ , ١,٣١ → ١,٣٠
ا	
احتياطات الاستخدام	٥,١
اختلالات التشغيل	٧,١٨ → ٧,١٣

ت	المساعدة في الحفاظ على الحارة	٦,٤
تحذير	المصدر	٣,٢
٦,٣٤	الصوت	٣,١١ → ٣,٩
٦,٨	المصدر	٦,٢٢ - ٦,٢١
٦,٤	المقاعد	٦,٢١
٦,٣	إعدادات المقعد الأمامي	٢,١٤ → ٢,٧
تخصيص الإعدادات	مقعد أمامي مزود بوسائل للتدليك	٢,١٨ → ٢,١٥
٧,٦ - ٧,٥	الملاحة	٢,٨
٦,٥	إدخال وجهة	٣,١١ → ٣,٩
١,١٨	إعدادات الملاحة	١,٥ → ١,٢
٤,٦ → ٤,٤	محفوفات الملاحة	
٦,١١ → ٦,٩	الموسيقى	
	الوسائط المتعددة (تجهيز)	

ج	إرشاد	
جودة الهواء	البطاقة	٢,٦ → ٢,٢
٦,٢٣	إعدادات الهاتف	

ح	نغمة رنين الهاتف	٤,١٦, ٤,١٣
حفظ البيانات الشخصية	إعدادات كاميرا الرجوع للخلف	٦,١٣
٠,٣ - ٠,٢	إعدادات الشاشة	٤,٣ - ٤,٢
٦,٢٩ → ٦,٢٦	إعدادات الهاتف	٦,٤
١,١٣ → ١,٩, ٠,٣ - ٠,٢	إعدادات الساعة	٤,٩ → ٤,٧

د	إيقاف	١,٢٠ - ١,١٩
دعم إصلاح الأعطال في حالة الطوارئ	أزرار متغيرة	١,٥ → ١,٢
٦,٣٥	أمان متقدم	٦,٥
٦,١٥ - ٦,١٤	أوضاع الضبط	

ر	التهيئة	٧,١٠ → ٧,٧
رسائل صوتية/رسالة صوتية	الملاحة	٢,١٨ → ٢,١٥
٤,١٣	تعديلات مستوى الصوت	٤,١٦
٤,٩ → ٤,٧	أوضاع الضبط	٧,١٠ → ٧,٧, ٤,١٦
٤,٩ → ٤,٧	أوضاع ضبط تمت تهيئتها للسيارة	٧,٦ → ٧,٢

س	سجل المكالمات	٤,١٢
سجل الهاتف	سجل الهاتف	٤,١١ - ٤,١٠

ك

كاميرا ٣٦٠ درجة..... ٦,١٥ - ٦,١٤
كاميرا الرجوع إلى الخلف..... ٦,١٣

ل

لوحات وأزرار التحكم بالمقود..... ١,٨ → ١,٦

م

مُعَلَّمَات

في نظام الوسائط المتعددة..... ٧,٦ → ٧,٢
متعدد المحسات..... ٦,١٨ → ٦,١٦
مخرج سيارة أمن..... ٦,٩ - ٦,٨
مساعداً القيادة..... ٦,٥ → ٦,٢
مشورة تنبؤية اقتصادية..... ٦,٣
معطيات شخصية

حذف

..... ١,١٢

حفظ

..... ١,٩ → ١,١٣, ٤,٢, ٤,٤, ٤,١٠ - ٤,١١

مفتاح USB

..... ٣,١١ → ٣,٩

مكالمة منتظرة

..... ٤,٩ → ٤,٧

منع مغادرة الحارة

..... ٦,٤

ن

نداء الطوارئ..... ٦,٣٦

نظام

تحديث..... ٦,٣٩ → ٦,٣٧

نظام المساعدة على صف السيارة..... ٦,١٢ → ٦,٦

نظام الملاحة..... ٢,٦ → ٢,٢, ٠,١

و

وضع ثنائي الأبعاد/ثنائي الأبعاد

وضع الشمال ثنائي الأبعاد..... ٢,٥

ش

شاحن لاسلكي

إعادة شحن حتي..... ٤,١٨ - ٤,١٧

شاحن لاسلكي

..... ٤,١٨ - ٤,١٧

شاشة

الاستعداد..... ١,٢٠ - ١,١٩

شاشة

على لوحة أجهزة القياس..... ٢,٤ - ٢,٣

شاشة

قائمة..... ١,٥ → ١,٢

ض

ضغط هواء الإطارات..... ٦,٢٥ - ٦,٢٤

ط

طلب أحد الأرقام

استخدام لوحة المفاتيح..... ٤,١٣

ع

عمليات التوفير في الوقود..... ٦,٢٩ → ٦,٢٦

عناصر التحكم

التحكم بالشاشة..... ١,٦

التحكم في عجلة القيادة..... ١,٧

عجلة القيادة..... ١,٨

عناصر التحكم..... ١,٦ → ١,٨, ١,٤

عنوان

للعمل..... ٢,٧

للمنزل..... ٢,٧

ف

فصل مطابقة هاتف..... ٤,٣ - ٤,٢

فصل هاتف..... ٤,٦ → ٤,٤

ق

قيادة اقتصادية..... ٦,٢٩ → ٦,٢٦

openR link



دليل الاستعمال